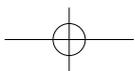
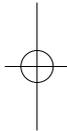
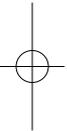




.



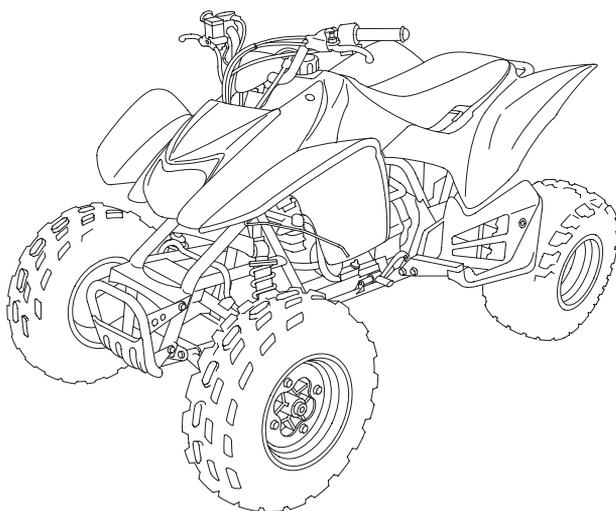
Данное "Руководство" должно рассматриваться, как неотъемлемая часть транспортного средства, и передаваться следующему владельцу при его продаже.

Все сведения в данном "Руководстве" соответствуют состоянию выпускаемой продукции на дату подписания документа в печать. Компания Honda Motor Co., Ltd оставляет за собой право в любое время вносить любые изменения без предварительного предупреждения и без каких-либо обязательств со своей стороны.

Запрещается воспроизводить настоящее "Руководство" или любой его фрагмент без наличия письменного согласия обладателя авторских прав.

© Honda Motor Co., Ltd. 2005

**Honda TRX 250EX  
SPORTRAX 250EX  
РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ**



## Введение

---

Позвольте вас поздравить с приобретением мотовездехода Honda.

Становясь владельцем мотовездехода, вы вливаетесь во всемирную счастливую семью людей, имеющих возможность в полной мере насладиться продукцией компании Honda, которая имеет репутацию производителя товаров исключительно высокого качества.

Мотовездеход предназначен для одного человека и передвижения только по пересеченной местности.

Перед началом эксплуатации внимательно ознакомьтесь с устройством мотовездехода и всеми его органами управления. Настоятельно рекомендуется бережно относиться к мотовездеходу, осуществляя его техническое обслуживание в полном соответствии с рекомендациями компании - производителя. Обязательно соблюдайте регламент технического обслуживания. Кроме того, необходимо неукоснительно следовать рекомендациям, касающимся обкатки мотовездехода, а также в полном объеме выполнять рекомендации по проведению контрольного осмотра мотовездехода перед поездкой и иные виды обслуживания.

Рекомендуется тщательно изучить данное "Руководство" перед тем как приступить к эксплуатации мотовездехода. В "Руководстве" содержится масса информации, рекомендации по правильному использованию мотовездехода, сведения по безопасности, а также полезные подсказки. Чтобы максимально упростить изучение "Руководства", в начале каждого раздела приводится подробный перечень тем. Также имеется оглавление и алфавитный указатель.

Во время чтения данного Руководства вам встретится информация, предваряемая символом ПРИМЕЧАНИЕ.

Эта информация поможет вам избежать повреждения мотовездехода и причинения ущерба чужой собственности и окружающей среде.

Куда бы вы ни отправились, соблюдайте меры предосторожности. Придерживаясь общепринятых маршрутов и районов, в которых разрешена внедорожная езда, вы внесете свой вклад в дело сохранения окружающей среды и сохраните природу и внедорожные трассы для грядущих поколений.

## Введение

## **Введение**

---

При возникновении любых вопросов или необходимости проведения технического обслуживания или ремонтных работ, помните, что лучше всего с устройством мотовездехода знаком официальный дилер Honda, который готов выполнить все необходимые виды работ с наилучшим качеством.

Счастливого пути!

**Введение**

## Несколько слов о безопасности

---

Ваша безопасность и безопасность окружающих исключительно важны.

Поэтому на вашей ответственности лежит обязанность управлять мотовездеходом с соблюдением всех норм безопасности.

Соответствующая информация по мерам предосторожности, размещенная на предупреждающих табличках на самом мотовездеходе и в Руководстве по эксплуатации, призвана облегчить вам задачу обеспечения безопасности вождения. Эта информация служит для предупреждения о ситуациях, в которых существует опасность причинения вреда вам и окружающим людям.

Конечно, невозможно предостеречь о всех рисках, связанных с управлением или обслуживанием мотовездехода. Поэтому в своих действиях в первую очередь необходимо руководствоваться здравым смыслом.

Важная информация, относящаяся к безопасности, будет встречаться вам в различном виде, включая:

Предупреждающие таблички на самом мотовездеходе.

Информация, относящаяся к безопасности - перед которой помещен символ внимания  и одно из трех сигнальных слов:

**ОПАСНОСТЬ, ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ** или **ВНИМАНИЕ**.

## Несколько слов о безопасности

---

Эти сигнальные слова означают следующее:



### **ОПАСНОСТЬ**

Вы **ПОГИБНИТЕ** или **ПОЛУЧИТЕ СЕРЬЁЗНЫЕ ТРАВМЫ**, если не будете следовать инструкциям.



### **ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ**

Вы можете **ПОГИБНУТЬ** или **ПОЛУЧИТЬ СЕРЬЁЗНЫЕ ТРАВМЫ**, если не будете следовать инструкциям.



### **ВНИМАНИЕ**

Вы можете **ПОЛУЧИТЬ ТРАВМЫ**, если не будете следовать инструкциям.

Заголовки, относящиеся к безопасности - такие, как важные предостережения или требования осторожности.

Разделы, касающиеся безопасности - такие как Безопасная эксплуатация мотовездехода.

Инструкции - объясняющие правила грамотной и безопасной эксплуатации мотовездехода.

Всё Руководство по эксплуатации насыщено важной информацией, имеющей отношение к безопасности. Поэтому, пожалуйста, прочтите его внимательно.

**Несколько слов о безопасности.**

## Содержание

---

На следующих страницах приводится информация о содержании данного "Руководства".

На первой странице каждого раздела приводятся все темы, входящие в данный раздел.

**Безопасная эксплуатация мотовездехода .....1**  
Важная информация, касающаяся безопасности, а также обзор предупреждающих табличек, размещенных на мотовездеходе.

**Индикаторы и органы управления .....9**  
Места расположения и функции индикаторов, указателей и органов управления мотовездехода, а также инструкции по их применению.

**Перед поездкой .....25**  
Важность применения шлема и иного защитного снаряжения, правила подготовки мотовездехода и водителя к поездке, важная информация, касающаяся загрузки мотовездехода.

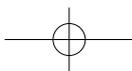
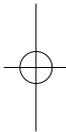
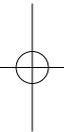
**Общие сведения по управлению мотовездеходом и вождению ... 39**  
Пуск и остановка двигателя, переключение передач, торможение.  
Кроме того, правила безопасности при езде.

**Содержание**

## Содержание

---

<b>Обслуживание мотовездехода Honda</b> . . . . .	<b>71</b>
Причины, обуславливающие необходимость технического обслуживания. Знания, необходимые для проведения технического обслуживания мотовездехода. Регламент технического обслуживания. Инструкции по проведению специфических операций по техническому обслуживанию или настройкам мотовездехода.	
<b>Полезные подсказки</b> . . . . .	<b>147</b>
Правила хранения и перевозки мотовездехода. Информация по охране окружающей среды.	
<b>Действия при непредвиденных обстоятельствах</b> . . . . .	<b>157</b>
Действия при проколе колеса, незапускающем двигателе и т.д.	
<b>Информация технического характера</b> . . . . .	<b>173</b>
Идентификационные номера, технические данные и иная информация технического характера.	
<b>Оглавление</b> . . . . .	<b>184</b>
Перечень всех тем, содержащихся в данном "Руководстве".	
<b>Алфавитный указатель</b> . . . . .	<b>190</b>



## **Безопасная эксплуатация мотовездехода**

---

В данном разделе приведена наиболее важная информация и рекомендации, касающиеся обеспечения безопасности эксплуатации мотовездехода. Обязательно найдите время для тщательного изучения данного раздела. В этом разделе также приведена информация о местах расположения предупреждающих табличек на мотовездеходе.

Сведения по мерам безопасности .....	2
Предупреждающие таблички. ....	5

## Сведения по мерам безопасности

---

Мотовездеход будет служить и доставлять удовольствие в течение многих лет, если вы в полной мере осознаете ответственность за вашу собственную безопасность и понимаете опасности, с которыми вы можете встретиться на дороге.

Вы можете сделать очень многое, чтобы обеспечить собственную безопасность при управлении мотовездеходом. Вы найдете много полезных рекомендаций в данном Руководстве по эксплуатации. Ниже приводится несколько наиболее важных таких рекомендаций.

### **Соблюдайте ограничения по возрасту**

Ограничение по возрасту составляет 16 лет. Детям до 16 лет запрещается управлять мотовездеходом.

### **Всегда надевайте шлем**

Это доказанный факт: шлемы существенно снижают количество и тяжесть травм головы. Всегда надевайте шлем одобренной в соответствующих инстанциях конструкции. Также рекомендуется использовать защитные очки, прочную обувь, перчатки и иное защитное снаряжение (стр. 26).

### **Никогда не перевозите пассажиров**

Конструкцией данного мотовездехода предусмотрена перевозка только одного человека. На мотовездеходе не предусмотрено рукояток, подножек и седла для пассажира - поэтому никогда не перевозите на данном мотовездеходе пассажиров. Наличие пассажира крайне затруднит управление и нарушит устойчивость мотовездехода

## 2 Безопасная эксплуатация мотовездехода

## Сведения по мерам безопасности

---

### **Только внедорожная езда**

Данный мотовездеход предназначен исключительно для эксплуатации вне дорог общего пользования. Протектор шин мотовездехода не предназначен для движения по дорожному покрытию, мотовездеход не оборудован указателями поворота и иным оборудованием, обязательным при эксплуатации транспортного средства на дорогах общего пользования. При необходимости пересечь проезжую часть с твердым покрытием или дорогу общего пользования следует спешиться и перевести мотовездеход через проезжую часть.

### **Уделите необходимое время для изучения мотовездехода и практики вождения**

Даже если вы прежде эксплуатировали мотовездеходы, уделите необходимое время для изучения устройства данного мотовездехода и способов управления им. Рекомендуется попрактиковаться в безопасном месте до получения необходимых навыков вождения и адаптации к весу и габаритам мотовездехода.

### **Будьте бдительны и внимательны**

Внедорожная езда полна неожиданностей и различных опасностей. Непрерывно отслеживайте местность по ходу движения мотовездехода на предмет появления крупных булыжников, крутых поворотов, корней деревьев и иных препятствий. Поддерживайте безопасную скорость движения, которая позволит заблаговременно обнаружить дорожные препятствия и своевременно среагировать на их появление.

## Сведения по мерам безопасности

---

### **Никогда не переоценивайте своих способностей**

Превышение собственных возможностей - это одна из главных причин несчастных случаев с мотоциклистами. Никогда не превышайте ваших личных возможностей и не двигайтесь быстрее, чем позволяют дорожные условия. Запомните, что алкоголь, некоторые лекарственные препараты, утомление и невнимательность существенно снижают способность правильно оценивать обстановку и безопасно управлять мотовездеходом.

### **Не управляйте мотовездеходом после употребления алкоголя**

Алкоголь абсолютно несовместим с вождением мотовездехода. Даже одна порция алкоголя понижает способность реагировать на изменения дорожной обстановки и ухудшает реакцию. Поэтому не управляйте мотовездеходом после употребления алкоголя и не позволяйте делать это друзьям.

### **Содержите мотовездеход в полностью исправном состоянии**

Очень важно содержать мотовездеход в полностью исправном состоянии, обеспечивающем необходимую безопасность его эксплуатации. Проведение ремонтных работ в полевых условиях, вдали от ремонтных мастерских подчас невозможно. Во избежание возникновения любого рода неисправностей необходимо в обязательном порядке проводить визуальный контрольный осмотр мотовездехода перед каждой поездкой и неукоснительно соблюдать регламент технического обслуживания.

## **4 Безопасная эксплуатация мотовездехода**

## Предупреждающие таблички

---

Данный мотовездеход оснащен несколькими предупреждающими табличками, на которых указана важная информация. Перед поездкой на мотовездеходе необходимо внимательно ознакомиться с содержанием предупреждающих табличек.

Предупреждающие таблички должны рассматриваться как неотъемлемая часть мотовездехода. Если предупреждающая табличка отклеивается или текст на ней стал трудночитаем, обратитесь к официальному дилеру компании Honda для её замены.

## Предупреждающие таблички

---

### WARNING

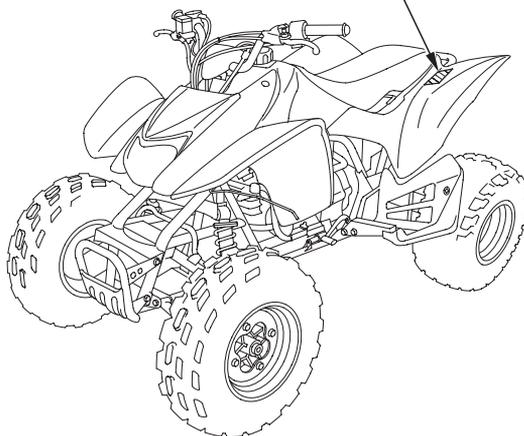
Неправильное давление в шинах или перегрузка мотовездехода способны вызвать потерю управления. Потеря управления чревата серьезными травмами или смертью.

Давление воздуха в холодных шинах:

Передние колеса:  $30 \pm 4$  кПа .

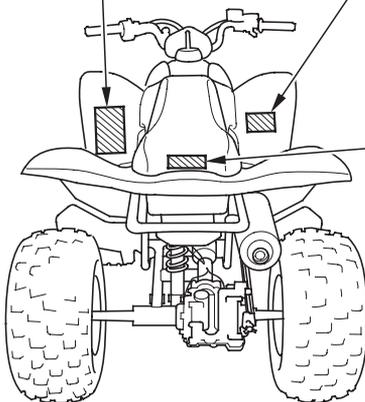
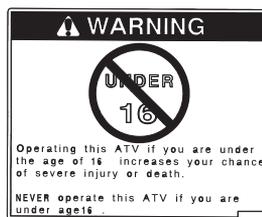
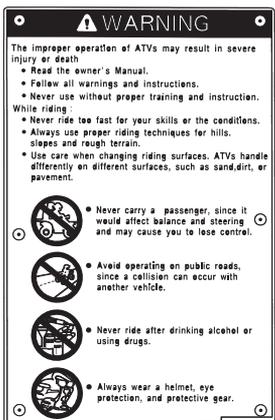
Задние колеса:  $20 \pm 3$  кПа

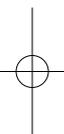
Максимальная грузоподъемность: 110 кг.



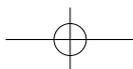
## 6 Безопасная эксплуатация мотовездехода

## Предупреждающие таблички





## **8 Безопасная эксплуатация мотовездехода**



## Приборы и органы управления

---

Данный раздел содержит информацию о расположении приборов, индикаторов и органов управления, которые необходимы до или во время вождения мотовездехода.

В данном разделе рассматриваются все устройства, перечисленные на этой странице. Инструкции по использованию иных устройств приведены на страницах других разделов, там, где они наиболее необходимы и полезны.

Расположение частей и механизмов .....	11
Индикаторы .....	14
Индикаторы реверса и нейтрали .....	14

(Продолжение на следующей странице)  
**Индикаторы и органы управления 9**

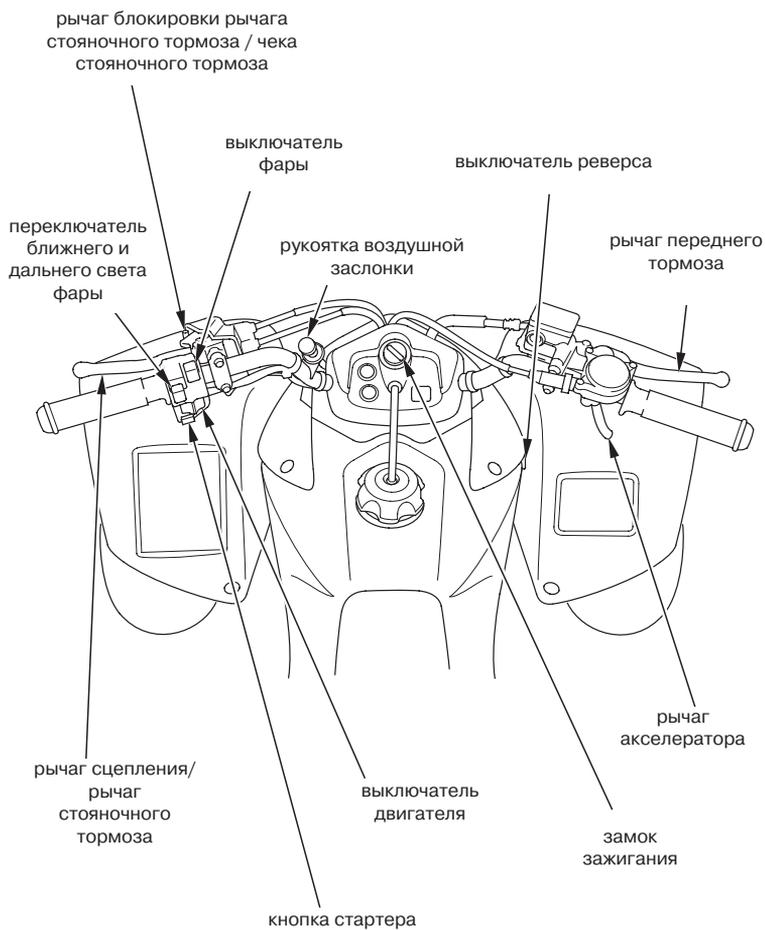
## Приборы и органы управления

---

Органы управления и их функции	15
Топливный кран	15
Рукоятка воздушной заслонки	16
Замок зажигания	17
Кнопка стартера	18
Выключатель двигателя	18
Выключатель фары	19
Переключатель ближнего и дальнего света фары	19
Рычаг акселератора	20
Рычаг сцепления стояночного тормоза	20
Выключатель реверса	21
Рычаг переднего тормоза	22
Педаля заднего тормоза	22
Стояночный тормоз	22
Гнездо для установки флагштока	23

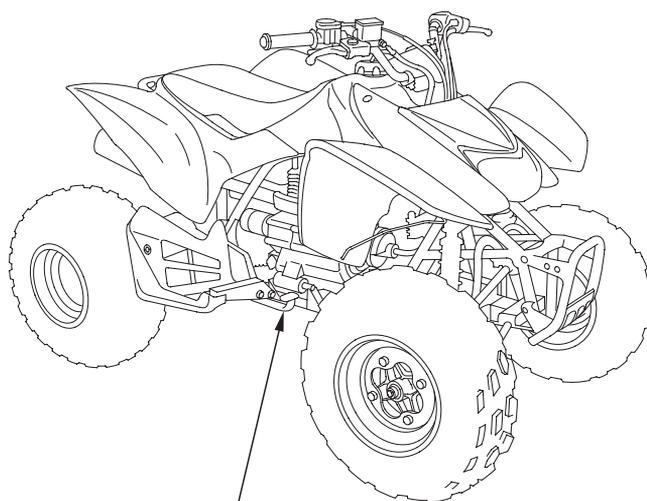
### 10 Индикаторы и органы управления

## Расположение частей и механизмов



## Расположение частей и механизмов

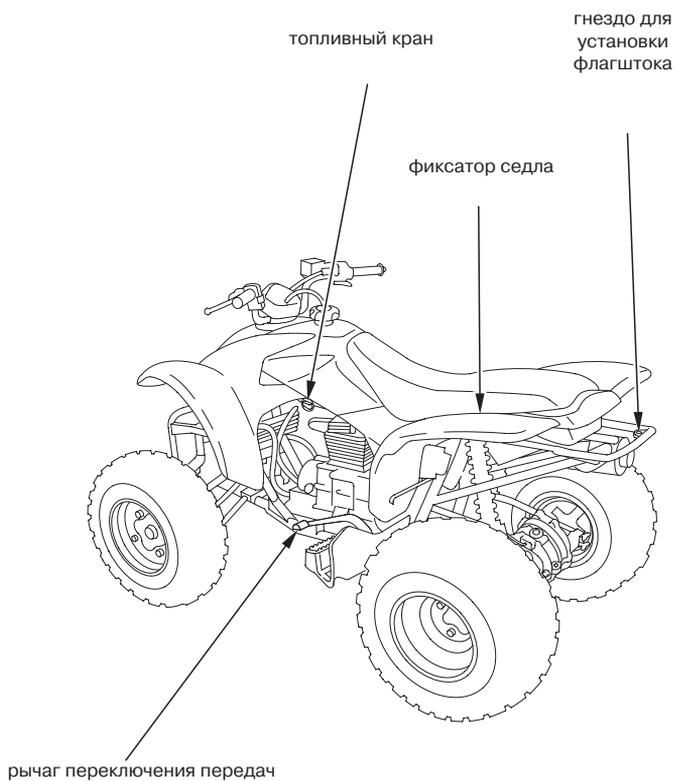
---



педаль заднего тормоза

### 12 Индикаторы и органы управления

## Расположение частей и механизмов



## Индикаторы

### Индикаторы реверса и нейтрали

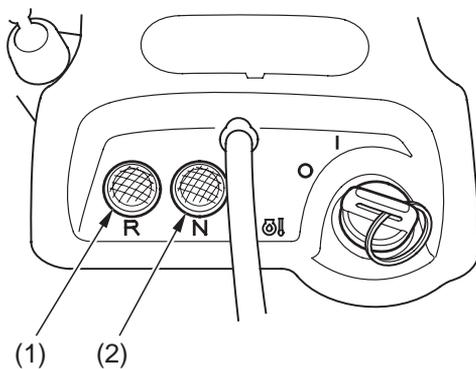
Индикатор (1) реверса и индикатор нейтрали (2) расположены рядом с замком зажигания.

Индикатор реверса загорается при включенном зажигании, если включена передача заднего хода.

Индикатор нейтрали загорается при включенном зажигании, если включена нейтральная передача.

Если какой-то из индикаторов не включается в штатном режиме, обратитесь к официальному дилеру Honda для устранения неисправностей.

#### ЦЕНТР РУЛЯ



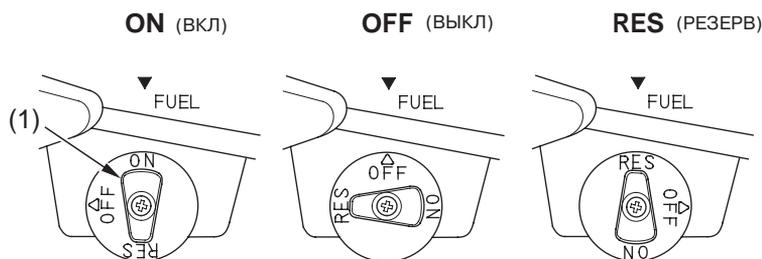
- (1) индикатор реверса
- (2) индикатор нейтрали

#### 14 Индикаторы и органы управления

## Органы управления и их функции

### Топливный кран

ЛЕВАЯ СТОРОНА



(1) топливный кран

Топливный кран, управляемый вручную, находится с левой стороны топливного бака.

Топливный кран, имеющий три положения, служит для управления подачей топлива из топливного бака.

Положение **ON (ВКЛ)** - штатное положение при движении.

Положение **OFF (ВЫКЛ)** - на время стоянки, хранения или транспортировки.

Резерв (**RES**) - для подачи топлива из резервного запаса.

#### **Резервный запас топлива**

Каждый раз после заправки не забудьте убедиться, что топливный кран находится в положении ON (ВКЛ). Если топливный кран находится в положении RES (РЕЗЕРВ), после окончания топлива у вас не останется резерва.

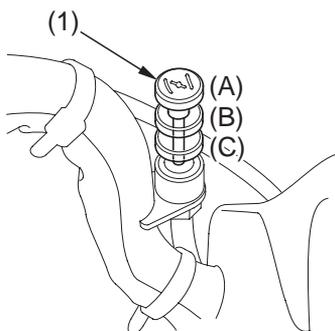
Полная информация касательно заправки мотовездехода находится на стр. 87.

**Индикаторы и органы управления 15**

## Органы управления и функции

### Рукоятка воздушной заслонки

ЛЕВАЯ РУКОЯТКА РУЛЯ



- (1) рукоятка воздушной заслонки      (A) заслонка полностью закрыта  
(B) промежуточное положение  
(C) заслонка полностью открыта

Рукоятка (1) воздушной заслонки используется при запуске двигателя.  
(См. стр. 47.)

### 16 Индикаторы и органы управления

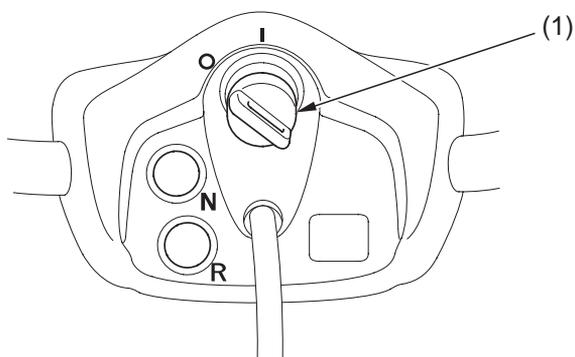
## Органы управления и функции

### Замок зажигания

Замок зажигания (1) служит для запуска и остановки двигателя (стр. 46). Вставьте ключ и поверните его по часовой стрелке для перехода в положение ON (I) (ВКЛ).

Положения ключа зажигания	Функционирование
Положение ON (ВКЛ) ( I )	Питание подаётся во все электрические цепи.
Положение OFF (ВЫКЛ) ( O )	Электрические цепи не функционируют.

ЦЕНТР РУЛЯ



(1) замок зажигания

I ON (ВКЛ)  
O OFF (ВЫКЛ)

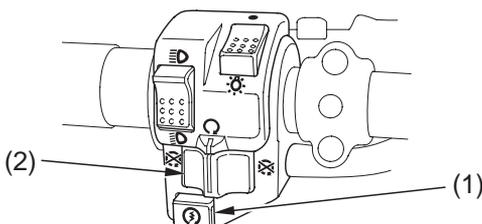
Индикаторы и органы управления 17

## Органы управления и функции

### Кнопка стартера



#### ЛЕВАЯ РУКОЯТКА



(1) кнопка стартера

(2) выключатель двигателя

(START) ПУСК ДВИГАТЕЛЯ (СТАРТЕР)

OFF (ВЫКЛ)

(RUN) ХОД

Кнопка стартера (1) используется для запуска двигателя. Двигатель запускается нажатием на кнопку. Процедуру запуска см. на стр. 47.

При нажатии на кнопку стартера электродвигатель стартера начинает проворачивать вал двигателя. Стартер не будет работать, если при нажатии на кнопку стартера выключатель двигателя находится в положении OFF (ВЫКЛ) .

### Выключатель двигателя



Выключатель двигателя (2) служит для экстренной остановки двигателя. Для остановки двигателя переместите выключатель в любое из положений OFF (ВЫКЛ) . Двигатель не запустится, если выключатель двигателя будет находиться в положении OFF (ВЫКЛ). Во всех штатных режимах, даже при остановленном двигателе, данный выключатель должен находиться в положении RUN (РАБОТА) ( ) .

Если мотовездеход остановлен и при этом ключ зажигания находится в положении ON (I) (ВКЛ), а выключатель двигателя в положении OFF (ВЫКЛ) , это может привести к разряду аккумуляторной батареи. Для предотвращения разряда батареи ключ зажигания следует установить в положение OFF (O) (ВЫКЛ).

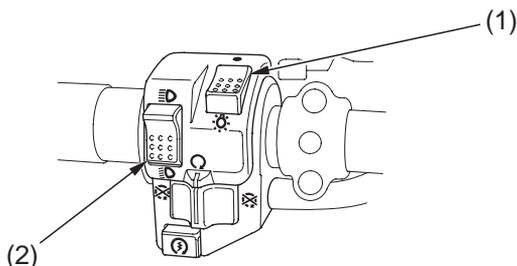
## 18 Индикаторы и органы управления

## Органы управления и функции

### Выключатель фары



ЛЕВАЯ РУКОЯТКА



(1) выключатель фары  
(2) переключатель ближнего и дальнего света фары

-  ON (ВКЛ)
-  OFF (ВЫКЛ)
-  HI (Дальний свет фар)
-  LO (Ближний свет фар)

Выключатель фары (1) служит для включения и выключения фары. Для включения или выключения фары переведите выключатель в положение ON (ВКЛ)  или OFF (ВЫКЛ) , соответственно.

### Переключатель ближнего и дальнего света фары

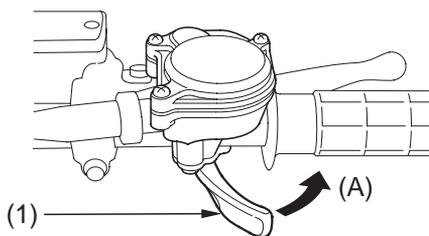


Данный выключатель (2) служит для переключения ближнего и дальнего света фар. Положение HI (  ) соответствует дальнему свету фар, положение LO (  ) соответствует ближнему свету фар.

## Органы управления и функции

### Рычаг акселератора

ПРАВАЯ РУКОЯТКА



- (1) рычаг акселератора  
 (A) чтобы открыть дроссельную заслонку

Рычаг акселератора служит для управления частотой вращения вала двигателя. Для увеличения частоты вращения вала двигателя нажмите на рычаг (1) дроссельной заслонки большим пальцем. Для уменьшения частоты вращения вала двигателя убавьте усилие на рычаге дроссельной заслонки. При убирании большого пальца дроссельная заслонка автоматически закроется (положение холостого хода двигателя).

### Рычаг сцепления стояночного тормоза

Рычаг сцепления стояночного тормоза служит для выключения сцепления при переключении передач, начале движения и остановке. Перед переключением передачи полностью выжмите рычаг. После переключения плавно отпустите рычаг. См. раздел "Сцепление" на стр. 106.

- Двигатель мотовездехода даже после полной остановки с включенной передачей без выжимания сцепления не заглохнет.

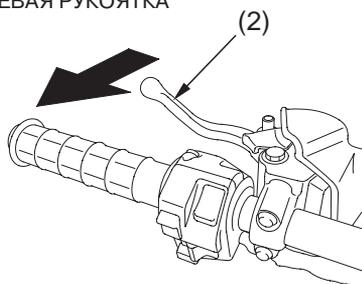
## 20 Индикаторы и органы управления

## Органы управления и функции

### Выключатель реверса

Выключатель реверса (1) расположен справа от топливного бака и используется для включения передачи заднего хода. Для включения передачи заднего хода остановите мотовездеход и выжмите рычаг сцепления стояночного тормоза. Держа левую руку на рычаге сцепления стояночного тормоза, снимите правую руку с рукоятки акселератора и поверните выключатель реверса. Поворачивая выключатель реверса, нажмите рычаг (3) переключения передач для включения передачи заднего хода (находится ниже нейтрали). См. *Движение задним ходом*, стр. 53.

ЛЕВАЯ РУКОЯТКА

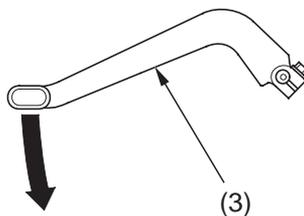


ПРАВая СТОРОНА



ЛЕВАЯ СТОРОНА

Нейтраль



Передача заднего хода

- (1) выключатель реверса
- (2) рычаг сцепления стояночного тормоза

- (3) рычаг переключения передач

## Органы управления и функции

### Рычаг переднего тормоза

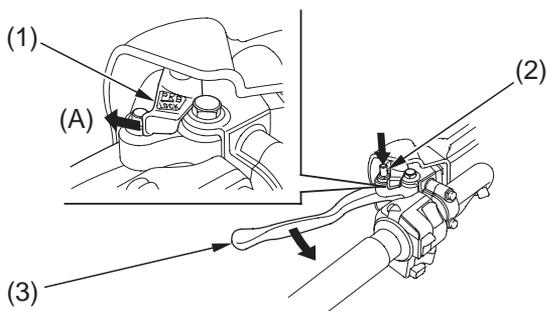
Рычаг переднего тормоза служит для замедления мотовездехода или его остановки. Для замедления или остановки мотовездехода нажмите на рычаг. Информация, касающаяся техники торможения, находится на стр. 55.

### Педаль заднего тормоза

Педаль заднего тормоза служит замедления мотовездехода или его остановки. Для замедления или остановки мотовездехода нажмите на педаль. Информация, касающаяся техники торможения, находится на стр. 55.

### Стояночный тормоз

ЛЕВАЯ РУКОЯТКА



(1) рычаг блокировки тормоза

(2) чека стояночного тормоза

(3) рычаг сцепления стояночного тормоза

(A) чтобы заблокировать

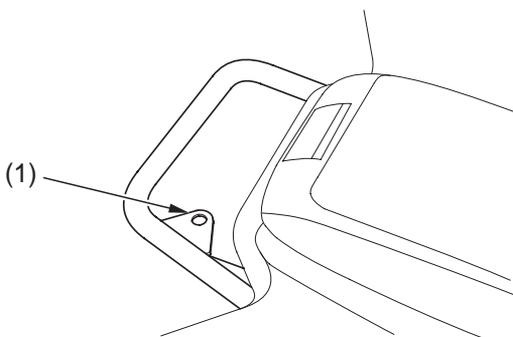
Рычаг блокировки (1) и чека стояночного тормоза, расположенная на рычаге сцепления стояночного тормоза, позволяют данной системе функционировать в качестве стояночного тормоза. Для включения стояночного тормоза вдавите и удерживайте чеку, после чего выжмите рычаг сцепления и зафиксируйте его с помощью рычага блокировки. См. раздел "Стоянка" на стр. 69.

## 22 Индикаторы и органы управления

## Органы управления и функции

### Гнездо для установки флагштока

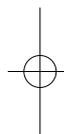
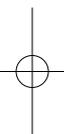
СЗАДИ СПРАВА



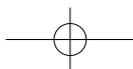
(1) гнездо для установки флагштока

Флагшток относится к дополнительному оборудованию. Приобрести его можно у официального дилера Honda. Для установки флагштока в гнездо (1) воспользуйтесь инструкциями, которые прилагаются к комплекту флагштока.

Флагшток обязателен для использования в некоторых районах. Перед началом эксплуатации справьтесь о требованиях местного законодательства.



## **24 Индикаторы и органы управления**



## Перед поездкой

Перед началом движения убедитесь, что вы и мотовездеход готовы к поездке. Чтобы помочь вам в подготовке к поездке, в данной секции помещена информация о том, как правильно оценить степень готовности к поездке, приведен перечень операций, подлежащих выполнению в рамках обязательного осмотра перед поездкой и объясняется, как правильно настроить мотовездеход, чтобы обеспечить комфорт, удобство и безопасность езды. В данном разделе также помещена информация, касающаяся правильной загрузки мотовездехода.

Вы готовы к поездке? .....	26
Защитная экипировка .....	26
Практические занятия .....	28
Возрастные ограничения .....	29
Запрет на перевозку пассажиров .....	29
Запрет на употребление алкоголя или наркотиков .....	30
Готовность мотовездехода к поездке .....	31
Осмотр перед поездкой .....	31
Максимальная допустимая нагрузка и рекомендации .....	34
Загрузка .....	34
Максимальная допустимая нагрузка .....	35
Рекомендации по загрузке .....	36
Использование аксессуаров и внесение изменений в конструкцию мотовездехода .....	37
Аксессуары .....	37
Изменения конструкции .....	38

## Вы готовы к поездке?

---

Перед началом эксплуатации мотовездехода рекомендуется:

- Внимательно ознакомиться с содержанием Руководства по эксплуатации и предупреждающих табличек, расположенных на мотовездеходе.
- Убедитесь в том, что вы поняли и усвоили прочитанное.
- Ознакомьтесь с тем, как функционируют все органы управления.

Перед каждой поездкой убедитесь в том, что:

- Вы здоровы и находитесь в хорошей физической и психической форме.
- Вы используете мотоциклетный шлем установленного образца (ремешок шлема должен быть застегнут должным образом), а также средства для защиты глаз и иное защитное снаряжение.
- Вы не употребляли алкоголь либо наркотические средства перед поездкой.

### Защитная экипировка

Для вашей безопасности настоятельно рекомендуется при управлении мотовездеходом всегда надевать мотоциклетный шлем установленного образца, защитные очки, сапоги, длинные брюки, рубашку или куртку с длинными рукавами.

Хотя полностью обеспечить защиту невозможно, соответствующая защитная экипировка может снизить вероятность травмирования.

При выборе надлежащего защитного снаряжения руководствуйтесь рекомендациями следующего характера.

#### Шлемы и защитные очки

Мотоциклетный шлем является наиболее важным элементом защитной экипировки, поскольку он обеспечивает наилучшую защиту головы. Шлем должен соответствовать размеру головы, быть удобным, но не болтаться.

## Вы готовы к поездке?

Шлем, не закрывающий лицо, обеспечивает определённую защиту, но лучше иметь более безопасный интегральный шлем, обеспечивающий защиту всей головы. Всегда защищайте глаза от ветра, пыли и осадков прозрачным щитком или очками.



### ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

Управление мотовездеходом без защитной экипировки существенно повышает вероятность получения травм или смертельного исхода в случае аварии.

При управлении мотовездеходом всегда надевайте мотоциклетный шлем установленного образца, средства для защиты глаз (защитные очки либо прозрачный щиток), перчатки, сапоги, длинные брюки, рубашку или куртку с длинными рукавами.

#### **Дополнительные предметы защитного снаряжения**

В дополнение к шлему и защитным очкам или прозрачному щитку рекомендуется надевать:

- Прочные сапоги, специально предназначенные для внедорожной езды и обеспечивающие защиту ступней, лодыжек и икр ног.
- Перчатки, специально предназначенные для внедорожной езды, для защиты рук.
- Специальные дорожные брюки с наколенниками и набедренниками, а также защитную куртку, снабжённую налокотниками и имеющую защиту области грудной клетки

Перед поездкой 27

## Вы готовы к поездке?

### Практические занятия

Получение навыков вождения - это длительный процесс. Даже если вы прежде эксплуатировали мотовездеходы, уделите необходимое время для изучения устройства данного мотовездехода и способов управления им. Практические занятия для получения навыков проводите в безопасных местах. Не выезжайте на бездорожье до того, как сможете уверенно обращаться со всеми органами управления и не привыкните к габаритам и весу мотовездехода.



### ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

**Управление мотовездеходом без надлежащей предварительной подготовки существенно повышает риск попадания в аварийную ситуацию с тяжкими телесными повреждениями или даже смертельным исходом.**

**Начинающим и неопытным водителям рекомендуется пройти специальный курс вождения на базе официального дилера Honda. Необходимо регулярно практиковаться в вождении, чтобы поддерживать навыки, полученные при прохождении курса вождения и чтении Руководства по эксплуатации, на должном уровне.**

## Вы готовы к поездке?

### Возрастные ограничения

Ограничение по возрасту составляет 16 лет.  
Детям до 16 лет запрещается управлять данным мотовездеходом.



### ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

Потеря управления может привести к тяжелым травмам либо смертельному исходу.

Дети в возрасте до 16 лет не допускаются к управлению мотовездеходами с рабочим объемом двигателя свыше 90 см<sup>3</sup>.

### Запрет на перевозку пассажиров

Вездеход данной модели предназначен для перевозки исключительно водителя. Значительная длина седла предназначена обеспечивать удобство посадки водителя и не рассчитана на перевозку пассажира. Запрещается перевозить пассажиров на водительском седле или багажниках.



### ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

Перевозка пассажира существенно затруднит процесс управления и удержания равновесия, и способна вызвать аварию, в которой вы можете получить травмы или погибнуть.

Ни при каких обстоятельствах не перевозите пассажиров на мотовездеходе.

Перед поездкой 29

## Вы готовы к поездке?

### Запрет на употребление алкоголя или наркотиков

Алкоголь и наркотические средства абсолютно несовместимы с вождением. Даже малая доза алкоголя существенно влияет на способность человека управлять транспортными средствами. Лекарственные и наркотические средства, даже принимаемые по предписанию врача, также могут быть источником опасности при управлении мотовездеходом. Проконсультируйтесь с лечащим врачом по вопросу безопасности употребления лекарственных средств перед вождением мотовездехода.



### ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

**Употребление алкогольных напитков, лекарственных или наркотических средств перед вождением мотовездехода существенно увеличивает время реакции, отрицательно влияет на координацию движений и мозговую деятельность, что в конечном итоге способно привести к аварии с серьезными травмами или смертельным исходом.**

**Не употребляйте наркотики или алкоголь перед или во время поездки.**

## Готовность мотовездехода к поездке

Перед каждой поездкой необходимо проводить тщательный визуальный осмотр мотовездехода и в обязательном порядке устранять обнаруженные неисправности. Предварительным визуальный осмотр перед поездкой обязателен, поскольку неисправности, обнаруженные в пути, устранить гораздо труднее, и даже спущенное колесо способно причинить значительные трудности.

Если мотовездеход перевернулся или попал в дорожно-транспортное происшествие, воздержитесь от его дальнейшей эксплуатации до его осмотра сотрудниками официального дилера Honda. Мотовездеход может получить повреждения, которые не видны на первый взгляд.



### ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

**Неадекватное техническое обслуживание или оставленная перед поездкой без внимания неисправность могут стать причиной аварии, в которой вы можете получить серьезные травмы или погибнуть.**

**Всегда выполняйте осмотр перед каждой поездкой и исправляйте любые обнаруженные неисправности.**

### Осмотр перед поездкой

Перед началом движения на мотовездеходе выполните следующие проверки:

**Моторное масло** Проверьте уровень моторного масла в двигателе и при необходимости долейте масло с рекомендованными характеристиками (стр. 90).

Убедитесь в отсутствии утечки.

**Топливо** Проверьте уровень и при необходимости долейте топливо в топливный бак (стр. 87). Надежно закрутите крышку топливозаливной горловины.

Убедитесь в отсутствии утечки

**Перед поездкой 31**

## Готовность мотовездехода к поездке

<i>Шины</i>	Проверьте давление воздуха в шинах с помощью манометра. При необходимости приведите давление воздуха в шинах в соответствие со штатным. Осмотрите шины на предмет наличия повреждений и износа (стр. 130).
<i>Гайки и болты</i>	Проверьте затяжку осевых гаек колес. С помощью гаечных ключей проверьте затяжку всех доступных болтов и гаек.
<i>Днище и выпускная система</i>	Убедитесь в отсутствии и при необходимости удалите грязь, остатки растительности и иной мусор, представляющий собой помеху для функционирования частей, агрегатов и механизмов мотовездехода, либо являющийся собой потенциальный источник возгорания.
<i>Дренажная трубка корпуса воздухоочистителя</i>	Убедитесь в отсутствии отложений в трубке. При необходимости произведите очистку трубки (стр. 102) и проверку корпуса воздухоочистителя.
<i>Утечки рабочих жидкостей, незакрепленные должным образом части и механизмы</i>	Обойдите вокруг мотовездехода и осмотрите его на предмет всего, что выглядит нештатно (утечек рабочих жидкостей, неподключенных соединений и т.п.).
<i>Cable</i>	Проверьте провода на предмет износа изоляционного покрытия. Проверьте, не ослаблены ли хомуты крепления. При необходимости замените провода, либо затяните хомуты крепления
Перед началом движения на мотовездеходе выполните следующие проверки:	
<i>Дроссельная заслонка</i>	Проверьте и при необходимости отрегулируйте величину свободного хода. Нажмите на рычаг акселератора и убедитесь, что он функционирует плавно, без заеданий и щелчков. Проверьте автоматический возврат рычага при его отпускании во всех положениях руля (стр. 103).

### 32 Перед поездкой

## Готовность мотовездехода к поездке

---

<i>Тормоза</i>	Выжав рычаг и нажав на педаль тормоза, убедитесь, что они функционируют нормально. Убедитесь, что величина свободного хода рычага и педали соответствует штатной (стр. 123). Убедитесь в отсутствии подтекания тормозной жидкости (стр. 120).
<i>Рычаг сцепления Стояночного тормоза</i>	Проверьте плавность функционирования и при необходимости отрегулируйте (стр. 106).
<i>Выключатель реверса</i>	Проверьте и при необходимости отрегулируйте величину свободного хода (стр. 110). Убедитесь, что рычаг работает плавно, без заеданий.
<i>Переключатель ближнего и дальнего света фар</i>	Убедитесь в исправности (стр. 19).
<i>Выключатель двигателя</i>	Убедитесь в исправности (стр. 18).
<i>Управление лодкой по курсу</i>	Убедитесь, что при поворачивании руля колеса поворачиваются нормально. Поверните руль вправо-влево и убедитесь, что величина свободного хода не превышает допустимых значений.

Помните о необходимости устранения перед поездкой всех обнаруженных неисправности.

При невозможности устранения обнаруженных неисправностей собственными силами обратитесь к официальному дилеру Honda.

## Максимальная допустимая нагрузка и рекомендации

Данный мотовездеход предназначен для перевозки только одного водителя. Конструкцией мотовездехода не предусмотрена перевозка груза либо пассажиров. Наличие пассажира крайне затруднит управление и нарушит устойчивость мотовездехода.

Кроме того, превышение максимально допустимой нагрузки или несбалансированная нагрузка могут серьезно ухудшить управляемость, тормозные качества и устойчивость мотовездехода. Применение аксессуаров и внесение в конструкцию мотовездехода изменений, влияющих на технические характеристики, может сделать эксплуатацию мотовездехода опасной. Применение аксессуаров влечет за собой уменьшение максимальной грузоподъемности мотовездехода на соответствующую величину.

Далее следует более подробная информация касательно максимальной грузоподъемности, применения аксессуаров и внесения в конструкцию мотовездехода изменений.

### Загрузка

Ваша безопасность существенно зависит от веса груза и того, как он размещен на мотовездеходе. Если вы примете решение о перевозке груза на мотовездеходе, обратите внимание на следующую информацию:



### ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

**Перегрузка мотовездехода или неправильное размещение груза может привести к аварии с серьезными последствиями, травмами или смертельным исходом.**

**Необходимо строго соблюдать ограничения по весу груза и неукоснительно выполнять рекомендации данного Руководства.**

## Максимальная допустимая нагрузка и рекомендации

### Максимальная допустимая нагрузка

Ниже приводятся значения максимально допустимой нагрузки для данного мотовездехода:

Данный мотовездеход имеет ограничения по максимальной грузоподъемности.

Следующие значения максимальной грузоподъемности применимы только к мотовездеходу в стандартной комплектации. Внесение в конструкцию мотовездехода изменений, использование нестандартного оборудования или езда по пересеченной местности ведут к дальнейшему снижению максимальной грузоподъемности мотовездехода.

**максимальная грузоподъемность: 100 кг**

(включает вес водителя, а также вес всего груза и дополнительного оборудования.)

Масса дополнительных аксессуаров соответственно уменьшает максимально допустимую массу груза.

## Максимальная допустимая нагрузка и рекомендации

### Рекомендации по загрузке

Как говорилось выше, не рекомендуется перевозить грузы на данном мотовездеходе. Однако, если вы все-таки приняли решение о перевозке груза, двигайтесь с пониженной скоростью и руководствуйтесь следующими рекомендациями.

Перевозка груза или буксировка прицепа значительно отразятся на характере и показателях разгона, торможения, и серьезно повлияют на маневренность.

Обязательно соблюдайте ограничения по максимальной грузоподъемности и выполняйте следующие рекомендации:

- Убедитесь, что давление воздуха в шинах соответствует норме.
- Ни при каких обстоятельствах не перевозите пассажиров. Конструкция мотовездехода не предусматривает перевозки пассажира.
- Запрещается буксировать другие транспортные средства.
- Перед началом движения убедитесь, что весь груз надежно закреплен.
- Ни при каких обстоятельствах не превышайте максимальную грузоподъемность.
- Оставляйте запас пространства для выполнения любых маневров при перевозке груза или буксировке прицепа.
- При перевозке груза или буксировке прицепа избегайте движения по крутым склонам.
- При буксировке прицепа ни при каких обстоятельствах не двигайтесь по склонам по диагонали.

## Использование аксессуаров и внесение изменений в конструкцию мотовездехода

Внесение изменений в конструкцию или использование аксессуаров, не изготовленных компанией Honda, могут отрицательно сказаться на безопасности эксплуатации мотовездехода.

До внесения в конструкцию мотоцикла любых изменений или приобретением аксессуаров, ознакомьтесь со следующей информацией.

 <b>ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ</b>
<b>Установка нерекондованных аксессуаров или внесение в конструкцию мотовездехода недопустимых изменений могут послужить причиной аварии с серьезными последствиями или смертельным исходом.</b>
<b>Необходимо следовать всем инструкциям данного Руководства, относящимся к использованию аксессуаров и внесению в конструкцию мотовездехода любых изменений</b>

### Аксессуары

Мы настоятельно рекомендуем использовать только оригинальные аксессуары Honda, предназначенные и испытанные для вашего мотовездехода.

Компания Honda не имеет возможности испытать все представленные на рынке аксессуары, поэтому персональная ответственность за выбор, установку или использование неоригинальных аксессуаров лежит исключительно на владельце мотовездехода.

Обратитесь за помощью к официальному дилеру и всегда следуйте приведённым ниже рекомендациям:

- Убедитесь, что аксессуары не заслоняют приборы освещения, не уменьшают дорожный просвет, не уменьшают ход подвески или угол поворота управляемых колес, не меняют вашу посадку и не создают помех для доступа к органам управления.
- Убедитесь, что аксессуары не препятствуют изменению посадки или не мешают рукам и ногам оперировать органами управления.
- Не используйте дополнительные устройства, мощность которых превышает возможности электрической системы мотовездехода (стр.178 ). Выход из строя плавкого предохранителя может привести к отключению приборов освещения или потере мощности двигателя (стр. 166).

**Перед поездкой 37**

## **Использование аксессуаров и внесение изменений в конструкцию мотовездехода**

### **Изменения конструкции**

Настоятельно рекомендуется не демонтировать никакое оригинальное оборудование мотовездехода и не производить модификации, вызывающие изменения конструкции или эксплуатационных характеристик мотовездехода. Такие изменения приведут к серьёзному нарушению управляемости, устойчивости и тормозных качеств и сделают мотовездеход опасным для использования.

Также не рекомендуется вносить изменения в конструкцию мотовездехода или демонтировать штатное оборудование (например, пламегаситель или компоненты системы очистки отработавших газов), что может сделать эксплуатацию мотовездехода незаконной.

Демонтаж или изменение конструкции приборов освещения, системы выпуска, системы контроля токсичности отработавших газов сделают эксплуатацию мотовездехода незаконной.

## **Общие сведения по управлению мотовездеходом и вождению**

---

В данном разделе содержатся основные рекомендации по вождению, включая запуск и остановку двигателя, использование акселератора и тормозов, а также указан перечень операций, подлежащих выполнению после поездки.

Для обеспечения максимально продолжительной и полноценной службы двигателя следуйте рекомендациям, приведенным в разделе "Обкатка" (стр. 180).

Информация по настройке карбюратора для эксплуатации мотовездехода в условиях высокогорья находится на стр. 181.

Правила безопасного вождения . . . . .	41
Для эксплуатации вне дорог общего пользования . . . . .	41
Держите руки и ноги на органах управления . . . . .	42
Поддерживайте безопасную скорость . . . . .	43
Особые меры предосторожности при движении по незнакомой или пересеченной местности . . . . .	44
Не лихачьте . . . . .	45
Запуск и остановка двигателя . . . . .	46
Подготовка к работе . . . . .	46
Процедура запуска . . . . .	47
Заливание цилиндров топливом . . . . .	50
Процедура остановки двигателя . . . . .	50
Переключение передач . . . . .	51
Движение задним ходом . . . . .	53

## **Общие сведения по управлению мотовездеходом и вождению**

---

Торможение .....	.55
Вождение .....	.57
Прохождение поворотов .....	.57
Движение с боковым скольжением .....	.59
Движение вверх по склону .....	.60
Движение вниз по склону .....	.64
Диагональное движение по склонам и прохождение поворотов на склонах .....	.65
Переезд через препятствия .....	.67
Форсирование брода .....	.68
Стоянка .....	.69

## Правила безопасного вождения

Перед началом эксплуатации мотовездехода внимательно ознакомьтесь с содержанием раздела "Безопасность", который начинается со стр.1, и раздела "Перед поездкой на мотовездеходе", который начинается со страницы 25.

Даже если вы прежде эксплуатировали мотовездеходы, уделите необходимое время для изучения устройства данного мотовездехода и способов управления им. Рекомендуется попрактиковаться в безопасном месте до приобретения необходимых навыков вождения и адаптации к весу и габаритам мотовездехода.

### Для эксплуатации вне дорог общего пользования

Конструкцией данного мотовездехода предусмотрена его эксплуатация исключительно вне дорог общего пользования. Езда по дорогам с твердым покрытием может отрицательным образом сказаться на управляемости и устойчивости мотовездехода.

Запрещается двигаться на данном мотовездеходе по дорогам с твердым покрытием.



### ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

**При движении по дорогам с твёрдым покрытием управляемость машины серьёзно ухудшается, что может привести к потере управления.**

**Запрещается двигаться на данном мотовездеходе по дорогам с твердым покрытием, включая тротуары, парковки и улицы.**

При движении вне дорог общего пользования соблюдайте требования местного законодательства касательно внедорожной езды. Для проезда по частным владениям получайте соответствующие разрешения. Не въезжайте в запретные зоны и выполняйте требования знаков "въезд запрещен".

(продолжение на следующей странице)

**Общие сведения по управлению мотовездеходом и вождению 41**

## Правила безопасного вождения

Запрещается двигаться на данном мотовездеходе по улицам, дорогам, шоссе и автомагистралям общего пользования, даже если они не имеют твердого покрытия. Водители дорожных транспортных средств могут не заметить вас на дороге, что приведет к возникновению аварийной ситуации. Во многих регионах движение мотовездеходов по улицам, дорогам и магистралям общего пользования запрещено.



### ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

**Езда на данном мотовездеходе по улицам, дорогам, шоссе и автомагистралям общего пользования может привести к дорожно-транспортному происшествию.**

**Никогда не используйте мотовездеход на дорогах, улицах или шоссе общего пользования, даже покрытых грязью или гравием.**

### Держите руки и ноги на органах управления

Во время движения обязательно держите руль обеими руками, а обеими ногами постоянно опирайтесь на подножки. Это необходимо для поддержания равновесия и управления мотовездеходом. Сняв даже одну руку с руля или одну ногу с подножки, вы рискуете утратить контроль над машиной или потерять равновесие и упасть с мотовездехода.



### ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

**Сняв руки с руля или ноги с подножек, вы рискуете утратить контроль над машиной или потерять равновесие и упасть с мотовездехода.**

**Во время движения обязательно держите руль обеими руками, а обе ноги постоянно опирайте на подножки.**

## Правила безопасного вождения

### Поддерживайте безопасную скорость

Движение с превышением безопасной скорости увеличивает вероятность аварии. Выбирая скоростной режим движения, следует учитывать возможности мотовездехода, характер рельефа, условия видимости и иные факторы, а также степень вашей подготовленности и опыт вождения.



### ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

**Движение с превышением безопасной скорости увеличивает вероятность потери управления и последующей аварии.**

**Скорость движения должна соответствовать состоянию дороги, условиям видимости и другим внешним условиям, а также вашему водительскому опыту.**

## Правила безопасного вождения

### Особые меры предосторожности при движении по незнакомой или пересеченной местности

Перед поездкой по незнакомой местности обязательно тщательно ознакомьтесь с характером рельефа. Воздержитесь от езды на высокой скорости по незнакомой местности или в условиях недостаточной видимости. (Порой сложно заблаговременно обнаружить скрытые булыжники, кочки и ямы.)



### ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

**Невыполнение мер предосторожности при движении на мотовездеходе по незнакомой местности может привести к переворачиванию мотовездехода или потере управления.**

**Снизьте скорость и будьте особенно осторожным при движении по незнакомой территории. Управляя мотовездеходом, будьте в постоянной готовности к смене грунтовых условий.**

## Правила безопасного вождения

При езде на мотовездеходе обязательно учитывайте условия видимости. Соблюдайте безопасную дистанцию между вами и впереди идущим транспортным средством. При движении по рыхлым, скользким и неровным поверхностям принимайте особые меры предосторожности.



### ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

При неосторожном вождении мотовездехода по чрезмерно неровному, скользкому или рыхлому грунту машина может потерять сцепление с грунтом или стать неуправляемой, что может привести к несчастному случаю, в том числе к опрокидыванию.

Не ездите по чрезмерно неровным поверхностям, по скользким или рыхлым грунтам, пока вы не приобретёте достаточное мастерство, необходимое для управления мотовездеходом в таких условиях. Будьте особенно осторожны на подобных участках маршрута.

### Не лихачьте

Управляйте мотовездеходом, руководствуясь здравым смыслом. Управляйте мотовездеходом так, чтобы все четыре колеса сохраняли контакт с грунтом.



### ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

Попытки выполнения прыжков, движение на задних колесах и иные каскадерские трюки могут привести к аварии, включая переворачивание.

Никогда не пытайтесь выполнять на мотовездеходе езду на задних колёсах, прыжки или иные трюки. Не пытайтесь показать себя "крутым каскадером".

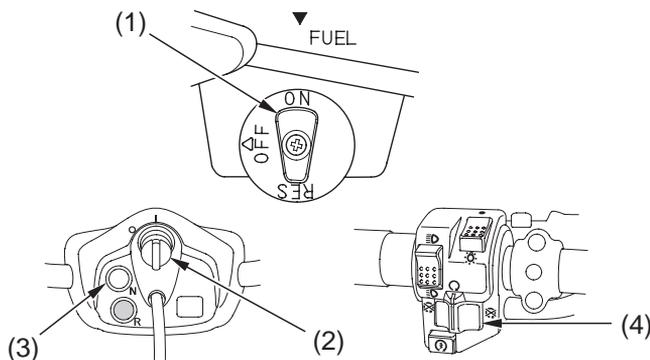
## Запуск и остановка двигателя

Всегда следуйте правильной процедуре запуска двигателя, рассматриваемой ниже.

В целях безопасности воздержитесь от запуска и работы двигателя в закрытых помещениях таких как гараж. В отработавших газах содержится ядовитый газ оксид углерода, который обладает способностью быстро скапливаться в закрытых помещениях, вызывая нарушения самочувствия и даже смерть.

Мотовездеход оборудован системой отключения стартера с датчиком в коробке передач. Двигатель может быть запущен только при включенной нейтральной передаче.

### Подготовка к работе



- |                     |                           |
|---------------------|---------------------------|
| (1) топливный кран  | (3) индикатор нейтрали    |
| (2) замок зажигания | (4) выключатель двигателя |

1. Установите мотовездеход на горизонтальной поверхности и включите стояночный тормоз (стр. 22).
2. Переведите топливный кран (1) и замок зажигания (2) в положение ON (ВКЛ).

Убедитесь в следующем:

В коробке передач включена НЕЙТРАЛЬНАЯ ПЕРЕДАЧА (горит индикатор (3) включения нейтральной передачи).

Выключатель двигателя находится в положении RUN (РАБОТА).

### 46 Общие сведения по управлению мотовездеходом и вождению

## Запуск и остановка двигателя

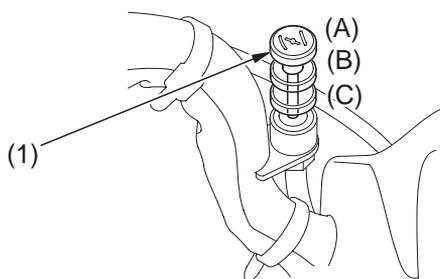
### Процедура запуска

При повторном запуске прогретого двигателя следуйте порядку действий, рассмотренному в разделе "Высокая температура окружающего воздуха".

Двигатель стартера будет работать только при включенной нейтральной передаче трансмиссии.

Нормальная температура воздуха 10° - 35°C

ЦЕНТР РУЛЯ



(1) рукоятка воздушной заслонки

(A) заслонка полностью закрыта  
(B) промежуточное положение  
(C) заслонка полностью открыта

1. Полностью вытяните рукоятку (1) воздушной заслонки в положение (A), если двигатель холодный.
2. При слегка открытой дроссельной заслонке нажмите кнопку стартера.

• *Использование стартера более пяти секунд может привести к перегреву стартера и его последующему выходу из строя. Перед следующей попыткой отпустите кнопку стартера примерно на 10 секунд.*

(продолжение на следующей странице)

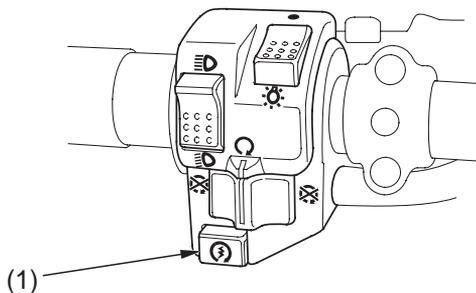
**Общие сведения по управлению мотовездеходом и вождению 47**

## Запуск и остановка двигателя

3. Сразу после пуска двигателя вдвиньте рукоятку воздушной заслонки в промежуточное положение (B).
4. Прогрейте двигатель, поочередно слегка приоткрывая и закрывая дроссельную заслонку.
5. После завершения прогрева двигателя переместите рукоятку в положение OFF (ОТКРЫТО).
6. Если двигатель на холостом ходу работает неустойчиво, слегка откройте дроссельную заслонку.

Высокая температура окружающего воздуха (выше 35°C)

ЛЕВАЯ РУКОЯТКА РУЛЯ



(1) кнопка стартера

1. Не используйте воздушную заслонку.
2. При слегка открытой дроссельной заслонке нажмите кнопку стартера (1).

## Запуск и остановка двигателя

### Низкая температура окружающего воздуха (ниже 10°C)

1. Выполните шаги 1 - 2 в соответствии с процедурой "Нормальная температура окружающего воздуха".
2. Прогрейте двигатель, поочередно слегка приоткрывая и закрывая дроссельную заслонку.
3. Если двигатель работает неустойчиво, переведите рукоятку воздушной заслонки в промежуточное положение.
4. Продолжайте прогревать двигатель, пока он не начнет работать ровно и реагировать на открытие дроссельной заслонки при полностью вдвинутой рукоятке (положение (OFF) (ОТКРЫТО), воздушной заслонки (заслонка полностью открыта).
5. Если двигатель на холостом ходу работает неустойчиво, слегка откройте дроссельную заслонку.

### **ПРИМЕЧАНИЕ**

*Чрезмерное применение воздушной заслонки вызывает ухудшение смазки поршней и стенок цилиндров, что может привести к выходу двигателя из строя.*

Не устанавливайте чрезмерно высокую частоту вращения вала двигателя при его прогреве.

Это приведет к увеличению расхода топлива и вызовет повышенный износ двигателя.

## Запуск и остановка двигателя

### Заливание цилиндров топливом

Если двигатель не удается запустить после нескольких попыток, это может означать, что камеры сгорания залиты избытком топлива. Для очистки камеры сгорания:

1. Установите выключатель двигателя в положение OFF (ВЫКЛ) (⊗).
2. Вдвиньте кнопку воздушной заслонки до конца, полностью открыв заслонку.
3. Полностью откройте дроссельную заслонку.
4. Нажмите кнопку стартера на 5 секунд.
5. Спустя 10 секунд переведите выключатель двигателя в положение RUN (РАБОТА (○)).
6. Повторите процедуру "Запуск двигателя при нормальной температуре окружающего воздуха", не используя при этом воздушную заслонку.

Если двигатель не запускается, обратитесь к разделу "Двигатель не запускается или самопроизвольная остановка двигателя" на стр. 160.

### Процедура остановки двигателя

#### Нормальное выключение двигателя

Перед остановкой двигателя включите нейтральную передачу, после чего переведите ключ зажигания в положение OFF (ВЫКЛ) (○).

Выключатель двигателя во всех штатных режимах, и даже при остановленном двигателе, должен находиться в положении RUN (РАБОТА) (○).

Если мотовездеход остановлен и при этом ключ зажигания находится в положении ON (ВКЛ) (I), а выключатель двигателя в положении OFF (ВЫКЛ) (⊗), это может привести к разряду аккумуляторной батареи.

#### Аварийное выключение двигателя

Для остановки двигателя в экстренных ситуациях используйте выключатель двигателя. Для выключения двигателя переместите выключатель в любое из положений OFF (ВЫКЛ) (⊗).

## 50 Общие сведения по управлению мотовездеходом и вождению

## Переключение передач

### ПОРЯДОК ПЕРЕКЛЮЧЕНИЯ НА ПОВЫШАЮЩЮЮ ПЕРЕДАЧУ



### ПОРЯДОК ПЕРЕКЛЮЧЕНИЯ НА ПОНИЖАЮЩЮЮ ПЕРЕДАЧУ

Ваш мотовездеход имеет пять передач переднего хода (1, 2, 3, 4 и 5). Чтобы переключить передачу, выжмите рычаг сцепления стояночного тормоза, затем задействуйте рычаг переключения передач следующим образом.

Рычаг переключения передач расположен рядом с левой подножкой. Один ход педали служит для перехода на одну передачу вверх или вниз. После отпущения педаль автоматически возвращается в горизонтальное положение.

Для переключения на повышенную передачу поместите ступню под педаль переключения и переместите ее вверх до упора. Для переключения на пониженную передачу установите ступню на рычаг и нажмите на нее вниз до упора.

Для включения передачи заднего хода воспользуйтесь рукояткой включения передачи заднего хода (стр. 21).

После запуска и прогрева двигателя выполните следующие операции:

1. При включенной нейтральной передаче трансмиссии нажмите и удерживайте педаль тормоза. Отпустите рычаг стояночного тормоза (стр. 23).

## Переключение передач

2. При работающем на холостом ходу двигателе выжмите рычаг сцепления стояночного тормоза и переместите рычаг переключения передач вверх, включив тем самым первую передачу.
3. Отпустите рычаг тормоза и постепенно отпускайте рычаг сцепления, увеличивая частоту вращения вала двигателя путем плавного открывания дроссельной заслонки.
4. После того как скорость возрастет, закройте дроссельную заслонку, выжмите рычаг сцепления стояночного тормоза, включите вторую передачу, переместив рычаг переключения передач вверх и плавно отпустите рычаг сцепления стояночного тормоза, постепенно открывая дроссельную заслонку.
5. Эта операция последовательно повторяется при переходе на 3-ю, 4-ю и 5-ю (высшую) передачи.
6. Для переключения на пониженные передачи выполняйте данные операции в обратном порядке. Помните о необходимости закрывать дроссельную заслонку при каждом переключении на пониженную передачу.

С опытом приходит знание того, когда следует переключать передачи. Помните следующее:

- Главное правило - переключение передач осуществляется при прямолинейном движении.
- Перед переключением передач необходимо полностью закрывать дроссельную заслонку. Неправильное переключение передач может привести к выходу из строя двигателя, трансмиссии или ходовой части.
- До того как обороты двигателя превысят допустимое значение, переключайтесь на повышенную передачу, либо уменьшайте степень открывания дроссельной заслонки. Через практический опыт научитесь узнавать достижение оптимальной точки переключения по звучанию двигателя.
- Переключайтесь на пониженную передачу до того, как обороты двигателя упадут ниже допустимого предела (двигатель начнет "дергаться").
- Избегайте использования торможения двигателем при его работе на повышенных оборотах. Переход на пониженную передачу при работающем на близких к предельным оборотах двигателе может привести к превышению максимально допустимых оборотов двигателя и его выходу из строя.
- Для предотвращения выхода из строя трансмиссии избегайте буксировки мотовездехода на дальние расстояния и воздерживайтесь от длительной езды по склонам.
- Двигатель мотовездехода даже после полной остановки с включенной передачей не заглохнет.

### Рекомендованная скорость для переключения передач

Двигайтесь на самой повышенной передаче, которая позволяет двигателю плавно и легко разгонять мотовездеход.

Движение в таком режиме обеспечивает наилучшую экономичность и наименьшую токсичность отработавших газов.

## 52 Общие сведения по управлению мотовездеходом и вождению

## Движение задним ходом

При необходимости двигаться задним ходом начинайте движение только после того, как убедитесь в отсутствии сзади помех. Поддерживайте низкую скорость.

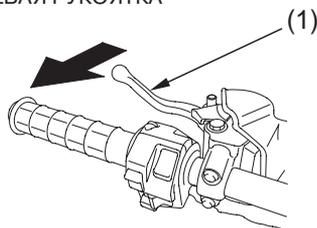
**⚠ ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ**

**Невыполнение этих условий может привести к аварии или наезду на человека, стоявшего за мотовездеходом.**

**Перед включением передачи убедитесь, что позади мотовездехода отсутствуют помехи. Поддерживайте низкую скорость движения.**

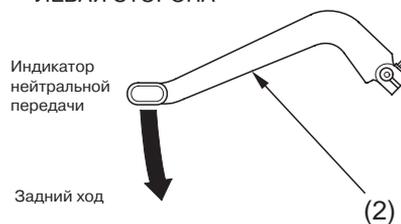
1. Остановите мотовездеход, выжмите рычаг (1) сцепления стояночного тормоза и нажмите рычаг переключения передач, включив тем самым нейтраль.
2. Убедитесь, что на пути движения нет помех или людей.
3. Нажмите и удерживайте педаль тормоза.
4. Держа левую руку на рычаге сцепления стояночного тормоза, снимите правую руку с рукоятки акселератора и поверните выключатель реверса (3) по часовой стрелке.

ЛЕВАЯ РУКОЯТКА



(1) рычаг сцепления  
стояночного тормоза

ЛЕВАЯ СТОРОНА



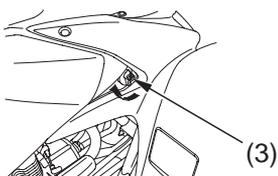
(2) рычаг переключения  
передач

## Движение задним ходом

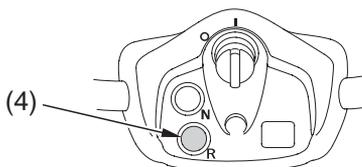
5. Поворачивая выключатель реверса, нажмите рычаг переключения передач для включения передачи заднего хода (находится ниже нейтрالي). Убедитесь, что включился индикатор (4) реверса.
6. Снимите правую руку с выключателя реверса.
7. Отпустите педаль тормоза.
8. Медленно отпустите рычаг сцепления стояночного тормоза и постепенно увеличивайте частоту вращения двигателя для начала движения назад.

ПРАВАЯ СТОРОНА

ЦЕНТР РУЛЯ



(3) выключатель реверса



(4) индикатор реверса

9. Поддерживайте низкую скорость. Не открывайте резко дроссельную заслонку. Не совершайте резких поворотов.
10. Чтобы остановить мотовездеход, выжмите рычаг сцепления стояночного тормоза, закройте дроссельную заслонку и плавно задействуйте передний и задний тормоза. Не задействуйте резко только задний тормоз.
11. Для переключения на нейтраль выжмите рычаг сцепления стояночного тормоза и переместите рычаг переключения передач на один щелчок вверх, в положение нейтрالي. Убедитесь, что индикатор реверса погас, а индикатор нейтрالي высветился.



### ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

**Задействование только заднего тормоза при движении задним ходом может привести к отрыву передних колес от грунта и переворачиванию мотовездехода назад.**

**При движении задним ходом тормозите обоими тормозами.**

## Торможение

---

Данный мотовездеход оснащается дисковыми тормозными механизмами передних колес с гидравлическим приводом. Управление ими осуществляется с помощью рычага тормоза. Управление одинарным барабанным тормозом колес задней оси осуществляется с помощью педали тормоза.

В большинстве режимов передний тормоз обеспечивает 70% всего тормозного усилия.

Для достижения максимальной эффективности торможения используйте педаль и рычаг тормозов одновременно. Одновременное использование тормозов позволит добиться минимального тормозного пути и максимальной стабильности торможения.

Для снижения скорости или остановки мотовездехода плавно нажимайте на рычаг и педаль тормозов, одновременно последовательно переходя на пониженные передачи для торможения двигателем.

В зависимости от скорости замедления постепенно наращивайте усилие на рычаге и педали тормозов. Торможение двигателем способствует более быстрой остановке мотовездехода.

Для достижения наибольшей эффективности торможения закройте дроссельную заслонку и с силой нажмите на рычаги переднего и заднего тормоза.

Приложение избыточного усилия к педали и рычагу тормозов способно вызвать блокировку и занос колес, что может привести к потере управления. Если это произошло, слегка отпустите органы управления тормозами, выполните корректирующие действия рулем до полного восстановления контроля, после чего возобновите торможение.

По возможности снижайте скорость и завершайте торможение до входа в поворот. При прохождении поворотов избегайте резких торможений и резкого изменения частоты вращения вала двигателя. Эти действия могут вызвать скольжение одного или нескольких колес и привести к потере управления.

## Торможение

---

Важными составляющими водительского мастерства являются умение грамотно тормозить при прохождении поворотов и умение резко тормозить в экстренной ситуации.

При движении по длинному или крутому спуску применяйте торможение двигателем с периодическим торможением обоими колесами. Длительное торможение может привести к перегреву тормозных механизмов, что снизит интенсивность торможения.

Езда с рукой на рычаге тормоза или ногой на педали тормоза может привести к перегреву тормозов и снижению их эффективности.

Для получения информации касательно техники торможения обратитесь к следующему разделу "Вождение мотовездехода".

## ВОЖДЕНИЕ

### Прохождение поворотов

Научитесь правильно выполнять маневры на мотовездеходе. Практикуйтесь в выполнении приемов, перечисленных в данном разделе, на площадке с ровной поверхностью, двигаясь на невысокой скорости, до тех пор, пока не почувствуете себя уверенно.

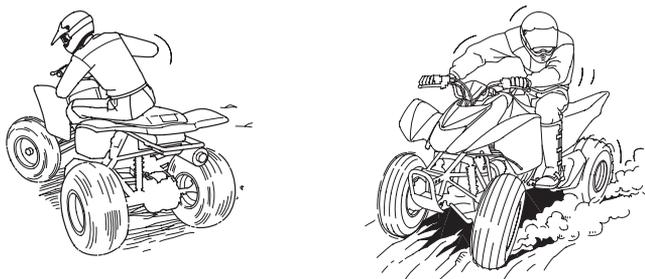


### ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

Неправильное выполнение маневра может привести к потере контроля над мотовездеходом и последующему опрокидыванию или аварии.

- Соблюдайте технику прохождения поворотов, описанную в данном руководстве.
- Научитесь поворотам на малой скорости и только после этого осваивайте повороты на высокой скорости.
- Не превышайте безопасную скорость при прохождении поворотов.

## ВОЖДЕНИЕ



Наклоните туловище вперед и по направлению к центру поворота.

**Для выполнения маневра на ровной поверхности:**

Поверните руль и наклоните туловище внутрь поворота. Такой наклон туловища помогает сохранять равновесие и удобную посадку. Умение балансировать телом в повороте является одной из самых важных составляющих техники вождения мотовездехода.

**Для выполнения резкого поворота на низкой скорости:**

Это помогает научиться смещать туловище в седле слегка вперед и наклоняться внутрь поворота, одновременно осуществляя руление. Смещение массы тела вперед помогает задним колесам проходить поворот и загружает передние управляемые колеса, обеспечивая более высокую маневренность.

**Для выполнения поворота с места:**

Постепенно открывайте дроссельную заслонку и начинайте поворачивать одновременно с началом движения. Помните о необходимости смещать вес тела вперед при выполнении резких поворотов на низкой скорости и во время маневрирования при начале движения.

## ВОЖДЕНИЕ

### Движение с боковым скольжением

Большое влияние на технику вождения оказывает характер грунта и топографические особенности местности. Развитие заноса при прохождении поворотов наиболее вероятно при движении по поверхностям, обладающим низким коэффициентом сцепления, таким как лед, снег, грязь и гравий. Если занос разовьется на льду, существует опасность полной утраты контроля над линейным направлением движения мотовездехода. Чтобы избежать этого, двигайтесь с низкой скоростью, соблюдая меры предосторожности



### ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

**Развитие заноса может привести к полной потере управления. Также существует опасность опрокидывания мотовездехода в случае внезапного восстановления сцепления колес с поверхностью.**

**Научитесь технике контролируемого заноса и скольжения, потренировавшись на малой скорости на ровной, горизонтальной площадке.**

Если при прохождении поворота развился занос, поверните руль в направлении заноса. До восстановления контроля над мотовездеходом избегайте резких торможений и разгона.

## ВОЖДЕНИЕ

### Движение вверх по склону

Способность мотовездехода двигаться вверх по склонам в значительной степени определяется мастерством водителя. Для начала попрактикуйтесь на небольших склонах с ровным характером грунта и малым уклоном. По мере накопления опыта вы узнаете, какие опасности могут встретиться при движении по склонам, а также познаете границы собственных возможностей. После этого можете переходить к движению по более трудным участкам. При этом вам придется самостоятельно определять участки, при прохождении которых мотовездеход может перевернуться. Избегайте движения по слишком крутым склонам.



### ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

**При движении по крутому склону опасность переворачивания мотовездехода возрастает многократно по сравнению с движением по горизонтальной поверхности или небольшим склонам.**

**Не поднимайтесь на уклоны, чрезмерно крутые для вашего мотовездехода или если подъём на них превышает уровень вашего водительского мастерства.**

При движении вверх по склонам необходимо смещать вес тела вперед для удержания передних колес на грунте. Для этого необходимо сместиться немного вперед и пригнуться к рулю. При необходимости сместитесь еще дальше вперед и пригнитесь сильнее.



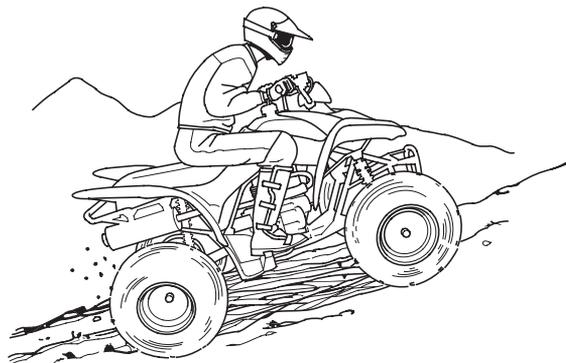
### ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

**Ошибка водителя при движении вверх по склону может привести к потере управления либо переворачиванию мотовездехода.**

**При любых обстоятельствах неукоснительно соблюдайте правильную технику подъема по склонам, описанную в данном руководстве.**

## ВОЖДЕНИЕ

---



Вес тела при подъеме на склоны необходимо смещать вперед.

- Перед подъёмом на холм тщательно изучите местность.
- Избегайте откосов с чрезмерно скользкими или рыхлыми поверхностями.
- Подъем по склону следует осуществлять с хода, заблаговременно включив необходимую передачу и разогнавшись до нужной скорости. При движении вверх по склону необходимо поддерживать постоянную скорость.
- Избегайте резкого поворота рычага акселератора или незапланированного переключения передач. Мотовездеход может опрокинуться назад.
- Не взлетайте на вершину холма на высокой скорости. За гребнем холма может оказаться препятствие, крутой обрыв, другое транспортное средство или человек.

**Общие сведения по управлению мотовездеходом и вождению 61**

## ВОЖДЕНИЕ

### **Самопроизвольная остановка двигателя мотовездехода и опрокидывание его назад**

В случае, если характер местности или возможности мотовездехода были оценены неверно, может возникнуть ситуация, при которой мотовездеход не сможет продолжать подъем по причине нехватки мощности или потери сцепления с поверхностью. В этом случае может произойти самопроизвольная остановка двигателя мотовездехода и/или его переворачивание

 <b>ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ</b>
<p><b>При движении по крутому склону опасность переворачивания мотовездехода возрастает многократно по сравнению с движением по горизонтальной поверхности или небольшим склонам.</b></p> <p><b>Соблюдайте приемы, описанные в данном руководстве.</b></p>

### **Действия при самопроизвольной остановке двигателя либо скатывании мотовездехода вниз по склону:**

*Если возникла опасность полной остановки мотовездехода:*

1. Остановите с помощью заднего и переднего тормоза мотовездеход так, чтобы он был ориентирован строго вверх по склону.
2. Слезьте с мотовездехода, продолжая удерживать его с помощью тормозов.
3. Переключитесь на нейтральную передачу, включите стояночный тормоз и остановите двигатель.
4. После этого оцените ситуацию.

*Если мотовездеход начал скатываться вниз по склону до того, как вы задействовали тормоза:*

1. Сместите массу вашего тела в сторону вершины холма.
2. Соблюдая осторожность, сначала задействуйте передний тормоз, затем осторожно задействуйте задний тормоз. Если мотовездеход скатывается назад, остерегайтесь резко задействовать какой-либо из тормозов. Это может привести к переворачиванию мотовездехода.

*Если мотовездеход продолжает скатываться назад:*

После того, как вы задействовали тормоза, спрыгните с мотовездехода и отскочите в сторону.

### **62 Общие сведения по управлению мотовездеходом и вождению**

## ВОЖДЕНИЕ

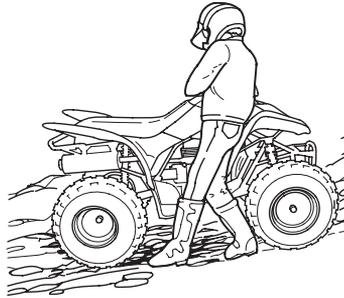
### **Действия, которые необходимо предпринять в случае, если произошла самопроизвольная остановка двигателя или мотовездеход скатился назад:**

Оставьте мотовездеход на месте и обратитесь за помощью в случае, если крутизна склона чрезмерна, грунт слишком скользкий, либо у вас имеются сомнения в возможности безопасно скатить мотовездеход вниз по склону. По возможности заблокируйте колеса мотовездехода, чтобы исключить опасность его самопроизвольного скатывания.

Если крутизна склона невелика и характер грунта позволяет надежно ставить ноги, можно вручную скатить мотовездеход назад. Убедитесь, что предполагаемая траектория скатывания свободна от препятствий на случай, если вы утратите контроль над мотовездеходом.



Ставьте ноги вне траектории движения колес.



Положение тела при ведении мотовездехода вниз по склону.

1. Необходимо стоять сбоку от мотовездехода лицом в направлении вниз по склону так, чтобы была возможность дотянуться левой рукой до рычага переднего тормоза.
2. Ставьте ноги вне траектории движения колес. Убедитесь, что имеете надежную опору для ног.
3. Медленно и осторожно скатите мотовездеход вниз, контролируя скорость движения с помощью переднего тормоза.
4. В целях вашей безопасности немедленно отскочите от мотовездехода при утере контроля.

**Общие сведения по управлению мотовездеходом и вождению 63**

## ВОЖДЕНИЕ

### Движение вниз по склону

Рекомендуется спускаться под прямым углом к склону. Не двигайтесь под углом, если существует опасность переворачивания мотовездехода.



### ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

Ошибка водителя при движении вниз по склону может привести к потере управления либо переворачиванию мотовездехода.

При любых обстоятельствах неукоснительно соблюдайте правильную технику спуска со склонов, описанную в данном руководстве.



Во время спуска смещайте вес тела назад.

При приближении к спуску остановитесь и оцените местность внизу. При езде на мотовездеходе обязательно учитывайте условия видимости. Не спускайтесь на высокой скорости.

## ВОЖДЕНИЕ

Выбрав траекторию спуска, включите пониженную передачу, переместите вес тела назад, продолжая держаться за рукоятки руля, и спускайтесь на низкой скорости, закрыв дроссельную заслонку.

Для управления скоростью спуска используйте задний тормоз.

Во время спуска избегайте резко задействовать передний или задний тормоз.

Помните, что эффективность тормозов при движении по рыхлым грунтам снижается.

### Диагональное движение по склонам и прохождение поворотов на склонах

Техника вождения по склонам и холмам отличается от техники вождения по горизонтальной поверхности. При поворотах на любых уклонах следует проявлять особую осторожность. Основательно потренируйтесь на склонах малой крутизны с ровной поверхностью грунта прежде, чем переходить к езде по крутым склонам либо сложным участкам.



### ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

Ошибка водителя при диагональном движении по склону или при выполнении поворота на склоне может привести к потере управления либо переворачиванию мотовездехода.

Соблюдайте технику прохождения поворотов, описанную в данном руководстве. По возможности избегайте диагонального движения по склонам.

## ВОЖДЕНИЕ

### Движение по диагонали по склонам и холмам

- При диагональном движении по склонам и холмам необходимо смещать вес тела по направлению к вершине холма. Для этого необходимо сместить туловище вбок и наклониться к склону.
- При движении по рыхлым грунтам либо скользким поверхностям для сохранения прямолинейного движения может возникнуть необходимость забирать курс немного вверх.
- Избегайте диагональной езды по склонам с рыхлым, неровным или скользким характером поверхности.



При поперечном движении по склону смещайте вес тела в сторону вершины склона.

### Выполнение поворотов на склонах

- При выполнении поворотов на склонах вам может потребоваться более значительно смещать вес тела и сильнее наклоняться.
- Не предпринимайте поворотов на склонах до того, как вы в совершенстве освоите технику выполнения поворотов на горизонтальных участках.

## ВОЖДЕНИЕ

### Переезд через препятствия

Перед поездками по незнакомой местности убедитесь в отсутствии препятствий. Остерегайтесь кочек, промоин, рытвин и иных препятствий, которые могут вам встретиться на пути. При приближении к препятствию снизьте скорость и будьте готовы остановиться. Не переезжайте через большие препятствия, такие как крупные валуны или упавшие деревья.



### ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

**Ошибка водителя при переезде через крупные препятствия может привести к аварии или потере управления или перевороту мотовездехода.**

**Преодолевая препятствия, следуйте рекомендациям, изложенным в Руководстве по эксплуатации.**

## ВОЖДЕНИЕ

### Форсирование брода

Глубина форсируемого брода для мотовездехода данной модели составляет 254 мм. Перед форсированием водной преграды необходимо убедиться, что глубина воды не превышает допустимого предела, а скорость течения невелика.



### ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

Шины мотовездехода обладают положительной плавучестью. При попытке переезда через глубокое водное препятствие с быстрым течением шины могут "всплыть", что приведет к потере их сцепления с грунтом, нарушению управляемости и последующей аварии.

Не переезжайте брод с быстрым течением или при глубине, большей, чем указано в Руководстве по эксплуатации.

1. Выберите траекторию движения. Места съезда и въезда должны иметь малую крутизну.
2. Преодолевайте водную преграду, поддерживая постоянную невысокую скорость.
3. Остерегайтесь подводных препятствий и скользких валунов.
4. Избегайте попадания влаги на свечу зажигания и воздухоочиститель. Это может привести к остановке двигателя.
5. После форсирования водной преграды проверьте работоспособность переднего и заднего тормоза.
  - Преодоление водной преграды может временно снизить эффективность тормозов.
  - При необходимости просушите тормозные механизмы, выполнив несколько последовательных циклов торможения.
  - Если эффективность тормозов не восстанавливается, остановите мотовездеход и выполните процедуры, описанные на стр. 129 .

## Стоянка

1. Для стоянки выбирайте участки с ровной горизонтальной поверхностью. Убедитесь в достаточной плотности грунта выбранного для стоянки участка.
2. Остановите мотовездеход. Удерживайте его на месте тормозами до включения нейтральной передачи.
3. Включите стояночный тормоз.
4. Установите замок зажигания в положение OFF (ВЫКЛ) **(O)**.
5. Поверните топливный кран в положение OFF (ВЫКЛ), если вы не предполагаете продолжить движение.

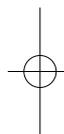
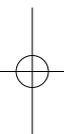
Если необходимо запустить двигатель мотовездехода, остановленного на склоне со включенной передачей, необходимо раскачивать мотовездеход взад-вперед, чтобы иметь возможность переключиться на нейтральную передачу.

### Стоянка на склоне значительной крутизны или скользких и рыхлых грунтах

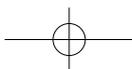
При необходимости поставить мотовездеход на стоянку на рыхлом или скользком грунте, выполните следующие действия:

1. Удерживая тормозами мотовездеход, включите стояночный тормоз.
2. Выключите зажигание, повернув ключ в положение OFF (ВЫКЛ) **(O)** и отпустите тормоза.
3. Если мотовездеход начал самопроизвольно двигаться, пока вы находитесь в седле или после того, как вы спешились, выберите другое место для стоянки.
4. Вы можете воспользоваться булыжниками или иными предметами в качестве дополнительных средств блокировки колес.





**70 Общие сведения по управлению мотовездеходом и вождению**



## Обслуживание мотовездехода Honda

---

Данный раздел содержит информацию касательно регламента технического обслуживания мотовездехода, а также подробные инструкции по выполнению операций по техническому обслуживанию. Данная информация призвана облегчить вам задачу поддержания мотовездехода в исправном состоянии. Кроме того, в данном разделе вы найдете важную информацию о мерах предосторожности, данные по горюче-смазочным материалам, а также рекомендации по уходу.

Полная информация касательно замены предохранителей находится на стр. 166.

*Перед тем, как приступить к техническому обслуживанию мотовездехода Honda*

Значение технического обслуживания .....	73
Меры безопасности при проведении технического обслуживания .....	74
Информация, относящаяся к безопасности .....	75
Регламент технического обслуживания .....	76
Дневник технического обслуживания .....	80

*Подготовка к проведению технического обслуживания*

Расположение частей и механизмов .....	81
Комплект инструментов .....	84
Отделение для хранения Руководства по эксплуатации .....	85
Демонтаж седла .....	86

(продолжение на следующей странице)

**Обслуживание мотовездехода Honda 71**

## Обслуживание мотовездехода Honda

---

*Операции по техническому обслуживанию*

### **Рабочие жидкости и фильтры**

Топливо .....	87
Моторное масло .....	90
Масло в картере редуктора .....	96
Воздухоочиститель .....	98

### **Двигатель**

Дроссельная заслонка .....	103
Рукоятка и трос привода рукоятки воздушной заслонки карбюратора .....	105
Система сцепления .....	106
Выключатель реверса .....	110
Частота холостого хода двигателя и состав топливовоздушной смеси .....	111
Свеча зажигания .....	113
Клапаны .....	116
Пламегаситель .....	117

### **Шасси**

Тормоза .....	119
Шины .....	130
Защита двигателя и днища .....	137

### **Электросистема**

Аккумуляторная батарея .....	138
Уход .....	143

## Значение технического обслуживания

Правильное ведение технического обслуживания имеет важное значение для безопасной, экономичной и безотказной работы мотовездехода. Оно также способствует снижению степени воздействия на окружающую среду. Проведение тщательного осмотра перед поездкой и поддержание мотовездехода в исправном состоянии особо важны, поскольку мотовездеход предназначен для движения по пересеченной местности.

Чтобы помочь вам осуществлять грамотное техническое обслуживание мотовездехода, данный раздел Руководства содержит Регламент технического обслуживания. Сервисные интервалы определены, исходя из средневзвешенных условий эксплуатации.

Если мотовездеход эксплуатируется в условиях повышенной влажности или запыленности, сервисные интервалы необходимо сократить.



### ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

**Ненадлежащее техническое обслуживание или оставленная перед поездкой без внимания неисправность могут стать причиной аварии, в которой вы можете получить серьезные травмы или погибнуть.**

**Всегда следуйте рекомендациям по осмотру и техническому обслуживанию, имеющимся в Руководстве по эксплуатации мотовездехода.**

Регулярное обслуживание воздухоочистителя имеет особое значение для обеспечения длительного срока службы двигателя.

Если мотовездеход опрокинулся или попал в дорожно-транспортное происшествие, обратитесь к официальному дилеру Honda для проведения тщательной проверки всех систем и механизмов, даже если вы сами способны выполнить некоторый ремонт.

## Меры безопасности при проведении технического обслуживания

В данный раздел включены инструкции по выполнению некоторых важных операций технического обслуживания. Если вы обладаете необходимыми навыками, то можете самостоятельно осуществлять определенные виды технического обслуживания, используя принадлежности, которые входят в комплект инструментов, поставляемый вместе с мотовездеходом.

Другие операции более сложны, требуют использования специального инструмента, и лучше поручить их выполнение профессионалам. Демонтаж колес в обычных условиях должен производиться специалистом Honda или иным квалифицированным механиком. В руководстве имеются инструкции по выполнению этих операций в экстренных случаях.

Ниже приводятся некоторые наиболее важные предупреждения, относящиеся к безопасности. Однако мы не можем предостеречь вас от любого возможного риска, который может возникнуть в связи с проведением технического обслуживания. Только вы сами можете решить, выполнять или не выполнять конкретную операцию.



### ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

**Невозможность правильно и безопасно выполнить все указания по техническому обслуживанию может стать причиной серьезной травмы или гибели на дороге.**

**Всегда следуйте указаниям и предостережениям, содержащимся в данном Руководстве.**

## Меры безопасности при проведении технического обслуживания

### Информация, относящаяся к безопасности

- Перед началом любых работ по обслуживанию или ремонту убедитесь, что двигатель остановлен. Это поможет избежать нескольких возможных рисков.  
**Окись углерода, которая содержится в отработавших газах, обладает высокой токсичностью.** Если вам требуется запустить двигатель, то это следует делать в условиях хорошей вентиляции.  
**Ожоги от контакта с горячими частями двигателя.** Перед началом работ дайте двигателю и системе выпуска остыть.  
**Травмы, вызванные контактом с движущимися частями.** Не запускайте двигатель, если это не требуется по инструкции для выполнения данной операции.
- Прочтите указания по выполнению работ перед тем как приступить к ним и убедитесь, что в наличии имеется необходимый инструмент и вы владеете соответствующими навыками.
- Будьте внимательны при работе с топливом, чтобы исключить риск возникновения возгорания или взрыва. Для очистки частей мотовездехода не применяйте бензин. Используйте только негорючий растворитель. Не приближайтесь с сигаретами и открытым пламенем к аккумуляторной батарее и элементам топливной системы.

Помните, что официальный дилер Honda лучше всех знаком с устройством данного мотовездехода и имеет всё необходимое оснащение для его обслуживания и ремонта. Для обеспечения наилучшего качества и надёжности при ремонте и замене используйте только новые оригинальные части Honda, или эквивалентные им. Если вы располагаете необходимым инструментом и имеете соответствующие навыки, вы можете приобрести у официального дилера Honda Руководство по ремонту, и самостоятельно осуществлять ремонт.

## Регламент технического обслуживания

---

Регламент технического обслуживания, который приводится ниже, определяет частоту проведения технического обслуживания мотовездехода, а также перечисляет виды технического обслуживания, подлежащие выполнению. Тщательное выполнение Регламента технического обслуживания способствует длительной и безотказной службе мотовездехода, а также его соответствию экологическим стандартам.

Сервисные интервалы определены, исходя из средневзвешенных условий эксплуатации. При эксплуатации мотовездехода в условиях повышенной влажности или запыленности, а также в предельных режимах работы двигателя потребуется более частое проведение технического обслуживания некоторых агрегатов. Проконсультируйтесь с официальным дилером Honda и получите рекомендации по техническому обслуживанию, отвечающие вашим needs и режиму эксплуатации вашего мотовездехода.

Некоторые виды технического обслуживания могут выполняться людьми, обладающими основными техническими навыками и располагающими необходимым инструментом. В данном Руководстве приводится перечень работ по этим видам технического обслуживания. Для проведения других видов технического обслуживания требуется более высокая квалификация и специальные инструменты и оборудование. Если вы не обладаете необходимыми навыками и не располагаете соответствующим инструментом, рекомендуется доверить выполнение этих операций официальному дилеру Honda. Перечень работ по этим видам технического обслуживания приведен в Руководстве по ремонту, которое может быть приобретено у официального дилера Honda.

Если вы не уверены, что сможете надлежащим образом выполнить эти виды технического обслуживания, доверьте эту задачу официальному дилеру Honda, который лучше всех знаком с устройством данного мотовездехода и обладает всем необходимым для его качественного обслуживания и ремонта. Если вы выполняете техническое обслуживание самостоятельно, используйте только качественные и надежные оригинальные запасные части и расходные материалы Honda.

### 76 Обслуживание мотовездехода Honda

## Регламент технического обслуживания

В обязательном порядке выполняйте осмотр перед поездкой (стр.31 ) и виды технического обслуживания, которые выполняются владельцем, с предписанной регулярностью.

Выполнение любых видов технического обслуживания требует наличия определенных навыков. Для выполнения некоторых видов технического обслуживания (особенно тех, которые отмечены значками \* и \*\* ) может потребоваться дополнительная информация и специальные инструменты. В этом случае обратитесь к официальному дилеру Honda.

- \* Операция должна выполняться официальным дилером Honda, если только у вас нет требуемого инструмента, справочных данных и вы не обладаете соответствующей квалификацией. Обратитесь к Руководству по ремонту Honda.
- \* \* По соображениям безопасности рекомендуется доверить выполнение данных видов работ только официальному дилеру Honda.

### ***В заключение***

#### **ПРИМЕЧАНИЕ**

1. Выполняйте техническое обслуживание чаще при эксплуатации в условиях повышенной пыльности, при езде по песку и снегу.
2. Выполняйте техническое обслуживание чаще при эксплуатации в условиях повышенной влажности или езде по грязи.
3. Замена через каждые два года. Замена должна производиться квалифицированным механиком.

## Регламент технического обслуживания

Виды работ по техническому обслуживанию:

П: проверка и, при необходимости, очистка, регулировка или замена

О: очистка

Р: регулировка

С: смазка

З: замена

ОПЕРАЦИИ ТЕХНИЧЕСКОГО ОБСЛУЖИВАНИЯ	ПЕРИОДИЧНОСТЬ ТЕХНИЧЕСКОГО ОБСЛУЖИВАНИЯ	ЧТО НАСТУПИТ РАНЬШЕ	ПЕРВИЧНОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ		РЕГУЛЯРНЫЙ ИНТЕРВАЛ ОБСЛУЖИВАНИЯ		Обра- тите- сь к стр.
			км	150	1000	2000	
			миль	100	600	1200	
			ПРИМЕЧАНИЕ	МОТО-ЧАСОВ	20	100	
*	ТОПЛИВОПРОВОД					П	-
*	ФУНКЦИОНИРОВАНИЕ ДРОССЕЛЬНОЙ ЗАСЛОНКИ					П	103
*	ВОЗДУШНАЯ ЗАСЛОНКА КАРБЮРАТОРА					П	105
	ВОЗДУХООЧИСТИТЕЛЬ	ПРИМЕЧАНИЕ 1			О	О	98
	ДРЕНАЖНАЯ ТРУБКА КОЖУХА ВОЗДУХООЧИСТИТЕЛЯ	ПРИМЕЧАНИЕ 2			П	П	102
	СВЕЧА ЗАЖИГАНИЯ				П	П	113
*	ЗАЗОР КЛАПАНОВ			П	П	П	116
	МОТОРНОЕ МАСЛО			ПЕРВИЧНОЕ = 150 км, 20 мото-часов или 1 месяц : 3  РЕГУЛЯРНЕЕ= каждые 1000 км, 100 мото-часов или 12 месяцев: 3			90
**	МАСЛЯНЫЙ ФИЛЬТР СЕТЧАТОГО ТИПА					О	-
**	МАСЛЯНЫЙ ЦЕНТРОБЕЖНЫЙ ФИЛЬТР					О	-
*	ЧАСТОТА ХОЛОСТОГО ХОДА			П	П	П	111

\* Операция должна выполняться официальным дилером Honda, если только у вас нет требуемого инструмента, справочных данных и вы не обладаете соответствующей квалификацией. Обратитесь к Руководству по ремонту Honda.

\*\* В целях безопасности рекомендуется доверить выполнение этих операций официальному дилеру Honda.

### 78 Обслуживание мотовездехода Honda

## Регламент технического обслуживания

ОПЕРАЦИИ ТЕХНИЧЕСКОГО ОБСЛУЖИВАНИЯ	ПЕРИОДИЧНОСТЬ ТЕХНИЧЕСКОГО ОБСЛУЖИВАНИЯ	ЧТО НАСТУПИТ РАНЬШЕ  →	ПЕРВИЧНОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ		РЕГУЛЯРНЫЙ ИНТЕРВАЛ ОБСЛУЖИВАНИЯ		Обра- титесь к стр.
			км	150	1000	2000	
			миль	100	600	1200	
			ПРИМЕЧАНИЕ	МОТО-ЧАСОВ	20	100	
	МАСЛО ГЛАВНОЙ ПЕРЕДАЧИ ЗАДНЕЙ ОСИ				(3: КАЖДЫЕ 2 ГОДА)	п	96
*	ТОРМОЗНАЯ ЖИДКОСТЬ	ПРИМЕЧАНИЕ 3				п	120
*	ИЗНОС ТОРМОЗНЫХ БАШМАКОВ	ПРИМЕЧАНИЕ 1				п	125
*	ИЗНОС ТОРМОЗНЫХ КОЛОДОК	ПРИМЕЧАНИЕ 1,2				п	122
*	ВЫКЛЮЧАТЕЛЬ СТОП- СИГНАЛА			п	п	п	128
	ТОРМОЗНАЯ СИСТЕМА			п	п	п	119
*	СИСТЕМА БЛОКИРОВКИ ПЕРЕДАЧИ ЗАДНЕГО ХОДА			п	п	п	110
	ЗАЩИТА ДВИГАТЕЛЯ И ДНИЩА				п	п	137
*	СИСТЕМА СЦЕПЛЕНИЯ			п	п	п	106
*	ПОДВЕСКА				п	п	-
*	ПЛАМЕГАСИТЕЛЬ				о	о	117
*	ГАЙКИ И БОЛТЫ			п		п	-
**	КОЛЕСА И ШИНЫ			п	п	п	-
**	ПОДШИПНИКИ КРОНШТЕЙНА РУЛЕВОГО УПРАВЛЕНИЯ					п	-
**	РУЛЬ					п	-

\* Операция должна выполняться официальным дилером Honda, если только у вас нет требуемого инструмента, справочных данных и вы не обладаете соответствующей квалификацией. Обратитесь к Руководству по ремонту Honda.

\*\* В целях безопасности рекомендуется доверить выполнение этих операций официальному дилеру Honda.

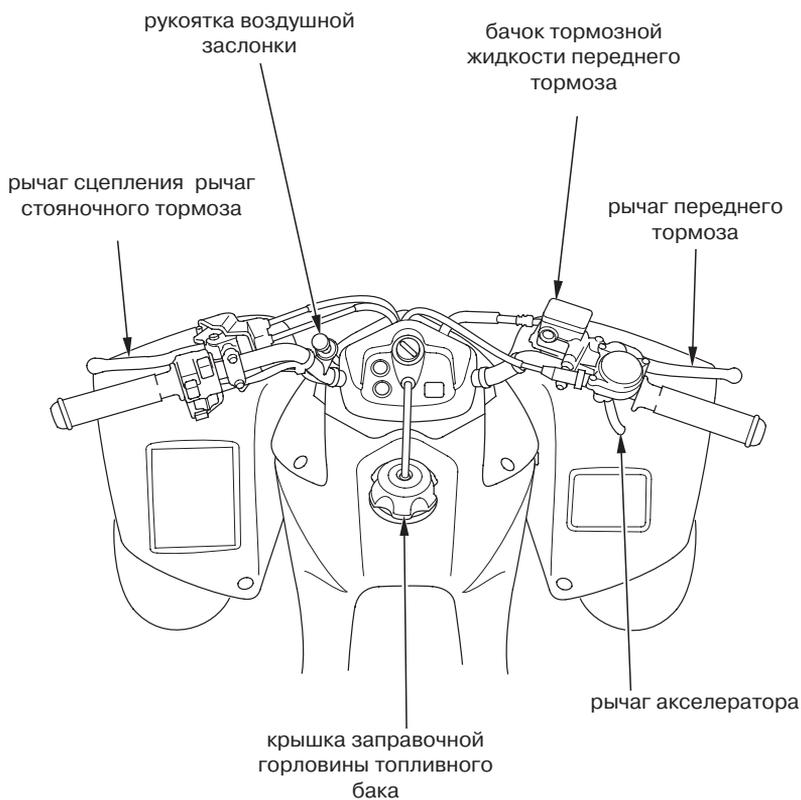
## Дневник технического обслуживания

Ведение дневника технического обслуживания является залогом правильного технического обслуживания мотовездехода. Сохраняйте все документальные подтверждения проведения технического обслуживания. При продаже мотовездехода передавайте их новому владельцу. В обязательном порядке удостоверьтесь, что при проведении технического обслуживания ведется вся необходимая документация. Все работы, связанные с проведением регулярного технического обслуживания, включая первичное техническое обслуживание, проводимое при пробеге 150 км или после 20 мото-часов работы, являются платными и подлежат оплате владельцем мотовездехода. Используйте свободное место, предусмотренное под словом "Примечание", для того, чтобы делать необходимые пометки или записи.

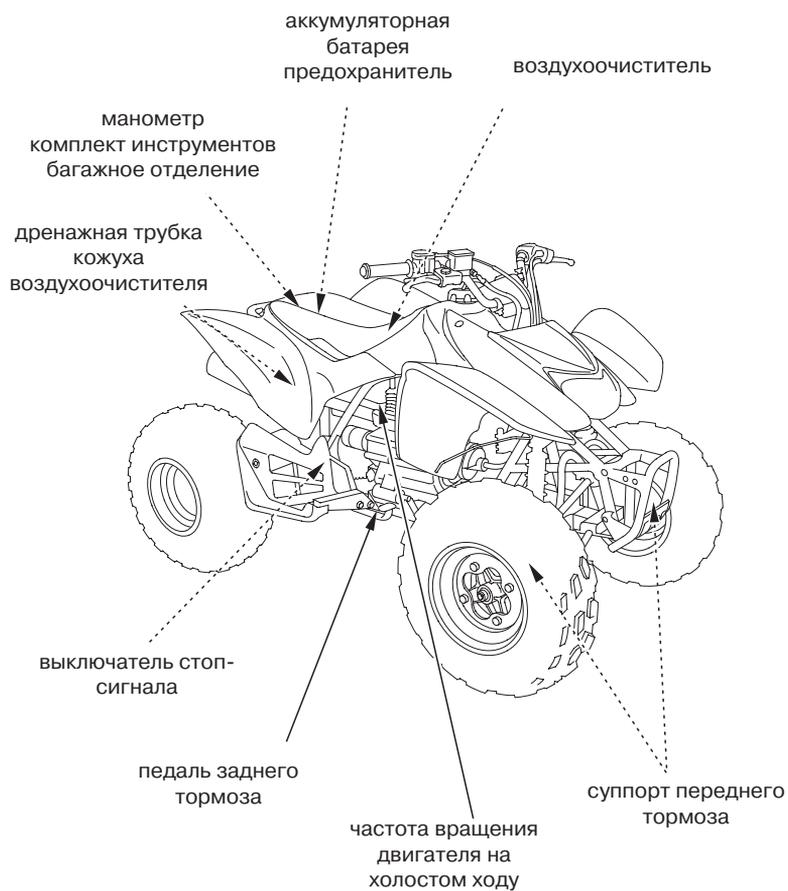
км или мото- часов	Дата	Выполнено сотрудником:	Примечания:
150 или 20			
1000 или 100			
2000 или 200			
3000 или 300			
4000 или 400			
5000 или 500			
6000 или 600			
7000 или 700			
8000 или 800			

**80 Обслуживание мотовездехода Honda**

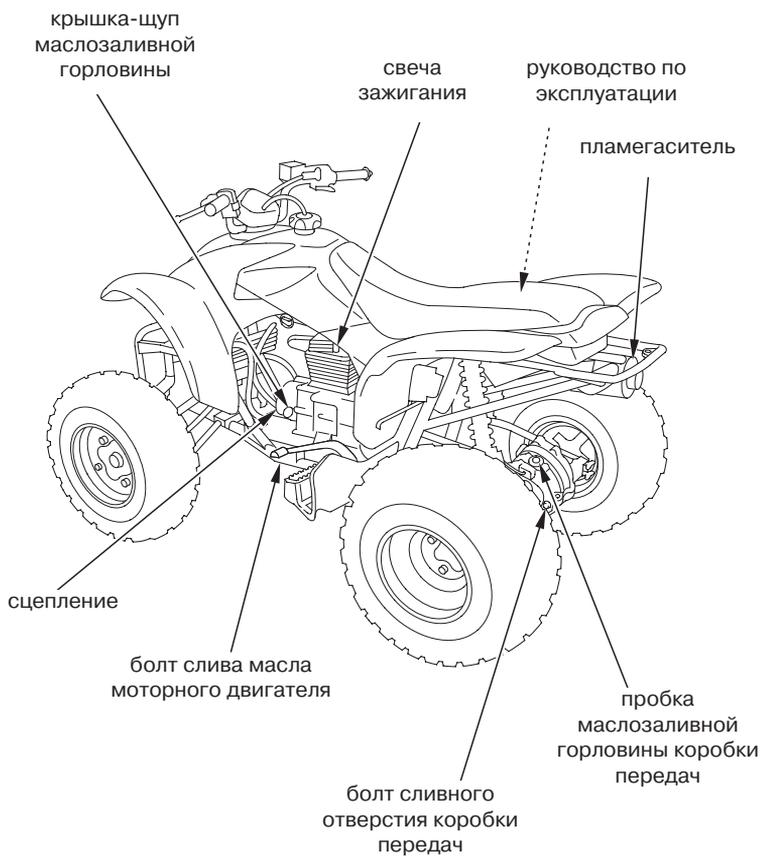
## Техническое обслуживание Расположение частей и механизмов



## Техническое обслуживание Расположение частей и механизмов



## Техническое обслуживание Расположение частей и механизмов



## Комплект инструментов

---

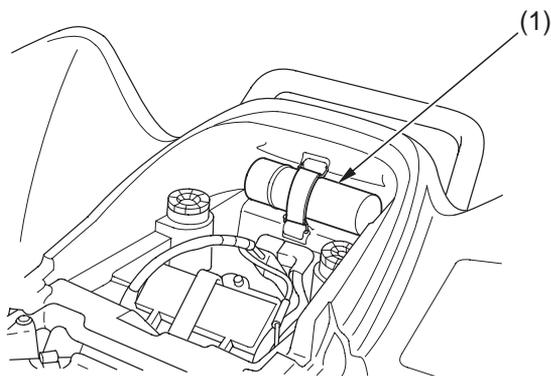
Комплект инструментов (1) хранится в багажном отсеке под седлом.

Инструменты, входящие в комплект, предназначены для выполнения простейших ремонтных работ и несложных операций по техническому обслуживанию. Специфические виды работ, требующие применения специального инструмента, должны выполняться силами официального дилера Honda.

В комплект входят следующие инструменты:

- \* отвертка с плоским жалом/крестообразная отвертка
- \* рукоятка отвертки
- \* манометр
- \* свечной ключ
- \* бокс комплекта инструментов

ПОД СЕДЛОМ



(1) комплект инструментов

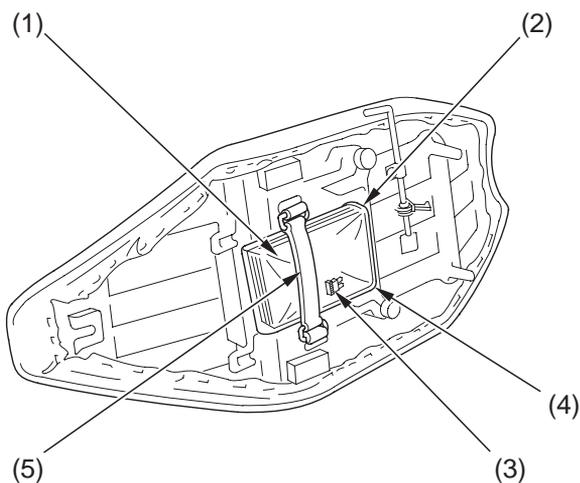
## Отделение для хранения Руководства по эксплуатации

В мотовездеходе предусмотрено место для хранения Руководства по эксплуатации, что позволяет всегда иметь его под рукой. Храните Руководство по эксплуатации (1) в багажном отсеке (2), расположенном под седлом.

Руководство по эксплуатации и запасной предохранитель (3) должны храниться в пластиковом пакете (4) и надежно крепиться резиновым жгутом (5).

Старайтесь не заливать эту зону водой при мойке мотовездехода.

### ПОД СЕДЛОМ



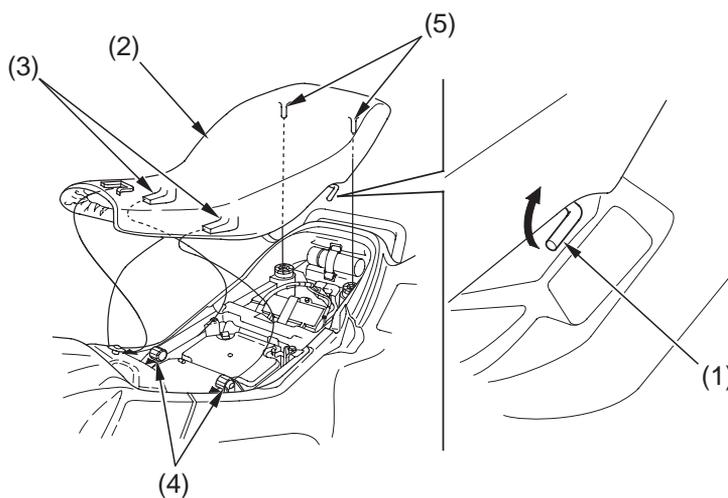
- |                                 |                       |
|---------------------------------|-----------------------|
| (1) руководство по эксплуатации | (4) пластиковый пакет |
| (2) багажный отсек              | (5) резиновый жгут    |
| (3) запасной предохранитель     |                       |

## Демонтаж седла

Ознакомьтесь с правилами техники безопасности на стр. 75.

Для проведения технического обслуживания воздухоочистителя, аккумуляторной батареи и предохранителей необходимо демонтировать седло.

ЛЕВАЯ СТОРОНА



(1) рычаг блокировки седла

(2) седло

(3) штыри передние

(4) петли

(5) штифты

### **Демонтаж**

1. Потяните вверх рычаг (1) блокировки седла, расположенный на левой стороне седла.
2. Сдвиньте седло (2) назад и поднимите его.

### **Установка:**

1. Установите передние штыри (3) в петли (4), расположенные на раме, и вставьте штифты в прокладки.
2. Нажмите на седло до фиксации.

**86 Обслуживание мотовездехода Honda**

## Топливо

Ознакомьтесь с правилами техники безопасности на стр. 75.

### Рекомендации, касающиеся топлива

Модификация	UNLEADED (не этилированный)
октановое число по исследовательскому методу	91 и выше

Рекомендуется применять неэтилированный бензин, поскольку его использование увеличивает ресурс узлов выпускной системы и образует меньше нагара на свечах зажигания и других узлах и деталях двигателя.

Конструкция двигателя предусматривает использование топлива с октановым числом по исследовательскому методу, равному 91 и выше. Октановое число топлива обычно отображается на топливных колонках заправочных станций. Для информации касательно применения спиртосодержащих видов топлива см. стр. 182.

Использование низкооктанового топлива может вызвать "прострелы" или появление детонационных стуков, что может привести к выходу двигателя из строя. Незначительные детонационные стуки, проявляющиеся при высоких нагрузках двигателя, не является поводом для беспокойства.

Если при равномерном режиме и нормальной нагрузке на двигатель слышны металлические детонационные стуки, поменяйте марку используемого бензина. Если и после этого детонационные стуки не прекратились, обратитесь к официальному дилеру Honda.

Запрещается использовать загрязненный бензин или смесь бензина с маслом. Не допускайте попадания в топливный бак грязи, пыли или воды.

## Топливо

### Заправочная емкость топливного бака

Заправочная емкость, включая резерв:

10,2 л

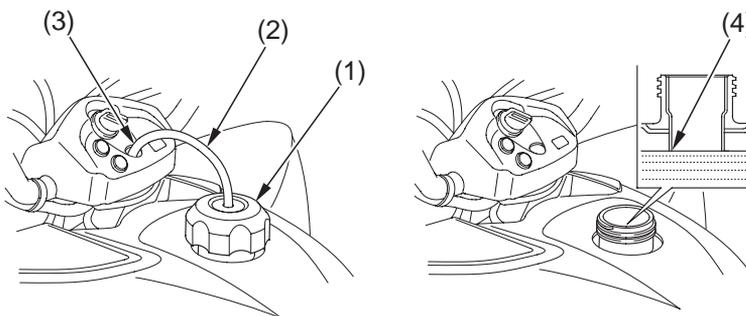
Резервный запас составляет:

2,5 л

После перехода на использование резервного бака необходимо как можно скорее заправить топливный бак. После заправки топливом необходимо перевести топливный кран в положение ON (ВКЛ), чтобы исключить полное расходование топлива, включая резерв.

### Процедура заправки

Ознакомьтесь с правилами техники безопасности на стр. 75.



- (1) крышка заливной горловины топливного бака  
(2) трубка сапуна

- (3) отверстие в обтекателе руля  
(4) заправочная горловина

## Топливо

1. Чтобы открыть крышку (1) топливозаливной горловины, необходимо повернуть ее против часовой стрелки.
2. Извлеките трубку (2) сапуна из отверстия (3) в обтекателе руля.
3. Долейте топливо до нижней кромки заливной горловины (4).

Запрещается переливать топливный бак. Заливная горловина не должна быть заполнена.



### ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

**Бензин исключительно огнеопасен и взрывоопасен. Работая с топливом, вы можете получить серьёзные ожоги и травмы.**

- **Остановите двигатель и не приближайтесь к топливу с источниками тепла, искр и открытого пламени.**
- **Все работы с бензином следует проводить на открытом воздухе.**
- **Немедленно вытирайте брызги или пролитое топливо.**

4. После заправки закройте крышку, повернув ее по часовой стрелке до щелчка.
5. Вставьте трубку сапуна в отверстие в обтекателе руля.
6. Если топливный кран установлен в положение RES (РЕЗЕРВ), переведите его в положение ON (ВКЛ).

При замене крышки топливозаливной горловины используйте только оригинальную крышку производства компании Honda.

## Моторное масло

---

Качество применяемого моторного масла является главным фактором, определяющим технические характеристики и срок службы двигателя.

Используя моторное масло с рекомендованными характеристиками (стр. 91) и оригинальные масляные фильтры Honda, а также регулярно проводя проверку уровня, долив и замену масла, вы сможете добиться максимального срока службы двигателя. Даже самое качественное масло имеет ограниченный срок службы. Замена моторного масла позволяет очистить двигатель от накопившейся грязи и отложений. Эксплуатация двигателя на старом или грязном моторном масле может привести к выходу его из строя. Эксплуатация двигателя при недостаточном уровне масла может привести к выходу из строя двигателя и коробки передач.

Заменяйте моторное масло через интервалы, указанные в Регламенте технического обслуживания (стр. 78). При работе в условиях повышенной запыленности следует менять масло чаще, чем указано в Регламенте технического обслуживания.

## Моторное масло

### Рекомендации по выбору масла

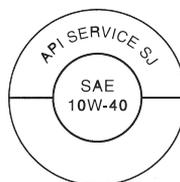
Вязкость рекомендованного моторного масла по классификации API*	SE, SF или SG
	SAE10W-40
	Моторное масло Honda для четырехтактных двигателей или эквивалентное.

\* Моторное масло классификации SE, SF или SG имеет соответствующую маркировку на упаковке.

- Ваш мотовездеход не нуждается в добавлении присадок в масло. Используйте рекомендованное масло.
- Не используйте масла с графитовыми или молибденовыми добавками. Их применение может неблагоприятно повлиять на работу сцепления.
- Не используйте масла без мощных присадок, а также растительные масла или касторовые масла для гонок.
- Не используйте масла классификации API SH или выше, несущие на ёмкости круглую этикетку API "энергосберегающее". Они могут повлиять на смазку и эффективность работы сцепления.



НЕ РЕКОМЕНДУЕТСЯ

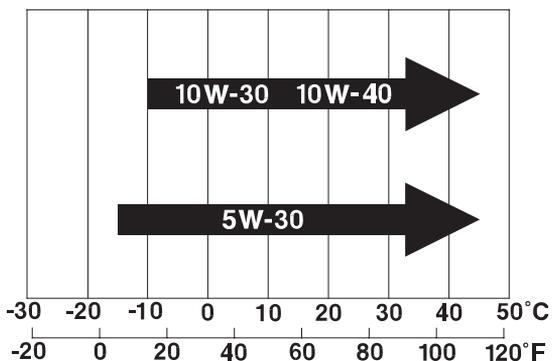


РЕКОМЕНДУЕТСЯ

(продолжение на следующей странице)  
**Обслуживание мотовездехода Honda 91**

## Моторное масло

Используйте масла с иной вязкостью, если температура в вашем регионе соответствует указанной в таблице.

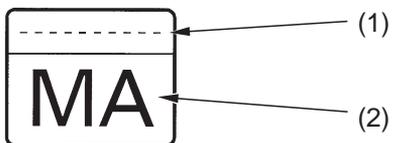


### Стандарт JASO T 903

Стандарт JASO T 903 определяет выбор моторных масел для 4-х тактных мотоциклетных двигателей.

По этому стандарту предусмотрено два класса: MA и MB.

Масло, отвечающее стандарту, имеет маркировку на ёмкости с маслом. Например, на этикетке ниже показана маркировка по классификации MA.



**Производитель продукта гарантирует соответствие качества масла классу MA стандарта JASO T 903**

(1) Кодовый номер компании, продающей данное масло.

(2) Классификация масла

## 92 Обслуживание мотовездехода Honda

## Моторное масло

### Рекомендации по выбору масла

Ознакомьтесь с правилами техники безопасности на стр. 75.

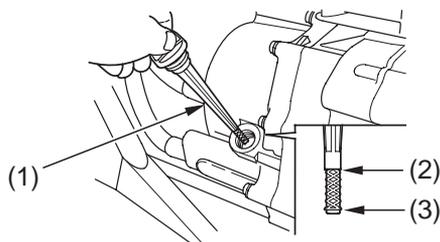
Проверка уровня моторного масла производится перед каждой поездкой. При необходимости долейте масло.

1. Установите мотовездеход на твердой ровной поверхности.
2. Запустите двигатель и дайте ему 3 - 5 минут поработать на холостом ходу. Остановите двигатель и подождите 2-3 минуты.
3. Извлеките мерный щуп (1), расположенный в передней части картера двигателя. Протрите щуп насухо.
4. Вставьте щуп, не закручивая. После этого извлеките щуп и проверьте уровень масла. Уровень моторного масла должен находиться между меткой (2) максимального уровня и меткой (3) минимального уровня на щупе.
5. При необходимости залейте масло с рекомендованными характеристиками в маслозаливную горловину до достижения им метки максимального уровня на крышке-щупе. Не допускайте перелива.
6. Установите на место щуп и плотно затяните крышку маслозаливной горловины.

### ПРИМЕЧАНИЕ

**Эксплуатация двигателя при недостаточном уровне масла может привести к выходу двигателя из строя.**

ЛЕВАЯ СТОРОНА



(1) крышка-щуп маслозаливной горловины

(2) отметка максимального уровня  
(3) отметка минимального уровня

## Моторное масло

### Замена моторного масла

Ознакомьтесь с правилами техники безопасности на стр. 75.

#### ПРИМЕЧАНИЕ

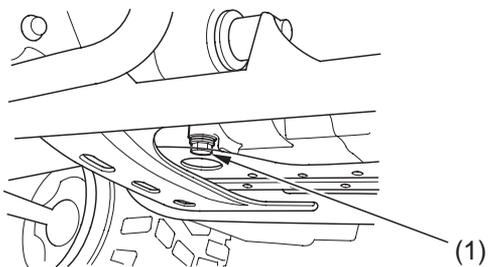
*Использование неподходящего масляного фильтра может привести к утечке масла или сокращению срока службы двигателя.*

Процедура замены масла требует наличия специального инструмента таких как динамометрический ключ, а также средств для утилизации отработанного масла (стр. 156). Если вы не обладаете соответствующими техническими навыками и не располагаете необходимым инструментом, обратитесь для выполнения этих работ к официальному дилеру Honda.

*Слив моторного масла:*

1. Установив мотовездеход на горизонтальной поверхности, снимите крышку маслозаливной горловины, расположенную на левой стороне картера.
2. Установите под картер емкость, предназначенную для слива масла, и открутите болт сливного отверстия (1).

ПОД ДВИГАТЕЛЕМ



(1) сливная пробка

## Моторное масло

3. Слейте отработанное масло в подходящую емкость и утилизируйте его в соответствии с правилами (стр. 156).

### ПРИМЕЧАНИЕ

*Неправильная утилизация рабочих жидкостей ведет к загрязнению окружающей среды.*

*Долив моторного масла:*

1. Убедитесь, что уплотнительная шайба болта сливного отверстия находится в исправном состоянии. При необходимости замените уплотнительную шайбу.
2. Установите болт сливного отверстия на место и затяните его моментом:  
**25 Нм**
3. Залейте в картер моторное масло рекомендованного типа, примерно:  
**1,6 л**
4. Установите на место щуп и плотно затяните крышку маслозаливной горловины.
5. Запустите двигатель и дайте ему несколько минут поработать на холостом ходу.
6. Остановите двигатель и проверьте уровень моторного масла. Уровень масла должен находиться между метками верхнего и нижнего уровня на контрольном щупе. При необходимости долейте моторное масло, но не переливайте его.
7. Проверьте отсутствие утечек.

Если при установке не использовался динамометрический ключ, как можно скорее обратитесь к официальному дилеру Honda для проверки правильности сборки.

## Масло в картере редуктора

---

### Рекомендации по выбору масла

модификация	гипоидное масло
вязкость (вес)	SAE80

### Замена моторного масла

Ознакомьтесь с правилами техники безопасности на стр. 75.

Замену следует производить, когда картер редуктора нагрет до рабочей температуры. Это обеспечит полный и быстрый слив масла.

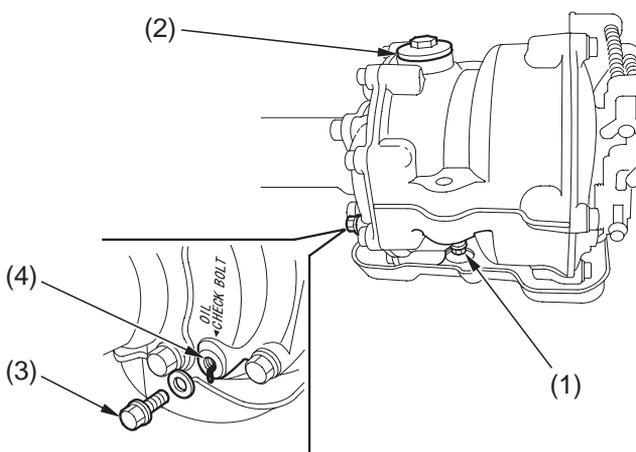
## Масло в картере редуктора

1. Установите мотовездеход на горизонтальной поверхности.
2. Расположите емкость для слива масла под отверстием сливного болта (1).
3. Выверните пробку маслозаливной горловины (2) и пробку сливного отверстия.
4. После слива масла установите болт сливного отверстия на место и затяните его с моментом:
 

**12 Нм**
5. Залейте масло с рекомендованными характеристиками.
 

**100 см<sup>3</sup>**
6. Снимите болт (3) отверстия проверки уровня масла. Убедитесь, что уровень масла соответствует штатному и достигает отверстия (4).
7. Установите на место пробку маслозаливного отверстия.

ЗАДНЯЯ СТОРОНА



- |                                     |  |
|-------------------------------------|--|
| (1) сливная пробка                  | (3) болт отверстия проверки уровня масла |
| (2) пробка маслозаливного отверстия | (4) отверстие проверки уровня масла      |

## Воздухоочиститель

---

Ознакомьтесь с правилами техники безопасности на стр. 75.

Правильное и своевременное техническое обслуживание воздухоочистителя очень важно для транспортных средств, предназначенных для внедорожной езды. Загрязненный, промокший, изношенный или дефектный воздухоочиститель позволит грязи, пыли и иным веществам беспрепятственно проникать в двигатель.

Фильтрующий элемент воздухоочистителя подлежит более частой замене при эксплуатации мотовездехода в нетипично влажных или пыльных условиях. Проконсультируйтесь со специалистами официального дилера Honda для определения сервисных интервалов, соответствующих режиму эксплуатации вашего мотовездехода.

К воздухоочистителю мотовездехода предъявляются особые требования. Для замены используйте только оригинальный фильтрующий элемент, предназначенный именно для данного мотовездехода, либо элемент равноценного качества

### ПРИМЕЧАНИЕ

*Использование неподходящего фильтрующего элемента приведет к преждевременному износу двигателя.*

Правильное ведение технического обслуживания воздухоочистителя позволит обеспечить продолжительную и безотказную службу двигателя, а также избежать дорогостоящего ремонта, потери мощности, чрезмерного расхода топлива и преждевременного выхода свечей зажигания из строя.

### ПРИМЕЧАНИЕ

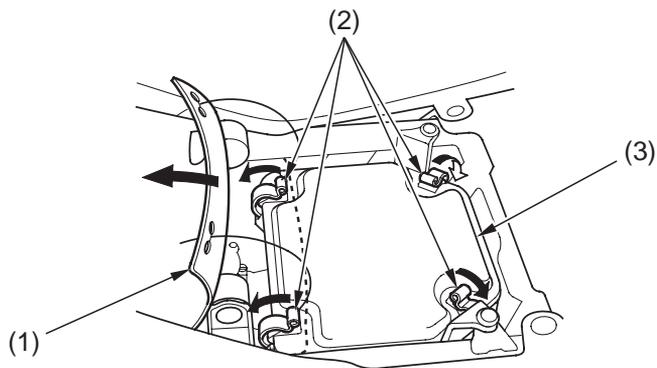
*Неправильное техническое обслуживание воздухоочистителя или его отсутствие могут привести к ухудшению технических характеристик и преждевременному износу двигателя.*

## Воздухоочиститель

### Чистка

1. Снимите заднее седло (см. стр. 86).
2. Приподнимите резиновую пластину (1) с фиксаторов (2).
3. Отстегните фиксаторы.
4. Снимите крышку (3) воздухоочистителя.

ПОД СЕДЛОМ



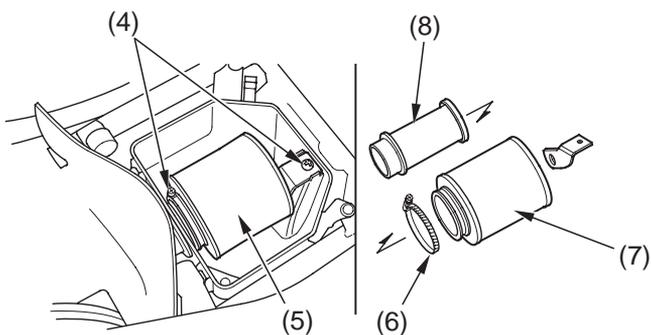
(1) резиновая пластина  
(2) фиксаторы

(3) крышка воздухоочистителя

## Воздухоочиститель

5. Открутите винт (4) и извлеките фильтрующий элемент (5) в сборе из корпуса воздухоочистителя.
6. Открутите хомут (6).
7. Отсоедините фильтрующий элемент (7) от корпуса воздухоочистителя (8).
8. Осторожно промойте фильтрующий элемент в чистом растворителе с высокой точкой воспламенения, например, керосине (не бензине). После чистки выжмите излишки растворителя. Не выкручивайте при этом фильтрующий элемент. Это может привести к повреждению поролона.
9. Осмотрите поролон на предмет наличия порывов и иных повреждений фильтрующего элемента или воздухоочистителя. Если фильтрующий элемент поврежден, замените его.
10. Перед нанесением масла дайте фильтрующему элементу просохнуть. Влажный фильтрующий элемент хуже впитывает масло.
11. Нанесите чистое масло, предназначенное для фильтрующих элементов, на всю поверхность элемента. Наносите масло обеими руками, чтобы тщательно смазать фильтрующий элемент. Осторожно сожмите и выжмите излишки масла. (Чтобы оставить руки чистыми поместите элемент в пластиковый пакет перед выжиманием.)

### ПОД СЕДЛОМ



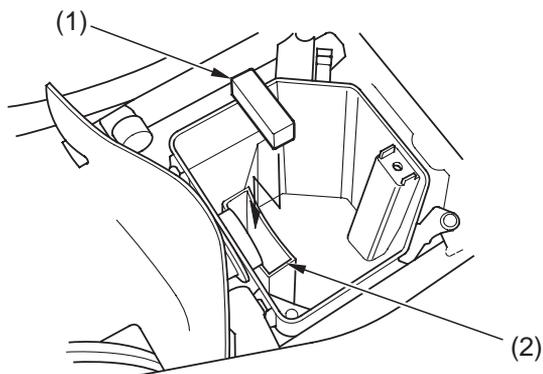
- (4) винты  
 (5) фильтрующий элемент в сборе  
 (6) хомут

- (7) фильтрующий элемент  
 (8) корпус фильтрующего элемента

## Воздухоочиститель

12. Установите фильтрующий элемент на корпус воздухоочистителя.
13. Нанесите тонкий слой смазки на поверхность уплотнителя воздухоочистителя.
14. Установите на место хомут.
15. Установите воздухоочиститель в сборе в кожух.
16. Закрутите винты.

### Противопылевой колпачок



(1) противопылевой колпачек

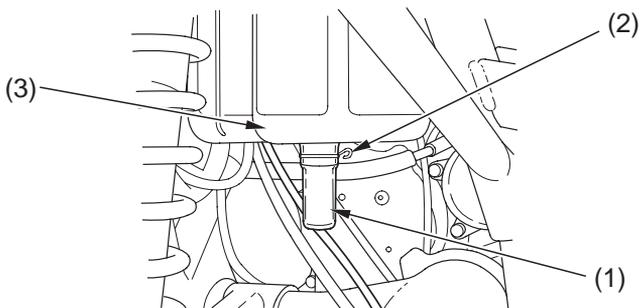
(2) корпус воздухоочистителя

Не задвигайте пыльник (1) слишком далеко в корпус воздухоочистителя (2).  
Грязный пыльник подлежит очистке.

## Воздухоочиститель

Дренажная трубка корпуса воздухоочистителя подлежит обслуживанию согласно требованиям Регламента технического обслуживания. (Частое форсирование бродов может потребовать более частого обслуживания.) Если в трубке присутствуют отложения, трубка подлежит очистке до начала движения.

### ЗАДНЯЯ СТОРОНА



(1) дренажная трубка  
(2) фиксатор

(3) корпус воздушного фильтра

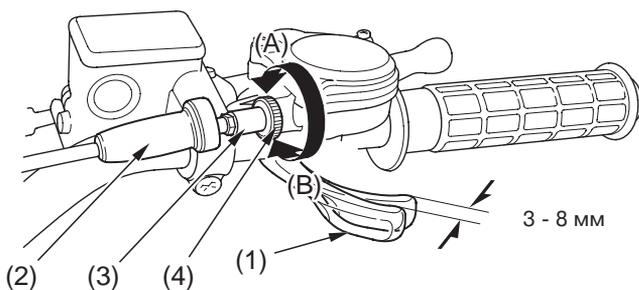
1. Демонтируйте дренажную трубку (1), отсоединив фиксатор (2), расположенный под корпусом воздухоочистителя (3).
2. Слейте отложения.
3. Установите на место трубку и надежно закрепите ее с помощью фиксатора.

## Дроссельная заслонка

### Свободный ход рукоятки акселератора

Ознакомьтесь с правилами техники безопасности на стр. 75.

ПРАВАЯ РУКОЯТКА



- |                                  |                                |
|----------------------------------|--------------------------------|
| (1) рычаг акселератора           | (4) контргайка                 |
| (2) резиновая гильза             | (A) уменьшение свободного хода |
| (3) регулятор троса акселератора | (B) увеличение свободного хода |

#### **Проверка**

Величина свободного хода проверяется на рычаге (1) управления дроссельной заслонкой.

Свободный ход:

**3 - 8 мм**

#### **Регулировка**

1. Сместите резиновую гильзу (2) назад, чтобы обнажить регулятор (3) троса акселератора.
2. Ослабьте контргайку (4).
3. Для регулировки величины свободного хода поворачивайте регулятор.
4. Закрутите контргайку и установите на место резиновую гильзу.
5. После завершения регулировки свободного хода рычага акселератора проверьте корректность его работы во всех положениях руля.

## Дроссельная заслонка

---

### Осмотр дроссельной заслонки

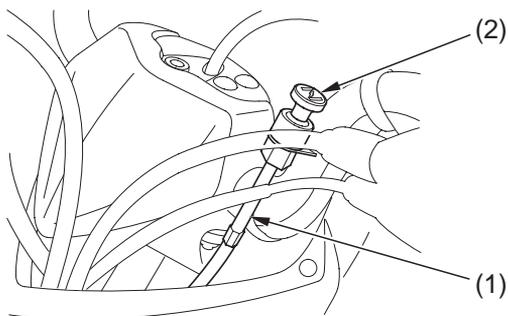
Ознакомьтесь с правилами техники безопасности на стр. 75.

1. Проверьте правильность установки всех компонентов дроссельной заслонки и надежность затяжки всех болтов.
2. После завершения регулировки свободного хода рычага акселератора проверьте корректность его работы во всех положениях руля. Для устранения обнаруженных неисправностей обратитесь к официальному дилеру Honda.
3. Проверьте состояние тросов, идущих от рычага управления до карбюратора. Замените трос при наличии на нем задиrow и иных повреждений.
4. Проверьте трос на натяжение и вибрации во всех положениях руля.
5. Смазывайте трос смазкой для тросов, имеющейся в торговой сети, чтобы не допустить его преждевременного износа или коррозии

## Рукоятка и трос привода рукоятки воздушной заслонки карбюратора

Ознакомьтесь с правилами техники безопасности на стр. 75.

### ЛЕВАЯ РУКОЯТКА



(1) трос воздушной заслонки

(2) рукоятка воздушной заслонки

1. Проверьте состояние троса (1) воздушной заслонки.
2. Проверьте функционирование рукоятки (2) воздушной заслонки.

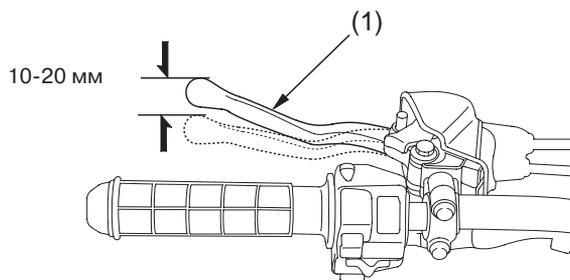
Если на тросе имеются задиры и иные повреждения, обратитесь для замены троса к официальному дилеру Honda.

## Система сцепления

### Регулировка сцепления

Ознакомьтесь с правилами техники безопасности на стр. 75.

ЛЕВАЯ РУКОЯТКА



(1) рычаг сцепления стояночного тормоза

Регулировка сцепления требуется, если двигатель глохнет при включении передачи, или мотовездеход проявляет тенденцию к самопроизвольному перемещению вперед, а также если сцепление пробуксовывает, вызывая отставание разгона от увеличения частоты вращения вала двигателя.

#### **Осмотр и проверка свободного хода**

Свободный ход: **10 - 20 мм**

При необходимости отрегулируйте до штатного значения.

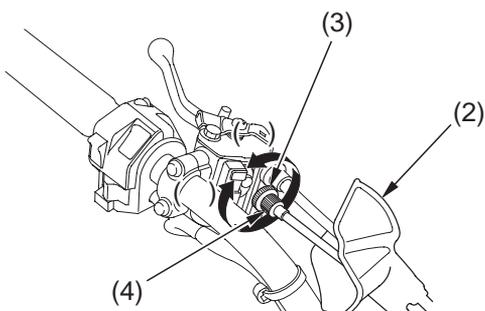
Неправильно выставленная величина свободного хода может привести к преждевременному износу сцепления.

## Система сцепления

### Регулировка верхнего троса

Незначительные регулировки производятся на верхнем регуляторе троса сцепления.

#### ЛЕВАЯ РУКОЯТКА



- |                                       |                                |
|---------------------------------------|--------------------------------|
| (2) противопылевой колпачок           | (+) увеличение свободного хода |
| (3) верхняя контргайка                | (-) уменьшение свободного хода |
| (4) верхний регулятор троса сцепления |                                |

1. Оттяните противопылевой колпачок (2). Ослабте стопорную гайку (3), затем поворачивайте регулятор (4) троса сцепления. Затяните контргайку и проверьте регулировку.
2. Если регулятор троса сцепления затянут до упора или невозможно правильно отрегулировать величину свободного хода, то это может указывать на необходимость более значительной регулировки. Ослабте стопорную гайку и полностью затяните регулятор троса сцепления. Затем затяните стопорную гайку и установите на место противопылевой колпачок.

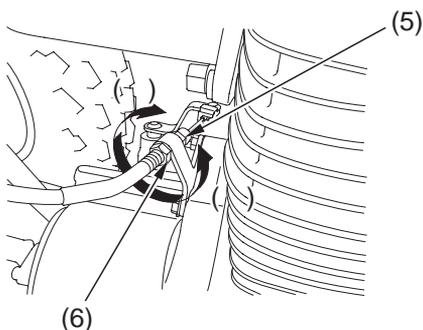
Если невозможно добиться правильной величины свободного хода либо сцепление работает некорректно, это может указывать на чрезмерный износ троса либо дисков сцепления. В этом случае обратитесь к официальному дилеру Honda.

## Система сцепления

### Регулировка нижнего троса

Регулятор нижнего троса сцепления используется в случаях, если регулятор верхнего троса затянут до предела либо если не удастся добиться правильной величины свободного хода с помощью верхнего регулятора троса.

ЛЕВАЯ СТОРОНА



(5) нижняя контргайка

(6) нижняя регулировочная гайка

(+) увеличение свободного хода

(-) уменьшение свободного хода

1. Ослабьте верхнюю контргайку (3) и полностью затяните верхний регулятор троса сцепления (4), что обеспечит максимальную величину свободного хода рычага сцепления.
2. Затяните верхнюю контргайку и установите на место противопылевой колпачок (2).
3. Удерживая нижнюю регулировочную гайку (6), открутите нижнюю контргайку (5), расположенную на нижнем конце троса.
4. Для установки необходимого значения свободного хода вращайте регулятор нижнего троса сцепления.
5. Удерживая нижнюю регулировочную гайку, затяните нижнюю контргайку. Проверьте величину свободного хода.

## Система сцепления

6. Запустите двигатель, выжмите рычаг сцепления стояночного тормоза и включите передачу. Убедитесь, что мотовездеход при этом не начинает двигаться. Постепенно отпускайте рычаг сцепления стояночного тормоза и открывайте дроссельную заслонку. Мотовездеход должен плавно тронуться с места и начать разгон.

Осмотрите рычаг сцепления стояночного тормоза и трос стояночного тормоза на предмет незакрепленных соединений и иных неисправностей. Если на тросе имеются задиры и иные повреждения, обратитесь для замены троса к официальному дилеру Honda.

### Иные виды осмотра и смазка

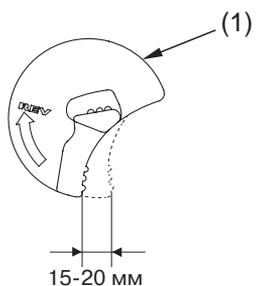
- Проверьте правильность установки всех компонентов рычага сцепления стояночного тормоза и надежность затяжки всех болтов.
- Осмотрите трос сцепления на предмет отсутствия повреждений и признаков износа. При необходимости замените.
- Смазывайте трос смазкой для тросов, имеющейся в торговой сети, чтобы не допустить его преждевременного износа или коррозии.

## Система блокировки передачи заднего хода

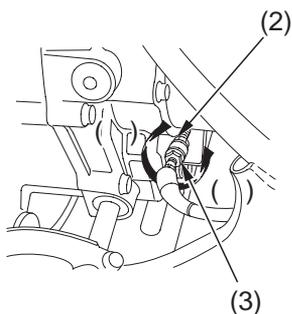
### Система блокировки передачи заднего хода

Ознакомьтесь с правилами техники безопасности на стр. 75.

ПРАВАЯ СТОРОНА



ПРАВАЯ СТОРОНА



- (1) выключатель реверстра  
 (2) контргайка  
 (3) регулировочная гайка

- (+) увеличение свободного хода  
 (-) уменьшение свободного хода

1. Проверьте величину свободного хода на рычаге (1) включения передачи заднего хода **15 - 21 мм**
2. Чтобы отрегулировать величину свободного хода, необходимо ослабить контргайку (2) и поворачивать регулировочную головку (3). После регулировки надежно затяните контргайку.

### Другие виды осмотра

Проверьте выключатель реверстра и его трос на наличие незатянутых соединений и повреждений. Если на тросе имеются задиры и иные повреждения, обратитесь для замены троса к официальному дилеру Honda.

### 110 Обслуживание мотовездехода Honda

## Частота холостого хода двигателя и состав топливовоздушной смеси

Для обеспечения наилучшей работы карбюратора производите регулярное техническое обслуживание и настройку карбюратора у официального дилера Honda.

Помните, что регулировка частоты холостого хода не является панацеей от всех неисправностей топливной системы двигателя. С помощью изменения частоты холостого хода невозможно компенсировать неисправность других систем.

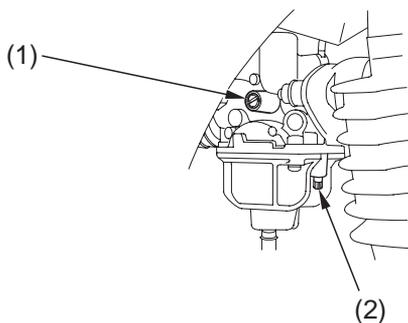
Для точной регулировки частоты холостого хода двигатель должен быть прогрет до нормальной рабочей температуры.

Информация касательно настройки карбюратора для работы в условиях высокогорья находится на стр. 181.

### Регулировка частоты вращения холостого хода

Ознакомьтесь с правилами техники безопасности на стр. 75.

ПРАВАЯ СТОРОНА



(1) винт ограничения угла закрытия дроссельной заслонки

(2) направляющий винт

1. Прогрейте двигатель до рабочей температуры. Остановите двигатель.

## Частота холостого хода двигателя и состав топливовоздушной смеси

2. Установите мотовездеход на твердой ровной поверхности.
3. Присоедините тахометр к двигателю.
4. Включите нейтральную передачу. Запустите двигатель.
5. Отрегулируйте частоту холостого хода винтом (1) ограничения угла закрытия дроссельной заслонки. Частота холостого хода при включенной нейтральной передаче равна:

**1,400 + 100 об/мин**

### Регулировка состава топливовоздушной смеси

1. Поворачивайте направляющий винт (2) по часовой стрелке до тех пор, пока не появятся пропуски зажигания или частота холостого хода не начнет снижаться.
2. После этого поворачивайте направляющий винт против часовой стрелки до тех пор, пока опять не появятся пропуски зажигания или частота холостого хода не начнет снижаться.
3. Установите направляющий винт между крайними положениями. Обычно точка правильной настройки находится в 1/4 оборотах от полностью закрытого положения.
4. Если частота холостого хода изменится после регулировки состава топливовоздушной смеси, перенастройте винт ограничения холостого хода.

## Свеча зажигания

### Рекомендованные свечи зажигания

Стандартные свечи зажигания	DPR8EA-9 (NGK) или X24EPR-U9 (DENSO)
Рекомендованные свечи зажигания для регионов с холодным климатом (ниже 5°C)	DPR7EA-9 (NGK) или X22EPR-U9 (DENSO)

Используйте только свечи зажигания рекомендованного типа с правильным калильным числом.

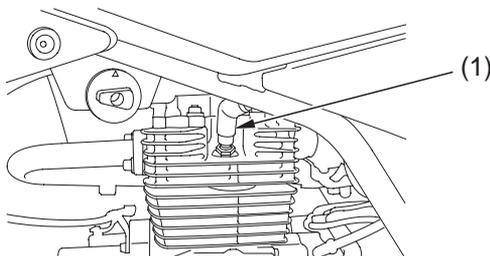
### ПРИМЕЧАНИЕ

*Использование свечей зажигания с неверным калильным числом может привести к выходу двигателя из строя.*

### Осмотр и замена свечи зажигания

Ознакомьтесь с правилами техники безопасности на стр. 75.

1. Удалите загрязнения вокруг основания свечи зажигания.
2. Снимите наконечник (1) со свечи зажигания. Будьте осторожны, чтобы не повредить провод высокого напряжения при снятии наконечника.
3. Для демонтажа свечи зажигания используйте свечной ключ.



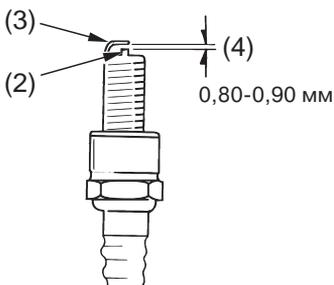
(1) наконечник свечи зажигания  
(продолжение на следующей странице)

## Свеча зажигания

4. Осмотрите электроды и изолятор, убедитесь в отсутствии загрязнений, эрозии или отложений нагара. Если отмечена большая эрозия электродов или загрязнение, замените свечу зажигания. Очистите отложения или удалите влагу с помощью очистителя свечей или металлической щетки. Определите величину износа свечи. Центральный электрод (2) должен иметь плоский контакт с острыми краями. На боковом электроде (3) должна отсутствовать коррозия. Если электроды или изолятор необычайно сильно загрязнены или обгорели, обратитесь к официальному дилеру Honda.
5. При наличии очевидных признаков износа, трещин или сколов на изоляторе, свеча зажигания не подлежит дальнейшему использованию и должна быть заменена.
6. Проверьте зазор (4) между электродами с помощью проволочного щупа. При необходимости регулировки зазора, выполняйте ее, осторожно подгибая боковой электрод.

Рекомендуемый зазор:

**0,80 - 0,90 мм**



- (2) центральный электрод
- (3) боковой электрод
- (4) зазор между электродами свечи зажигания

## Свеча зажигания

7. Установите прокладку свечи, и, чтобы избежать перекоса, вручную заверните свечу на место.  
Затяните свечу зажигания:
- Если старая свеча в порядке:
    - на 1/8 оборота после заворачивания рукой до упора.
  - При установке новой свечи ее затяжку следует проводить в два этапа, во избежание отворачивания:
    - а) Во-первых, затяните свечу:
      - NGK: на 3/4 оборота после заворачивания рукой до упора.
      - DENSO: на 1/2 оборота после заворачивания рукой до упора.
    - б) Далее ослабьте затяжку свечи.
    - в) Затем снова доверните свечу:
      - на 1/8 оборота после заворачивания рукой до упора.

### ПРИМЕЧАНИЕ

*Неправильно затянутая свеча может повредить двигатель. При недостаточной затяжке может быть повреждён поршень. При избыточной затяжке может быть повреждена резьба.*

8. Вверните свечу зажигания. Примите меры к незаземлению проводов и кабелей.

## Клапаны

---

### Осмотр клапанов

Ознакомьтесь с правилами техники безопасности на стр. 75.

Зазор клапанов должен составлять:

**0,13 мм**

Черзмерный зазор приведет к повышенной шумности работы. Недостаточный зазор приведет к потере мощности и возможному повреждению клапанов.

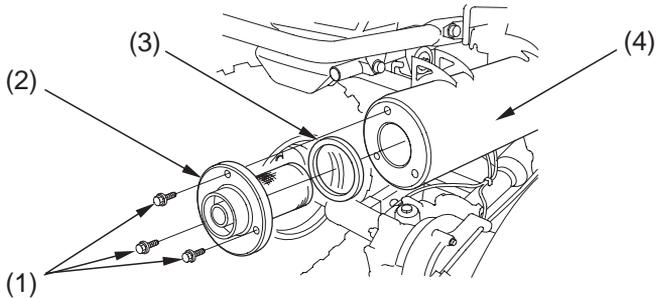
Если вы располагаете необходимым инструментом и имеете соответствующие технические навыки, вы можете приобрести у официального дилера Honda Руководство по ремонту, в котором приведена процедура регулировки зазора. В противном случае для проведения регулировки зазора обратитесь к официальному дилера Honda.

## Пламегаситель

Ознакомьтесь с правилами техники безопасности на стр. 75.

Систему выпуска необходимо регулярно очищать от нагара.  
Для очистки системы:

### ЗАДНЯЯ СТОРОНА



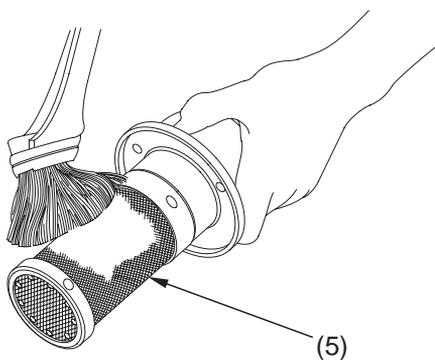
- |                   |               |
|-------------------|---------------|
| (1) болты         | (3) прокладка |
| (2) пламегаситель | (4) глушитель |

1. Перед проведением работ дайте системе выпуска остыть. Все работы проводите вдали от легковоспламеняющихся материалов и в хорошо проветриваемых помещениях.
2. Открутите болт (1), снимите пламегаситель (2) и прокладку (3) с глушителя (4).

## Пламегаситель

---

3. С помощью щетки удалите с сетки (5) пламегасителя нагар. Будьте осторожны, чтобы не повредить сетку пламегасителя. На искрогасителе должны отсутствовать порывы и прочие повреждения. При необходимости замените. Осмотрите прокладку. При необходимости замените.



(5) пламегаситель

4. Установите пламегаситель и прокладку в глушитель, и надежно затяните болты.

## Тормоза

Конструкция тормозной системы, которая включает в себя передние тормоза барабанного типа с гидравлическим приводом и одинарный задний тормоз барабанного типа с тросовым и гидравлическим приводом, позволяет отводить тепло, образующееся при трении тормозных колодок об барабаны во время торможения.

### **Передний дисковый тормоз с гидравлическим приводом**

По мере износа тормозных колодок уровень тормозной жидкости понижается. Понижение уровня тормозной жидкости может быть вызвано и ее утечкой.

Тормозные механизмы не нуждаются в регулировке, но уровень тормозной жидкости и степень износа тормозных колодок подлежат регулярной проверке. Тормозную систему следует часто осматривать, чтобы убедиться в отсутствии утечек жидкости.

Если величина свободного хода рычага либо педали тормозов увеличилась сверх положенного, проверьте износ тормозных колодок (стр. 122). Если износ колодок не достиг предельного значения, это может означать, что в тормозную систему проник воздух. Для прокачки тормозной системы обратитесь к официальному дилеру Honda.

### **Задний тормоз барабанного типа с тросовым приводом**

Если величина свободного хода левого рычага тормоза либо педали тормоза не соответствует штатному значению, проверьте износ тормозных колодок (стр. 125).

### **Рекомендации касательно тормозной жидкости**

тормозная жидкость	Тормозная жидкость DOT 4
--------------------	--------------------------

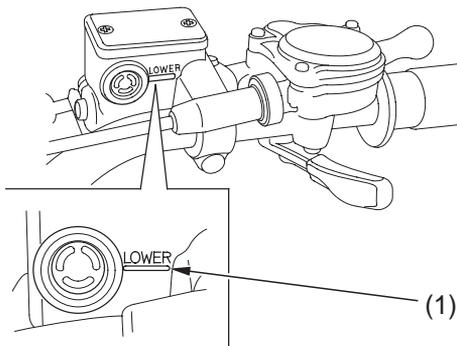
Рекомендуется применять тормозную жидкость DOT 4 или другую жидкость с равноценным качеством и аналогичными характеристиками. Используйте свежую тормозную жидкость, поставляемую в герметически закупоренных емкостях. Перед открыванием емкости внимательно прочтите содержание инструкций на упаковке. В открытую емкость может проникнуть грязь, либо жидкость может впитать влагу из атмосферы.

## Тормоза

### Проверка уровня тормозной жидкости

Ознакомьтесь с правилами техники безопасности на стр. 75.

#### ПРАВАЯ РУКОЯТКА



(1) Нижняя отметка уровня LOWER

Если результаты проверки показали низкий уровень жидкости, обратитесь к официальному дилеру Honda для ее долива.

Самостоятельно доливайте или заменяйте тормозную жидкость только в экстренных случаях. Если вы самостоятельно доливали тормозную жидкость, при первой же возможности обратитесь к официальному дилеру Honda для проверки системы.

#### **ПРИМЕЧАНИЕ**

*Попадание тормозной жидкости на окрашенные или пластиковые поверхности может их повредить. Обращайтесь с тормозной жидкостью осторожно.*

#### **120 Обслуживание мотозвездехода Honda**

## Тормоза

Немедленно вытирайте брызги или пролитую тормозную жидкость. Избегайте контакта тормозной жидкости с кожными покровами. Не допускайте попадания ее в глаза.

В случае попадания тормозной жидкости в глаза промойте глаза обильным количеством воды и немедленно обратитесь за медицинской помощью.

Проверяйте уровень жидкости на вертикально стоящем мотовездеходе.

Он должен быть выше нижней (LOWER) отметки (1). Если уровень находится на нижней отметке LOWER или ниже неё, проверьте износ тормозных колодок (стр. 122).

### Другие виды осмотра

- Убедитесь в отсутствии подтекания тормозной жидкости.
- Проверьте отсутствие следов износа, трещин и иных повреждений шлангов и соединений. Шланги и соединения, имеющие следы износа, трещины и иные повреждения подлежат замене. Для выполнения этих операций обратитесь к официальному дилеру Honda.

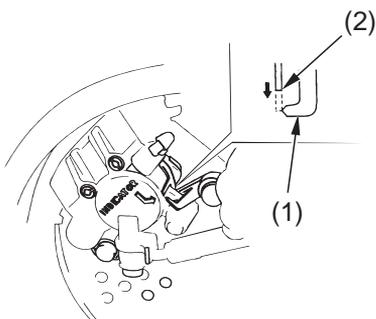
## Тормоза

### Износ тормозных колодок

Ознакомьтесь с правилами техники безопасности на стр. 75.

Скорость износа тормозных колодок зависит от стиля вождения и дорожных условий. При эксплуатации мотовездехода по грязи или воде износ колодок увеличивается. Для определения степени износа колодок проводите их визуальный осмотр при проведении каждого регулярного обслуживания.

ПРАВОЕ ПЕРЕДНЕЕ КОЛЕСО (для левой части аналогичен)



(1) индикатор износа

(2) край референтной метки

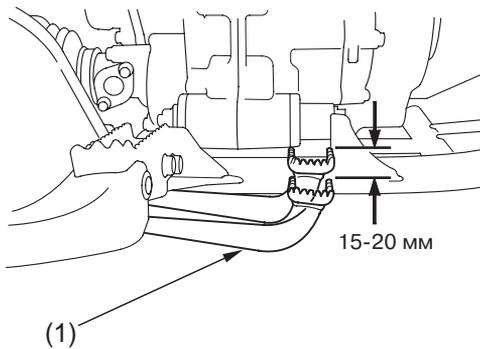
Проверьте состояние индикатора износа (1). Обе колодки подлежат замене, если индикатор износа сравнялся с краем референтной метки (2). Для выполнения этой операции обратитесь к официальному дилеру Honda.

Всегда проверяйте каждую колодку как на правом, так и на левом тормозных суппортах.

## Тормоза

### Свободный ход педали заднего тормоза

ПРАВАЯ СТОРОНА



(1) педаль заднего тормоза

#### **Проверка**

Измерьте расстояние, которое проходит педаль (1) заднего тормоза до того, как тормоза сработают. Величина свободного хода, измеренная на торце педали, должна составлять:

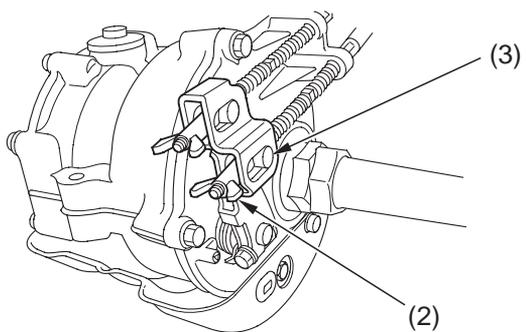
**15 - 20 мм**

При необходимости отрегулируйте до штатного значения.

## Тормоза

---

СЗАДИ СПРАВА



- (2) нижняя регулировочная гайка педали тормоза
- (3) ось рычага тормоза

### **Регулировка**

Поверните регулировочную гайку (2) педали тормоза, расположенную на рабочем рычаге тормоза в задней части рамы. Убедитесь, что вырез на регулировочной гайке правильно встал на оси (3) рычага тормоза.

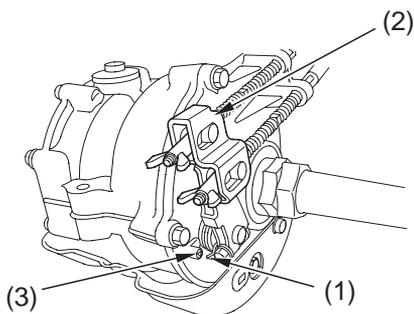
## Тормоза

### Износ тормозных башмаков

Ознакомьтесь с правилами техники безопасности на стр. 75.

Задний тормоз имеет внешний индикатор износа, который позволяет проводить проверку без необходимости разборки. Задействуйте тормоз, следя за тем, как стрелка на рычаге тормоза перемещается по направлению к метке минимального уровня на панели тормоза.

СЗАДИ СПРАВА



(1) стрелка

(3) метка минимального уровня

(2) рабочий рычаг тормоза

1. Задействуйте тормоз и проверьте перемещение стрелки (1) на рабочем рычаге (2) тормоза.
2. Если при полностью задействованном тормозе стрелка совместится с меткой (3) минимального уровня на панели тормоза, замените тормозные колодки. В этом случае обратитесь к официальному дилеру Honda.

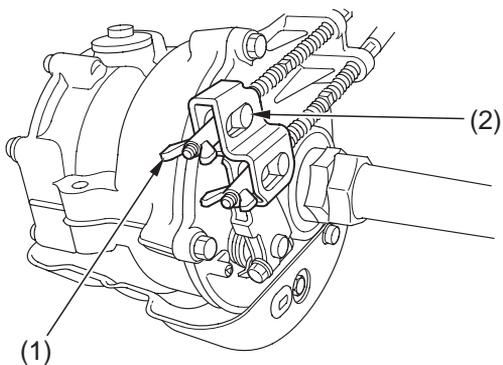
## Тормоза

### Регулировка стояночного тормоза

Ознакомьтесь с правилами техники безопасности на стр. 75.

Если эффективность стояночного тормоза снизилась, необходимо произвести его регулировку.

СЗАДИ СПРАВА



- (1) регулировочная гайка рычага тормоза  
(2) ось рычага тормоза

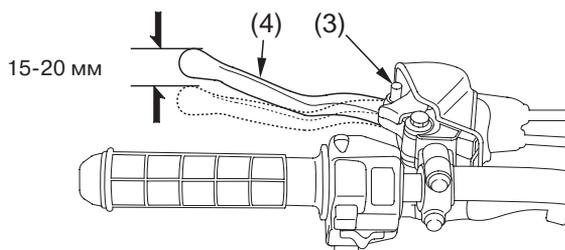
### Регулировка

1. Временно установите величину свободного хода рычага сцепления стояночного тормоза более 20 мм (стр. 106).
2. Поверните регулировочную гайку (1) рычага тормоза, расположенную на рабочем рычаге тормоза в задней части рамы. Убедитесь, что вырез на регулировочной гайке правильно встал на оси (3) рычага тормоза.

## Тормоза

3. Вдавите вниз чеку (3) стояночного тормоза, затем выжмите рычаг (4) сцепления/стояночного тормоза до появления сильного сопротивления. Измерьте расстояние, которое прошел рычаг сцепления/стояночного тормоза; расстояние должно составлять: 15 - 20 мм

### ЛЕВАЯ РУКОЯТКА



- (3) чека стояночного тормоза  
(4) рычаг сцепления/стояночного тормоза

4. После того как завершена регулировка величины свободного хода стояночного тормоза, отрегулируйте величину свободного хода сцепления (стр. 106).

Осмотрите рычаг сцепления/стояночного тормоза и трос стояночного тормоза на предмет незакрепленных соединений и иных неисправностей. Если на тросе имеются задиры и иные повреждения, обратитесь для замены троса к официальному дилеру Honda.

### Иные виды осмотра и смазка

- Проверьте правильность установки всех компонентов рычага сцепления/стояночного тормоза и надежность затяжки всех болтов.
- Осмотрите трос стояночного тормоза на предмет отсутствия повреждений и признаков износа. При необходимости замените.
- Смазывайте трос стояночного тормоза специальной смазкой для тросов, имеющейся в торговой сети, чтобы не допустить его преждевременного износа или коррозии.

## Тормоза

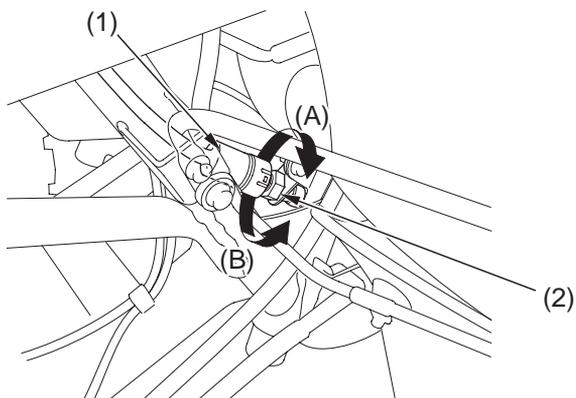
### Регулировка выключателя стоп-сигнала

Ознакомьтесь с правилами техники безопасности на стр. 75.

#### **Только задний тормоз:**

Время от времени проверяйте, как работает выключатель (1) стоп-сигнала, расположенный с правой стороны за двигателем. Величина свободного хода педали тормоза до срабатывания стоп-сигнала должна составлять 15 мм. См. раздел Величина свободного хода педали заднего тормоза на стр. 123. Регулировка производится путем поворачивания регулировочной головки (2). Поворачивайте гайку в направлении (A), если выключатель включает стоп-сигнал слишком поздно, и в направлении (B), если включение стоп-сигнала происходит слишком рано.

ПРАВАЯ СТОРОНА



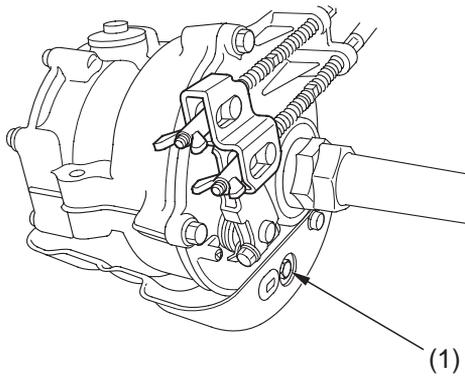
- (1) выключатель стоп-сигнала
- (2) регулировочная гайка

## Тормоза

### Слив воды из тормозных механизмов

Ознакомьтесь с правилами техники безопасности на стр. 75.

СЗАДИ СПРАВА



(1) болт сливного отверстия заднего тормоза

1. Остановите двигатель и включите стояночный тормоз.
2. Открутите болт (1) сливного отверстия, расположенный в нижней части кожуха тормоза.

Если при этом вытечет вода, прокладки тормоза подлежат замене официальным дилером Honda.

## Шины

---

Для того, чтобы безопасно ездить на мотовездеходе, шины должны быть правильного типа и размера, находиться в хорошем состоянии, с удовлетворительным состоянием протектора и с рекомендованным давлением воздуха.



### ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

**Эксплуатация мотовездехода с чрезмерно изношенными шинами или с неправильным давлением в шинах может стать причиной дорожнотранспортного происшествия, в котором вы можете получить серьезные травмы или погибнуть.**

**Следуйте всем инструкциям данного Руководства, относящимся к поддержанию давления в шинах и уходу за шинами.**

Мотовездеход оснащается бескамерными шинами низкого давления. Данные шины специально предназначены для движения по бездорожью, однако они не застрахованы от проколов. Выбирайте местность для поездок с учетом этого фактора.

На следующих страницах содержится информация о том, как и когда проверять давление воздуха в шинах, как проводить контрольный осмотр шин, а также рекомендации относительно ремонта и замены шин.

## Шины

### Давление воздуха в шинах

Ознакомьтесь с правилами техники безопасности на стр. 75.

Правильное давление в шинах обеспечивает наилучшее сочетание управляемости, срока службы протектора и плавности хода. В общем случае, недостаточное давление вызывает неравномерный износ шин, ухудшение управляемости и быстрый выход шины из строя, благодаря перегреву. Чрезмерное давление в шинах приводит к ухудшению плавности хода, повышает вероятность повреждений, вызываемых дорожными неровностями, и является причиной неравномерного износа шин.

Убедитесь, что колпачки вентиляей надежно завернуты. При необходимости установите новый колпачок.

## Шины

Всегда проверяйте давление воздуха на холодных шинах. Значения давления воздуха, полученные на горячих шинах, даже после того как мотовездеход проехал всего несколько километров, будут выше штатных. Не следует при этом выпускать воздух из шин. В противном случае давление будет недостаточным. Давление воздуха в шинах проверяется в предполагаемом месте езды, поскольку атмосферное давление на больших высотах над уровнем моря может влиять на эти значения.

Рекомендованные значения давления в холодных шинах:

	ПЕРЕДНЯЯ СТОРОНА	ЗАДНЯЯ СТОРОНА
РЕКОМЕНДУЕМОЕ ДАВЛЕНИЕ	30 кПа	20 кПа
МАКСИМАЛЬНОЕ ДАВЛЕНИЕ	34 кПа	23 кПа
МИНИМАЛЬНОЕ ДАВЛЕНИЕ	26 кПа	17 кПа

## Шины

Для подкачки шин рекомендуется использовать ручные насосы, а не приводные насосы высокого давления, имеющиеся на сервисных станциях. Таким образом можно избежать повреждения шины вследствие перекачки. Если для накачки шин используется приводной насос высокого давления, подавать воздух следует малыми порциями и часто проверять давление, чтобы избежать повреждения шины вследствие превышения допустимого давления.



### ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

**Эксплуатация мотовездехода, давление в шинах которого не соответствует штатному, а также если шины имеют различное давление воздуха, опасна, поскольку в результате может произойти потеря управления или авария, в которой вы можете погнубнуть или получить травмы.**

- **Всегда используйте шины размера и типа, рекомендованных в данном Руководстве по эксплуатации.**
- **Поддерживайте в шинах рекомендованное давление воздуха, указанное в Руководстве по эксплуатации.**

### Проверка

Ознакомьтесь с правилами техники безопасности на стр. 75.

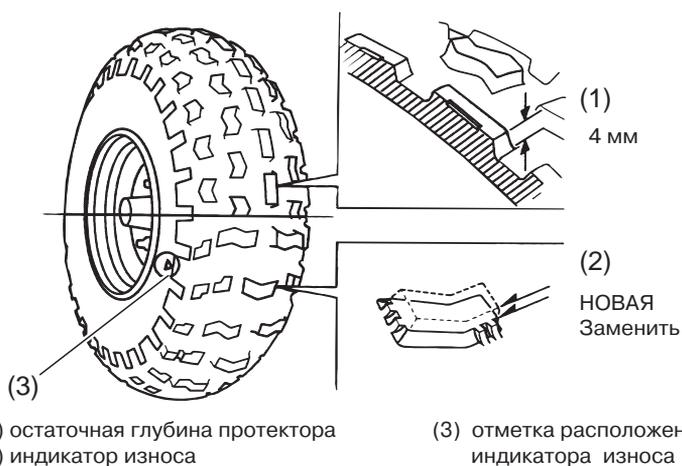
При проверке давления воздуха в шинах осматривайте шины на предмет наличия следующего:

- Выпуклости или вздутия на протекторе или боковинах шины. Шина, на протекторе которой имеются выпуклости или вздутия, подлежит замене.
- Порезы, вырывы или трещины на шине. Если в трещине или вырыве видна ткань корда, шину необходимо заменить.
- Гвозди, а также иные посторонние объекты, внедрившиеся в протектор или боковины шины.
- Чрезмерный износ протектора.

## Шины

Если вы попали в выбоину на дороге или произошел наезд на твердый предмет, при первой же возможности остановитесь и осмотрите шины, чтобы убедиться в отсутствии повреждений.

### Износ протектора



Для проверки состояния протектора необходимо измерить глубину канавки (1) в центре шины, либо осмотреть индикатор (2) износа.

В целях обеспечения наилучших рабочих качеств шин, рекомендуется производить их замену до того, как остаточная глубина протектора в центре шины составит менее:

переднее	заднее
4 мм	4 мм

## Шины

### Ремонт шины

Ознакомьтесь с правилами техники безопасности на стр. 75.

Шина, подвергшаяся ремонту, как временному, так и полноценному, будет иметь пониженные пределы скорости и эксплуатационных характеристик по сравнению с новой шиной.

В экстренных ситуациях допускается проведение временного ремонта. Однако после временного ремонта следует на низкой скорости и, по возможности, без груза, доехать до официального дилера Honda для осуществления полноценного ремонта либо замены покрышки. (Для получения более подробной информации обратитесь к разделу Прокол шины на стр. 163.)

Полноценный ремонт, например, установка внутренней заплатки, допустим только при малой величине пореза. Однако, даже после полноценного ремонта вы не сможете нагружать мотовездеход в той же степени, что и новую шину. Если вы всё же решаетесь отремонтировать шину, доверьте ремонт профессионалам.

Рекомендуется доверить специалистам официального дилера Honda проверку шины, если она была отремонтирована специалистами других компаний.

## Шины

### Замена шины

Ознакомьтесь с правилами техники безопасности на стр. 75.

Шины, установленные на мотовездеход, разработаны с учётом его характеристик и обеспечивают наилучшее сочетание управляемости, тормозных качеств, долговечности и комфорта.

Рекомендуется заменять одновременно все четыре шины в комплекте. Если это невозможно, заменять шины следует попарно (шины передней либо задней оси) на шины аналогичного типа и размерности. Запрещается производить замену только одной шины.



### ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

**Установка нестандартных шин приведёт к ухудшению характеристик управляемости и устойчивости мотовездехода. А также послужит причиной аварии, в которой вы можете получить серьёзные травмы или погибнуть.**

**Всегда используйте шины размера и типа, рекомендованных в данном Руководстве по эксплуатации.**

Для данного мотовездехода рекомендованы шины, указанные ниже.

переднее	AT22 X 7-10	DUNLO PKT171
заднее	AT22 X 10-9	DUN LOP KT175

При замене шин помните следующее:

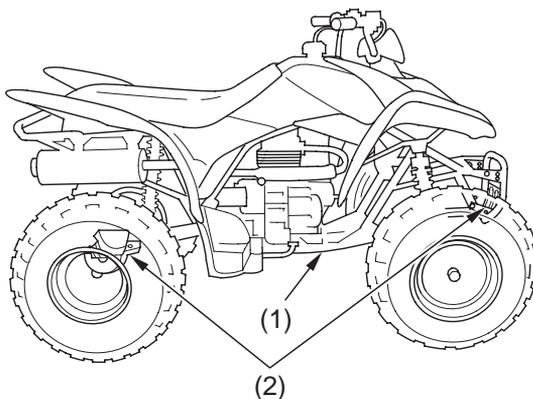
По возможности все работы по замене шин должны проводиться официальным дилером Honda.

Если замена шины производилась не сотрудниками компании Honda, рекомендуется обратиться к официальному дилеру Honda для проверки правильности произведенных работ.

### 136 Обслуживание мотовездехода Honda

## Защита двигателя и днища

Ознакомьтесь с правилами техники безопасности на стр. 75.



(1) защитная панель двигателя

(2) защитные панели днища

Защита двигателя (1) служит для защиты картера двигателя. Защитные панели (2) днища предназначены для защиты рамы и корпуса главной передачи. Проверьте элементы защиты на предмет наличия трещин, повреждений и незатянутых соединений в соответствии с Регламентом технического обслуживания.

При наличии трещин и иных повреждений панели защиты подлежат замене. Надежно затяните все ослабшие болты и соединения.

## Аккумуляторная батарея

---

Данный мотовездеход оснащен необслуживаемой аккумуляторной батареей. Поэтому нет необходимости проверять уровень электролита либо доливать дистиллированную воду.

### ПРИМЕЧАНИЕ

*Аккумуляторная батарея не требует обслуживания, и снятие полосы, закрывающей пробки, может привести к выходу аккумуляторной батареи из строя.*

Дополнительные устройства могут потреблять электрический ток даже при выключенном зажигании. Также разряд аккумуляторной батареи может вызывать редкая эксплуатация мотовездехода. Рекомендуется регулярно проводить подзарядку аккумуляторной батареи мотовездехода, если он используется редко или оснащен дополнительными устройствами (см. раздел Подзарядка аккумуляторной батареи на стр. 142).

Если вы не предполагаете использовать мотовездеход в течение более двух недель, рекомендуется снять на это время аккумуляторную батарею с мотовездехода, либо отсоединить ее провода (сначала отсоединяется отрицательный провод).

При постановке мотовездехода на хранение руководствуйтесь инструкциями раздела Хранение аккумуляторной батареи на стр. 139.

Если характеристики аккумуляторной батареи ухудшились или имеется факт утечки электролита (что выражается в затрудненном пуске двигателя), обратитесь к официальному дилеру Honda.

## Аккумуляторная батарея

### Хранение аккумуляторной батареи

Ознакомьтесь с правилами техники безопасности на стр. 75.

Если вы планируете поставить мотовездеход на хранение, рекомендуется снять аккумуляторную батарею и подзарядить ее каждые 30 дней, что будет способствовать продлению ее срока службы.

Если аккумуляторная батарея не будет сниматься, рекомендуется отсоединить ее провода (первым отсоединяется отрицательный провод).

Снятие аккумуляторной батареи и подзарядка ее каждые 30 дней помогут продлить срок ее службы (см. раздел Подзарядка аккумуляторной батареи на стр. 142).

Перед снятием аккумуляторной батареи необходимо ознакомиться с содержанием нижеследующей информации, а также с содержимым предупреждающих наклеек, расположенных на самой батарее.



### ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

**Аккумуляторная батарея при работе выделяет взрывоопасный водород.**

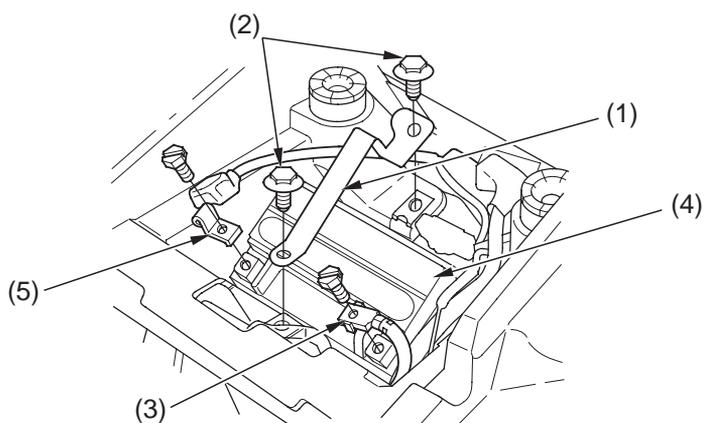
**Искра или пламя могут вызвать взрыв аккумуляторной батареи, сила которого достаточна для причинения серьезных травм.**

**При работах с аккумуляторной батареей следует надевать защитную одежду, защитить лицо или доверить работы с аккумуляторной батареей квалифицированному механику.**

## Аккумуляторная батарея

Аккумуляторная батарея находится в отсеке под седлом.

ПОД СЕДЛОМ



- |                                      |                            |
|--------------------------------------|----------------------------|
| (1) держатель аккумуляторной батареи | (4) аккумуляторная батарея |
| (2) болты крепления                  | (5) "положительная" клемма |
| (3) "отрицательная" клемма           |                            |

### **Демонтаж**

1. Выключите зажигание, повернув ключ в положение OFF (ВЫКЛ).
2. Снимите заднее седло (см. стр. 86).
3. Снимите крышку (1) аккумуляторной батареи, вывернув болты (2).
4. Вначале отсоедините "отрицательную" (-) клемму (3) от аккумуляторной батареи (4), затем отсоедините "положительную" (+) клемму (5).
5. Снимите аккумуляторную батарею.

## Аккумуляторная батарея

---

6. Если мотовездеход используется нечасто, подзарядите аккумуляторную батарею.
7. Храните аккумуляторную батарею в тепле, а также в местах, куда не попадает прямой солнечный свет (не на полу).
8. После снятия аккумуляторной батареи очистите отсек. Просушите отсек. Если имеется облупившаяся краска, подкрасьте отсек.
9. Производите подзарядку аккумуляторной батареи в медленном режиме каждые 30 дней.

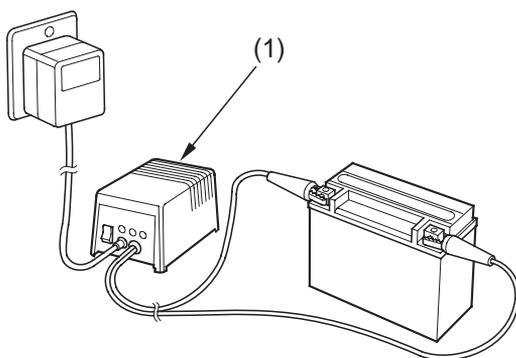
### **Установка:**

1. Установка производится в порядке, обратном снятию.  
Подключая аккумуляторную батарею, сначала необходимо присоединить клемму к положительному выводу (+), а затем - к отрицательному выводу (-) батареи.
2. Проверьте надежность затяжки всех болтов и соединений.

## Аккумуляторная батарея

### Подзарядка аккумуляторной батареи

Ознакомьтесь с правилами техники безопасности на стр. 75.



(1) зарядное устройство для зарядки в медленном режиме

Обязательно ознакомьтесь с инструкцией по эксплуатации зарядного устройства и выполняйте все правила, указанные на аккумуляторной батарее. Нарушение правил подзарядки может привести к выходу аккумуляторной батареи из строя.

Рекомендуется использовать бытовое устройство (1) для зарядки в медленном режиме. Устройства данного типа могут оставаться подключенными к аккумуляторной батарее в течение длительного времени без риска вывести аккумуляторную батарею из строя. Тем не менее, не следует оставлять зарядное устройство подключенным к аккумуляторной батарее сверх рекомендованного времени.

Не используйте зарядное устройство, предназначенное для зарядки автомобильных аккумуляторных батарей. Зарядные устройства такого типа могут вызвать перегрев аккумуляторной батареи и ее последующий выход из строя.

## Уход

Регулярный уход за мотовездеходом позволит ему дольше выглядеть новым. Содержание мотовездехода в ухоженном состоянии также выдает в вас рачительного хозяина.

Чистый мотовездеход легче обслуживать и осматривать.

### Общие рекомендации

Ознакомьтесь с правилами техники безопасности на стр. 75.

- Для очистки мотовездехода применяются:
  - вода
  - водный раствор мягкого моющего средства
  - мягкие аэрозоли, а также очищающие средства и полироли
  - мягкие аэрозоли, а также ополаскивающие очищающие средства/обезжириватели с водой
- Не применяйте жёсткие очищающие средства и химические растворители, которые способны повредить металл, окрашенные поверхности и пластиковые детали мотовездехода.
- Дайте двигателю и системе выпуска остыть.
- Мойте мотовездеход в затенённых местах. Мойка мотовездехода под прямыми лучами солнца может вызвать выгорание краски, поскольку капли воды усиливают воздействие солнечных лучей.
- Также весьма вероятно образование пятен, так как вода высыхает на поверхности раньше, чем вы вытрете её.
- Для защиты лакокрасочных покрытий регулярно проводите чистку мотовездехода.
- Для мойки мотовездехода рекомендуется применять садовый шланг. Струя воды под высоким давлением способна повредить некоторые компоненты мотовездехода.

### ПРИМЕЧАНИЕ

*Струя воды под высоким давлением или сжатый воздух могут повредить некоторые детали мотовездехода.*

- После очистки мотовездехода проводите его осмотр на предмет наличия повреждений, износа и утечек рабочих жидкостей (топлива, масел, охлаждающей жидкости и тормозной жидкости).

## Уход

### Мойка мотовездехода с применением мягкого моющего средства

Ознакомьтесь с правилами техники безопасности на стр. 75.

1. Тщательно смойте грязь с мотовездехода слабой струей холодной воды.
2. Наполните ведро холодной водой. Добавьте мягкого моющего средства, например, средства для мытья посуды либо специального средства, предназначенного для мытья автомобилей или мотоциклов.
3. Промойте вездеход губкой либо мягким полотенцем. По мере мытья осматривайте мотовездеход на предмет наличия сильных загрязнений. При необходимости используйте мягкий очиститель/обезжириватель, предназначенный для удаления сильных загрязнений.
4. Промойте мотовездеход большим количеством воды для удаления остатков моющего средства. Остатки сильнодействующих моющих средств могут привести к коррозии металлических деталей.
5. Протрите вездеход замшей либо мягким полотенцем. Оставление воды на лакокрасочных покрытиях может привести к их помутнению и образованию на их поверхности пятен. После сушки осмотрите мотовездеход на предмет наличия царапин и сколов.
6. Запустите двигатель и дайте ему несколько минут поработать на холостом ходу. Нагрев двигателя поможет удалить влагу.
7. В качестве меры предосторожности, некоторое время после мойки мотовездехода следует двигаться с низкой скоростью и выполнить несколько циклов торможения. Это будет способствовать восстановлению эффективности тормозов.

После мойки возможно запотевание внутренней поверхности рассеивателя фары. Через несколько минут езды запотевание должно исчезнуть.

## Уход

### Использование аэрозолей для ухода за мотовездеходом

Ознакомьтесь с правилами техники безопасности на стр. 75.

Старайтесь не допускать попадания аэрозольных очистителей на шины и компоненты подвески.

Показания к применению аэрозольных очистителей:

Состояние мотовездеход	Рекомендованный способ очистки
Пыль и следы рук.	Нанесите аэрозольный очиститель полироль и протрите лакокрасочные и пластиковые покрытия, а также стеклянные поверхности.
Малые загрязнения.	Для очистки труднодоступных или сильно загрязненных мест используйте аэрозольный очиститель либо обезжириватель.
Сильные загрязнения. Потеки масла. Пыль тормозов.	Применяйте аэрозольный очиститель обезжириватель. При необходимости, потрите губкой.  Тщательно промойте и просушите.  Нанесите аэрозольный очиститель полироль и протрите мягкой ветошью.
Помутнения хромированных и алюминиевых поверхностей.	Нанесите качественный полироль для хромированных и алюминиевых поверхностей и протрите мягкой ветошью.

## Уход

### Уход за лакокрасочным покрытием

Ознакомьтесь с правилами техники безопасности на стр. 75.

После мойки мотовездехода рекомендуется использовать имеющиеся в продаже моющие и полировочные аэрозоли или качественную жидкую или кремообразную полировочную пасту в качестве последней операции ухода. Используйте только полировочные пасты, не содержащие абразива и предназначенные для мотоциклов или автомобилей. Применяйте полировочную пасту или воск в соответствии с инструкцией на их упаковке.

Если в результате скола обнажился металл, сначала нанесите грунтовку, а затем краску. Несколько тонких слоев краски для подкрашивания предпочтительней одного толстого слоя.

### Уход за окрашенными колёсами из алюминиевого сплава

Ознакомьтесь с правилами техники безопасности на стр. 75.

Алюминий может корродировать после контакта с грязью, землёй и дорожной солью. Очищайте колёса после проезда по любому из этих веществ. Используйте влажную губку и мягкое моющее средство. Исключите использование жёстких щёток, металлических губок или очистителей, содержащих абразивные или химические составы.

После мытья сполосните обильно водой и протрите насухо чистой тканью.

## Полезные подсказки

---

Далее следуют полезные подсказки касательно того, как подготовиться к внедорожной езде, как перевозить и хранить мотовездеход и как беречь окружающую среду.

Подготовка к поездке .....	148
Что взять с собой в поездку .....	148
Что взять с собой непосредственно в дорогу .....	149
Транспортировка .....	150
Хранение .....	152
Вы и окружающая среда .....	156

## Подготовка к поездке

---

Правильное планирование и тщательная подготовка являются залогом получения удовольствия от езды и обеспечения ее безопасности. На случай возникновения непредвиденных обстоятельств всегда берите с собой напарника. Сообщайте близким людям, куда вы направляетесь и когда планируете вернуться.

Перед тем как отправиться в незнакомую местность, наведите справки касательно того, нужно ли специальное разрешение для внедорожной езды в той местности, обзаведитесь картой местности для изучения особенностей рельефа и проконсультируйтесь у людей, которые посещали эти места прежде.

### Что взять с собой в поездку

На случай возникновения непредвиденных обстоятельств в дополнение к мотовездеходу и водительскому снаряжению рекомендуется брать с собой инструменты и продукты питания. В разделе "Действия при непредвиденных обстоятельствах" на стр. 157 перечислены некоторые ситуации, с которыми вы можете столкнуться.

Рекомендуется в обязательном порядке брать с собой запас воды, продовольствия, аптечку и Руководство по эксплуатации. Кроме того, рекомендуется иметь с собой в автомобиле:

- комплект инструментов
- ремонтные принадлежности и инструменты
- запасные части и запасные шины, тросы, свечи зажигания
- проволку, изоленту и шпагат
- запас топлива

В целях безопасности все работы с топливом производите на заправочной станции либо в базовом лагере.

Полезные подсказки

## Полезные подсказки

---

### Что взять с собой непосредственно в дорогу

Перечень того, что необходимо взять с собой непосредственно в дорогу, зависит от того, каковы особенности рельефа местности, от продолжительности поездки и степени удаления от базового лагеря, а также того, насколько вы и ваш напарник квалифицированы в проведении ремонта.

Перед тем, как брать что-либо в дорогу, убедитесь, что у вас есть возможность безопасно перевозить это, и вы умеете этим пользоваться. Помните о необходимости соблюдать требования по ограничению грузоподъемности мотовездехода (стр. 35).

## Транспортировка

---

Запрещается буксировать мотовездеход при помощи автомобиля или других транспортных средств.

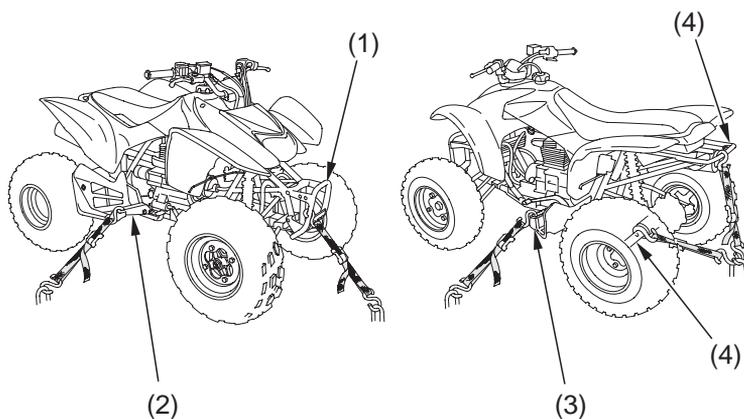
При транспортировке мотовездеход должен находиться в своем рабочем положении (стоять на всех четырех колесах). Не перевозите мотовездеход в вертикальном положении или с упором на заднюю часть. Это может привести к его повреждению либо утечке бензина.

Перед транспортировкой выполните следующее:

1. Включите стояночный тормоз и передачу.
2. Поверните запорный кран топливопровода в положение OFF (Закрото).

## Транспортировка

3. Надежно зафиксируйте мотовездеход при перевозке с помощью строп за места крепления, показанные на рисунке.
- Стропы можно приобрести у официального дилера Honda.
  - Не рекомендуется использовать бытовой шпагат, поскольку под нагрузкой он способен растянуться.
  - Фиксация мотовездехода за непредназначенные для этого места может привести к выходу мотовездехода из строя.
4. После фиксации попробуйте раскатать мотовездеход для проверки надежности крепления.



(1) передняя ручка трубчатого типа  
(2) правая подножка

(3) левая подножка  
(4) задняя ручка трубчатого типа либо задняя ось

## Хранение

---

Если не предполагается эксплуатировать мотовездеход в течение длительного периода, например, зимой, проведите тщательный его осмотр и устраните все обнаруженные неисправности. В противном случае об этих неисправностях можно забыть и не устранить их перед началом эксплуатации после расконсервации.

Для поддержания мотовездехода в полностью исправном состоянии рекомендуется выполнять следующие операции. Выполнение этих операций позволит снизить воздействие факторов, действующих на мотовездеход во время хранения.

## Хранение

### Подготовка к хранению

Ознакомьтесь с правилами техники безопасности на стр. 75.

Для проведения данных операций необходимо подготовить емкости для слива и хранения топлива (стр. 156).

1. Замените моторное масло (см. стр. 94).
2. Заправьте топливный бак. Надежно закройте крышку топливозаливной горловины бака.
3. Убедитесь, что топливный кран находится в положении OFF (ЗАКРЫТО).
4. Слейте топливо из карбюратора в подходящую емкость (стр. 156).  
Если мотовездеход предполагается хранить более одного месяца, очень важно осушить карбюратор, чтобы обеспечить нормальную работу двигателя мотовездехода после хранения.



### ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

**Бензин исключительно огнеопасен и взрывоопасен. Работая с топливом, вы можете получить серьезные ожоги и травмы.**

- **Остановите двигатель и не приближайтесь к топливу с источниками тепла, искр и открытого пламени.**
- **Все работы с бензином следует проводить на открытом воздухе.**
- **Немедленно вытирайте брызги или пролитое топливо.**

(продолжение на следующей странице)

**Полезные подсказки 153**

## Хранение

5. Для предотвращения образования коррозии в цилиндрах выполните следующее:
  - Снимите наконечник со свечи зажигания.
  - Выкрутите свечу зажигания.
  - Не соединяйте свечу зажигания с ее наконечником.
  - Залейте в цилиндр 15 - 20 см<sup>3</sup> чистого моторного масла и закройте гнездо свечи зажигания ветошью.
  - Переведите выключатель двигателя в положение RUN (РАБОТА) и несколько раз нажмите кнопку стартера, чтобы провернуть вал двигателя и позволить маслу равномерно распределиться по стенкам цилиндра.
  - Вверните свечу зажигания и установите на место наконечник.
6. Снимите аккумуляторную батарею и зарядите её. Храните ее в месте, защищенном от минусовых температур и прямого солнечного света. Раз в месяц подзаряжайте аккумуляторную батарею в медленном режиме (стр. 142).

 **ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ**

**Аккумуляторная батарея при работе выделяет взрывоопасный водород.**

**Искра или пламя могут вызвать взрыв аккумуляторной батареи, сила которого достаточна для причинения серьезных травм.**

**При работах с аккумуляторной батареей следует надевать защитную одежду, защитить лицо или доверить проведение работ с аккумуляторной батареей квалифицированному механику.**

7. Вымойте и высушите мотовездеход. Нанесите на все окрашенные поверхности слой защитной мастики.
8. Доведите давление воздуха в шинах до штатного значения (стр. 132).
9. Храните мотовездеход в прохладном сухом помещении с минимальным суточным перепадом температур, вдали от прямых солнечных лучей.
10. Установите мотовездеход на кирпичи так, чтобы колеса оказались вывешенными.
11. Накройте мотовездеход чехлом из пористого материала. Не используйте чехлы из воздухо-влагонепроницаемых материалов, таких как пластик, которые препятствуют циркуляции воздуха и способствуют накоплению тепла и влаги.

### 154 Полезные подсказки

## Хранение

### Расконсервация после хранения

Ознакомьтесь с правилами техники безопасности на стр. 75.

1. Раскройте мотовездеход и очистите его.
2. Замените моторное масло в двигателе, если мотовездеход хранился более четырех месяцев (стр. 94).
3. Если мотовездеход хранился более двух месяцев обратитесь к официальному дилеру Honda для слива и замены бензина.
4. При необходимости зарядите аккумуляторную батарею (стр. 142). Установите аккумуляторную батарею.
5. Выполните осмотр перед поездкой (стр. 31). Выполняя пробную поездку на низкой скорости.

## Вы и окружающая среда

---

Обладание мотовездеходом может доставлять удовольствие от его вождения, но нельзя забывать об охране окружающей среды. Оказывая должное уважение земле, природе и другим людям, вы сохраняете дух спортивности во внедорожной езде.

Далее следуют рекомендации по охране окружающей среды:

- **Ступайте легко.** Придерживайтесь существующих дорог и троп, избегайте езды по поверхностям, которым легко может быть нанесен вред. Воздержитесь от езды по территориям, где внедорожная езда не разрешена.
- **Не создавайте шума.** Шумные транспортные средства способны причинять неудобства. Двигайтесь как можно тише. Не демонтируйте пламегаситель, не вносите изменения в конструкцию глушителя или элементов впускной и выпускной систем. Подобные изменения конструкции не только повышают уровень шума, но и ухудшают технические характеристики двигателя, а также могут сделать эксплуатацию мотовездехода незаконной.
- **Используйте неагрессивные чистящие средства.** Для очистки мотовездехода применяйте моющие средства, которые разлагаются естественным путем под воздействием микроорганизмов. Не используйте очистители аэрозольного типа, в состав которых входит хлорфторуглерод, вредящий озоновому слою. Утилизируйте емкости из-под моющих средств надлежащим образом.
- **Утилизируйте отходы.** Запрещается выливать отработанное моторное масло в мусорные контейнеры или на землю. Это нарушение законодательства. Отработанное масло, топливо и растворители имеют в своем составе ядовитые вещества, которые являются источником загрязнения окружающей среды. Перед проведением замены моторного масла приготовьте подходящие емкости. Слейте масло и другие токсичные вещества в емкости и сдайте на пункты утилизации. Узнайте места расположения местных пунктов утилизации и получите консультации относительно правил утилизации токсичных материалов.

## **Действия при непредвиденных обстоятельствах**

---

Характер внедорожной езды обуславливает высокую вероятность возникновения непредвиденных обстоятельств. В данном разделе содержатся рекомендации касательно действий в подобных ситуациях. Внимательно ознакомьтесь с содержанием раздела перед началом эксплуатации. Также ознакомьтесь с содержанием раздела "Подготовка к поездке" на стр. 148

Действия при непредвиденных обстоятельствах . . . . .	158
При самопроизвольной остановке двигателя или если двигатель не запускается . . . . .	160
Прокол шины . . . . .	163
Перегоревший предохранитель . . . . .	166
В случае аварии . . . . .	168
Утеря ключа зажигания . . . . .	169
Разряженная аккумуляторная батарея . . . . .	170
Поломка . . . . .	171

## Действия при непредвиденных обстоятельствах

---

### Общие рекомендации

Поддержание мотовездехода в полностью исправном состоянии является залогом снижения вероятности возникновения поломки в дороге. Однако, поломки случаются и у грамотно обслуживаемых мотовездеходов.

Обязательно берите с собой в дорогу Руководство по эксплуатации, прилагаемый комплект инструментов, и другие предметы, например, принадлежности для ремонта шин и дополнительные инструменты. Это может пригодиться для самостоятельного устранения неисправностей.

Если неисправность возникла во время движения, необходимо остановиться при первой же возможности с соблюдением мер предосторожности. Воздержитесь от продолжения движения, если произошел прокол колеса, появились необычные звуки или мотовездеход ведет себя нештатно. Продолжение движения в таких условиях может увеличить масштаб повреждений и подвергнуть вашу жизнь опасности.

После остановки попытайтесь оценить ситуацию. Прежде чем предпринимать какие-то действия, попытайтесь установить причину неисправности, осмотрев мотовездеход.

Если поломка незначительна, а имеющиеся в наличии инструменты, запасные части и ваша квалификация позволяют ее устранить на месте, произведите необходимый ремонт и продолжайте движение. Либо произведите временный ремонт, позволяющий вернуться своим ходом на базу, где есть возможность произвести полноценный ремонт.

Если неисправность серьезная, либо вы не обладаете необходимой квалификацией или не располагаете инструментом для ее устранения, вам следует обдумать наиболее безопасный способ возвращения на базу. Например, вы можете дотолкать мотовездеход, если это позволяет расстояние.

### 158 Действия при непредвиденных обстоятельствах

## **Действия при непредвиденных обстоятельствах**

---

При возникновении любых проблем придерживайтесь следующих правил:

- На первое место всегда ставьте вопрос личной безопасности.
- Прежде чем приступать к каким-либо действиям, тщательно продумайте их.
- Если был произведен временный ремонт, при первой же возможности сделайте полноценный ремонт.
- Воздержитесь от продолжения движения, если мотовездеход неисправен или вы получили травмы.

Дополнительные рекомендации касательно действий в конкретных ситуациях:

## **При самопроизвольной остановке двигателя или если двигатель не запускается**

---

Соблюдения правил управления мотовездеходом и проведения технического обслуживания позволит исключить возможность возникновения проблем с пуском и работой двигателя. Во многих случаях причиной неисправности становится элементарное упущение или недосмотр.

При возникновении проблем с запуском двигателя выполните следующие действия: Если неисправность устранить не удалось, обратитесь к официальному дилеру Honda.

Если двигатель не запускается, нажмите на кнопку пуска и прислушайтесь. Если не слышно вращающегося стартера, обратитесь к разделу с признаками неисправности "стартер не работает". Если слышен вращающийся стартер, но двигатель не запускается, обратитесь к разделу с признаками неисправности "стартер работает, но двигатель не запускается".

## При самопроизвольной остановке двигателя или если двигатель не запускается

<b>ПРИЗНАК НЕИСПРАВНОСТИ: Стартер не работает.</b>	
<b>ВОЗМОЖНАЯ ПРИЧИНА</b>	<b>РЕШЕНИЕ</b>
ключ зажигания находится в положении OFF (ВЫКЛ)	Включите зажигание, повернув ключ в положение ON (ВКЛ).
не включена нейтраль	Включите нейтральную передачу.
перегоревший предохранитель	Замените перегоревший предохранитель на аналогичный (см. стр. 166).
отсоединился провод аккумуляторной батареи	Надежно затяните контакты.
аккумуляторная батарея разрядилась	Зарядите аккумуляторную батарею (стр. 142). Если зарядка аккумуляторной батареи не помогла, обратитесь к официальному дилеру Honda.
неисправный стартер	Если все вышеописанные способы не дали результатов, это может указывать на неисправность стартера. В этом случае обратитесь к официальному дилеру Honda.

<b>ПРИЗНАК НЕИСПРАВНОСТИ: Стартер вращает вал двигателя, но двигатель не запускается.</b>	
<b>ВОЗМОЖНАЯ ПРИЧИНА</b>	<b>РЕШЕНИЕ</b>
выключатель двигателя находится в положении OFF (ВЫКЛ)	Поверните выключатель двигателя в положение ON (ВКЛ).
закончилось топливо	Заправьте топливный бак.
залит бензином цилиндр	См. раздел "Заливание цилиндров топливом" (стр. 50).
не подсоединен наконечник свечи зажигания	Наденьте как следует наконечник свечи зажигания. Если двигатель по-прежнему не запускается, обратитесь к официальному дилеру Honda.
неподсоединенный кабель аккумуляторной батареи	Надежно затяните контакты.
аккумуляторная батарея разряжена	Зарядите аккумуляторную батарею (стр. 142). Если зарядка аккумуляторной батареи не помогла, обратитесь к официальному дилеру Honda.

## При самопроизвольной остановке двигателя или если двигатель не запускается

<b>ПРИЗНАК НЕИСПРАВНОСТИ: Двигатель запускается, но работает с перебоями.</b>	
<b>ВОЗМОЖНАЯ ПРИЧИНА</b>	<b>РЕШЕНИЕ</b>
неустойчивая работа в режиме холостого хода, чрезмерная частота холостого хода, самопроизвольная отановка двигателя	Проверьте настройку частоты холостого хода (стр. 111). Если проблема не исчезла, обратитесь к официальному дилеру Honda.
ухудшение характеристик двигателя при работе на высотах более 1000 метров	Обратитесь к официальному дилеру Honda для адаптации двигателя к работе в условиях высокогорья. Обратитесь к разделу "Работа в условиях высокогорья", стр. 181.
работает с перебоями, с пропусками зажигания	В этом случае обратитесь к официальному дилеру Honda.
рев двигателя (переобогащенная топливовоздушная смесь)	В этом случае обратитесь к официальному дилеру Honda.
сажа в отработавших газах (переобогащенная смесь)	В этом случае обратитесь к официальному дилеру Honda.
детонационные стуки под нагрузкой	Поменяйте марку используемого бензина либо перейдите на использование бензина с рекомендованным октановым числом (стр. 87). Если проблема не исчезла, обратитесь к официальному дилеру Honda.
обратные вспышки	В этом случае обратитесь к официальному дилеру Honda.
каильное зажигание (при выключенном зажигании)	В этом случае обратитесь к официальному дилеру Honda.

## Прокол шины

---

Действия при проколе шины в дороге зависят от серьезности полученных повреждений и от того, какие средства, принадлежности для ремонта и инструменты у вас имеются в наличии.

Если имеет место незначительная утечка воздуха или небольшой прокол, используйте пробку в качестве временной меры. (Пробка устанавливается со внешней стороны шины. Метод аналогичен применяемому для обычных бескамерных шин.)

Ремонтный комплект для этого имеется в продаже на заправочных станциях и магазинах автомобильных принадлежностей. В него входит сама пробка, инструмент для установки, шинный цемент и инструкция по применению. Для выполнения временного ремонта следуйте прилагаемым с ремонтным комплектом инструкциям.

При первой же возможности произведите полноценный ремонт шины силами официального дилера Honda. Шина, которую невозможно отремонтировать, подлежит замене.

При поездках вдали от ремонтных мощностей, а также при невозможности транспортировки мотовездехода, рекомендуется брать в дорогу ручной насос и ремонтный комплект.

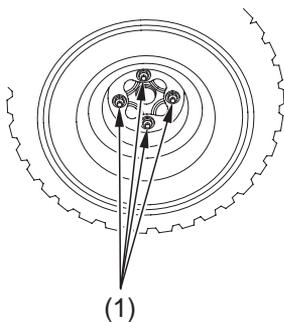
При значительной утечке воздуха или низкой эффективности временного ремонта шину необходимо заменить. Шина также подлежит замене, если она имеет повреждения, указанные на стр. 136. Для замены шины необходимо снять колесо (стр. 164).

Если нет возможности отремонтировать шину на месте, необходимо послать за помощью. Категорически не рекомендуется двигаться на спущенной шине. Это ухудшит управляемость мотовездехода, а сползшая с обода шина может заблокировать колесо и привести к аварии.

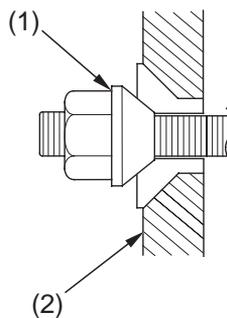
## Прокол шины

### Демонтаж/Установка колеса в экстренной ситуации

Ознакомьтесь с правилами техники безопасности на стр. 75.



(1) гайки колес



(2) обод колеса

#### Демонтаж

1. Установите мотовездеход на твердой ровной поверхности.
2. Приподнимите переднее (или заднее) колесо над опорной поверхностью, разместив под двигателем опорный блок.
3. Открутите гайки (1) колеса ключом на 17 мм.
4. Снимите колесо.

- Не допускайте попадания смазки, масла или грязи на тормозной диск или на тормозные колодки. Любое загрязнение может вызвать ухудшение тормозных свойств и ускорить износ тормозных колодок после сборки.

#### 164 Действия при непредвиденных обстоятельствах

## Прокол шины

---

### **Установка:**

1. Установите колесо.
2. Установите гайки суженной частью к ободу колеса (2).
3. Затяните гайки по перекрестной схеме с необходимым моментом.

**64 Нм**

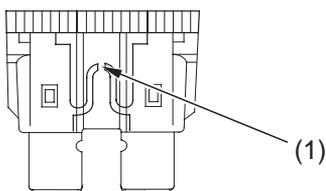
Если при сборке не использовался динамометрический ключ, как можно скорее обратитесь к официальному дилеру Honda для проверки правильности сборки. Неправильная сборка может привести к потере тормозных качеств.

## Перегоревший предохранитель

Все электрические цепи мотовездехода снабжены предохранителями, которые служат для предохранения повреждения цепей при перегрузке (короткого замыкания или скачков напряжения).

Если какое-либо устройство, потребляющее электрический ток, выходит из строя, первым делом необходимо проверить соответствующий предохранитель.

Прежде чем приступать к поиску причин неисправности, проверьте исправность предохранителя. Произведите замену всех вышедших из строя предохранителей и проверьте работоспособность устройства.



(1) перегоревший предохранитель

Предохранитель находится в отделении аккумуляторной батареи. Запасной предохранитель находится в багажном отсеке под седлом.

### Рекомендованные предохранители

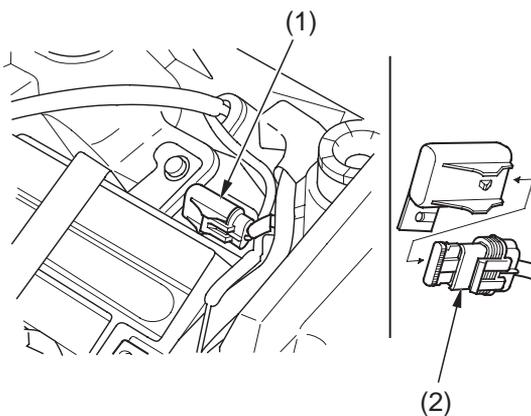
главный предохранитель	15 А
------------------------	------

### 166 Действия при непредвиденных обстоятельствах

## Перегоревший предохранитель

### Доступ к главному предохранителю

ПОД СЕДЛОМ



(1) держатель предохранителя в сборе  
(2) держатель предохранителя

1. Перед проверкой или заменой предохранителей выключите зажигание, повернув ключ в положение "OFF" (O), чтобы избежать риска короткого замыкания.
2. Для получения доступа к предохранителю снимите седло (стр. 86).
3. Снимите держатель предохранителя (1) в сборе.
4. Извлеките перегоревший предохранитель из держателя (2).
5. Вставьте новый предохранитель в держатель.
6. Установите на место держатель предохранителя и седло.

Действия при непредвиденных обстоятельствах 167

## В случае аварии

---

Если случилась авария, наивысший приоритет приобретает ваша личная безопасность. Если в результате аварии вы или кто-то еще получили травмы, необходимо оценить степень тяжести полученных травм и решить, есть ли возможность продолжать езду. Если такой возможности нет, необходимо послать за помощью. Воздержитесь от езды, если существует опасность причинения дополнительных травм.

Если принято решение о продолжении езды, внимательно осмотрите мотовездеход на предмет наличия повреждений и убедитесь, что на нем можно продолжать движение. Проверьте надежность соединений руля, органов управления, рычагов, тормозов и колес.

Если имеются незначительные повреждения, либо вы не можете определить степень тяжести полученных повреждений и принимаете решение доехать до базы, двигайтесь на низкой скорости, принимая меры предосторожности.

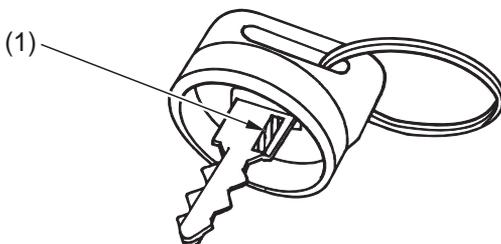
Иногда повреждения после аварии носят скрытый характер и не выявляются при визуальном осмотре. По возвращении домой тщательно проверьте все системы и механизмы мотовездехода. Устраните все обнаруженные неисправности. Кроме того, после серьезной аварии обратитесь к официальному дилеру Honda для проведения проверки рамы и подвески.

## Утеря ключа зажигания

Обязательно запишите идентификационный номер ключа (1) ниже, в отведенном для этого месте. Данный номер пригодится при изготовлении дубликатов ключей.

Если вы потеряли ключ и не имеете дубликата, воспользуйтесь запасным ключом, либо обратитесь для изготовления нового. Если вам не известен номер ключа, обратитесь к официальному дилеру Honda, у которого приобретался мотовездеход. Номер ключа может сохраниться в их записях. В противном случае доставьте мотовездеход к ближайшему официальному дилеру Honda. Возможно, встанет необходимость демонтажа замка зажигания для того, чтобы узнать номер ключа.

НОМЕР КЛЮЧА: \_\_\_\_\_



(1) номер ключа

## **Разряженная аккумуляторная батарея**

---

Не рекомендуется производить пуск двигателя от внешнего источника, особенно от автомобильных аккумуляторных батарей. Более высокая сила тока автомобильной аккумуляторной батареи может привести к выходу из строя электрической системы мотовездехода.

Также не рекомендуется запускать двигатель путем буксировки мотовездехода.

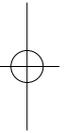
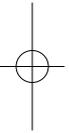
При невозможности зарядки аккумуляторной батареи либо в случае, если батарея не держит заряд, обратитесь к официальному дилеру Honda.

## Поломка

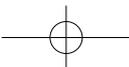
---

При езде по горной местности или по густому кустарнику существует опасность повреждения рычагов и педалей органов управления, а также иных компонентов мотовездехода. При наличии необходимого инструмента некоторые виды ремонта можно произвести в дороге.

- При выходе из строя составных частей тормозной системы иногда сохраняется возможность добраться до базы своим ходом, используя исправные компоненты для торможения и остановки мотовездехода.
- Повреждение троса управления дроссельной заслонки либо других критически важных компонентов может сделать дальнейшую эксплуатацию опасной. Оцените тяжесть полученных повреждений и выполните все возможные виды ремонта. Если имеются сомнения, необходимо действовать, исходя из худшего варианта развития.



**172 Действия при непредвиденных обстоятельствах**



## **Информация технического характера**

---

В данном разделе содержится данные о габаритных размерах, заправочных емкостях и иная информация технического характера, а также требования законодательства и правила обкатки мотовездехода.

Идентификационные номера .....	174
Технические характеристики .....	176
Обкатка .....	180
Работа в условиях высокогорья .....	181
Использование спиртосодержащих видов топлива .....	182

## Идентификационные номера

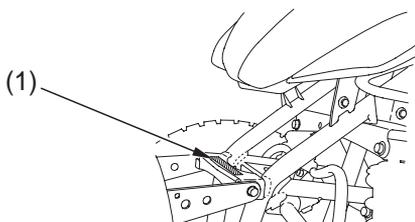
### Идентификационные номера

При заказе запасных частей могут понадобиться идентификационные номера двигателя, рамы и ключа зажигания. Запишите эти номера, чтобы их было просто найти.

Номер рамы (1) указан на передней части рамы.

РАМА № \_\_\_\_\_

ПЕРЕДНЯЯ ЧАСТЬ

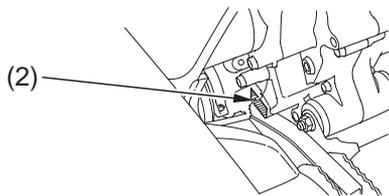


(1) номер рамы

Номер двигателя (2) выбит на правой стороне картера.

НОМЕР ДВИГАТЕЛЯ \_\_\_\_\_

ПРАВАЯ СТОРОНА



(2) номер двигателя

**174 Информация технического характера**

## Идентификационные номера

### Этикетка с обозначением краски кузова и код краски

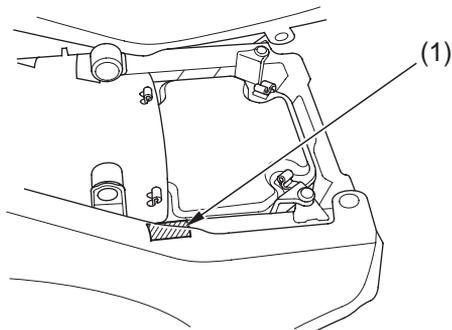
Этикетка (1) с обозначением краски прикреплена на раме под седлом. Снимите седло (стр. 86) для доступа к этикетке.

Она будет полезна при заказе запасных частей.  
Запишите цвет и код краски, чтобы их было просто найти.

ЦВЕТ \_\_\_\_\_

КОД \_\_\_\_\_

ПОД СЕДЛОМ



(1) наклейка с обозначением краски

## Технические характеристики

Габаритные размеры	
габаритная длина	1739 мм
габаритная ширина	1062 мм
габаритная высота	1082 мм
колёсная база	1124 мм
дорожный просвет	149 мм

Топливо и смазочные материалы	
топливо	неэтилированный бензин с октановым числом по исследовательскому методу 91 и выше
заправочная емкость топливного бака	10,2 л, включая резерв
емкость резервного топливного бака	2,5 л
заправочная емкость системы смазки	1,9 л после разборки 1,6 л после слива масла
рекомендованное моторное масло	SE, SF или SG по классификации API Моторное масло Honda для четырехтактных двигателей или эквивалентное.

### 176 Информация технического характера

## Технические характеристики

Ёмкость	
пассажировместимость	только водитель
максимальная грузоподъемность	110 кг масса водителя, всех аксессуаров и груза

Двигатель	
рабочий объем	229 см
диаметр цилиндра х ход поршня	68,5 X 62,2 мм
степень сжатия	9,2:1
свеча зажигания (стандартная)	DPR8EA-9 (NGK) или X24EPR-U9 (DENSO)
свеча зажигания (для холодного климата)	DPR7EA-9 (NGK) или X22EPR-U9 (DENSO)
зазор свечи зажигания	0,80 - 0,90 мм
зазор клапанов (в холодном состоянии)	0,13 мм
частота холостого хода	400 ± 100 об/мин

Трансмиссия		
первичная		3,086
понижающая		3,692
передача	1 передача	2,846
	2-ая передача	1,933
	3-я передача	1,444
	4 передача	1,130
	5 передача	0,913
	Передача заднего хода	4,769
главная передача		4,769

## Технические характеристики

Шасси и подвеска		
угол продольного наклона вилки		9,0°
вылет		40 мм
размерность шины, переднее колесо		AT22 X 7-10** DUNLOPKT171
размерность шины, заднее колесо		AT22 X 10-9* DUN LOP KT175
давление воздуха в шинах (в холодном состоянии)	передних	30 кПа
	задних	20 кПа
максимальное давление воздуха в шинах (в холодном состоянии)	передних	34 кПа
	и задних	23 кПа
минимальное давление воздуха в шинах (в холодном состоянии)	передних	26 кПа
	задних	17 кПа

Электросистема	
Аккумуляторная батарея	12 В - 8 а-ч
Генератор	0,123 кВт при 5000 об/мин

Приборы освещения	
фара (ближний свет/дальний свет)	12 В 39/39 Вт
задний фонарь	СВЕТОДИОД
индикатор нейтральной передачи	12 В - 3,0 Вт
индикатор нейтральной передачи	12 В - 3,4 Вт

### 178 Информация технического характера

## Технические характеристики

Электрические предохранители	
главный	15 А

Момент затяжки	
болт сливного отверстия двигателя	25 Нм
болт сливного отверстия главной передачи	12 Нм
колесные гайки	64 Нм

## Обкатка

---

Правильная обкатка мотовездехода - это залог его продолжительной и безотказной работы в будущем, поэтому следует уделять особое внимание правильной эксплуатации мотовездехода в течение первого дня или 25 километров пробега.

Во время периода обкатки избегайте запусков двигателя с полностью открытой дроссельной заслонкой и резких разгонов.

## Работа в условиях высокогорья

При работе двигателя на большой высоте над уровнем моря топливовоздушная смесь становится переобогащенной. При высоте более 1500 метров над уровнем моря переобогащение топливовоздушной смеси может привести к существенному ухудшению характеристик двигателя и увеличению расхода топлива. Поэтому необходимо адаптировать двигатель для работы в условиях высокогорья. В этом случае обратитесь к официальному дилеру Honda.

Для работы в условиях высокогорья необходимо установить соответствующие жиклеры. Если вы располагаете необходимым инструментом и имеете соответствующие технические навыки, вы можете приобрести у официального дилера Honda Руководство по ремонту, в котором приведены процедуры установки и регулировки. В противном случае для регулировки карбюратора обратитесь к официальному дилеру Honda.

Перед эксплуатацией на высотах ниже 1500 метров над уровнем моря необходимо произвести перенастройку карбюратора.

Езда с высокогорными настройками может привести к нарушению холостого хода и перегреву двигателя.

Высоты	Главный жиклер	Регулировочный винт
1500 м	Номер 95	Заводские установки
1000 - 2500 метров	Номер 92	Вкрутите на 1/8 оборота по часовой стрелке по сравнению с заводскими настройками.

## Использование спиртосодержащих видов

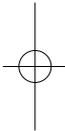
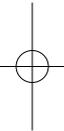
---

Если вы решили эксплуатировать двигатель на бензине, содержащем спирт, убедитесь в том, что октановое число этого топлива не ниже значения, рекомендованного компанией Honda.

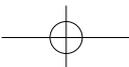
Существует два вида спиртосодержащего бензина. Один из них содержит в своем составе этанол, а другой - метанол. Запрещается использовать бензин, содержащий более 10% этанола. Не применяйте бензин, содержащий метанол (древесный спирт), если в его составе отсутствуют растворители и ингибиторы, снижающие коррозионную активность метанола. Запрещается использовать бензин, содержащий более 5% метанола, даже если в его составе присутствуют растворители и ингибиторы коррозии.

На повреждения деталей системы питания топливом, а также ухудшение характеристик двигателя, которые произошли из-за применения бензина, содержащего спирт, заводская гарантия не распространяется. Компания Honda не может поддерживать использование бензина, содержащего метанол, поскольку в настоящее время отсутствуют исчерпывающие доказательства его пригодности.

Перед тем как заправлять топливо на незнакомой заправочной станции, попытайтесь выяснить, не содержится ли в топливе спирт. Если содержится, то выясните тип спирта и его процентное содержание в топливе. Если вы заметили признаки нарушения нормальной работы двигателя при использовании бензина, который содержит или может по вашему мнению содержать спирт, то прекратите эксплуатировать двигатель на этом топливе и используйте только бензин, который гарантированно не содержит спирт.



**Информация технического характера 183**



## Оглавление

---

Далее указывается содержание всех разделов Руководства по эксплуатации.

БЕЗОПАСНОСТЬ МОТОВЕЗДЕХОДА .....	1
Сведения по мерам безопасности .....	2
Предупреждающие таблички .....	5
ПРИБОРЫ И ОРГАНЫ УПРАВЛЕНИЯ .....	9
Расположение частей и механизмов .....	11
Индикаторы .....	14
Индикаторы реверса и нейтрали .....	14

## Оглавление

Органы управления и функции	15
Топливный кран	15
Рукоятка воздушной заслонки	16
Замок зажигания	17
Кнопка стартера	18
Выключатель двигателя	18
Выключатель фары	19
Переключатель ближнего и дальнего света фары	19
Рычаг акселератора	20
Рычаг сцепления стояночного тормоза	20
Выключатель реверса	21
Рычаг переднего тормоза	22
Педаля заднего тормоза	22
Стояночный тормоз	22
Гнездо для установки флагштока	23
ПЕРЕД ПОЕЗДКОЙ	25
Вы готовы к поездке?	26
Защитная экипировка	26
Практические занятия	28
Возрастные ограничения	29
Запрет на перевозку пассажиров	29
Запрет на употребление алкоголя или наркотиков	30
Готовность мотовездехода к поездке	31
Осмотр перед поездкой	31
Максимальная допустимая нагрузка и рекомендации	34
Загрузка	34
Максимальная допустимая нагрузка	35
Рекомендации по загрузке	36
Использование аксессуаров и внесение изменений в конструкцию мотовездехода	37
Аксессуары	37
Изменения конструкции	38

## Оглавление

---

ОБЩИЕ СВЕДЕНИЯ ПО УПРАВЛЕНИЮ МОТОВЕЗДЕХОДОМ И ВОЖДЕНИЮ .....	39
Правила безопасного вождения .....	41
Для эксплуатации вне дорог общего пользования .....	41
Держите руки и ноги на органах управления .....	42
Поддерживайте безопасную скорость .....	43
Особые меры предосторожности при движении по незнакомой или пересеченной местности .....	44
Не лихачьте .....	45
Запуск и остановка двигателя .....	46
Подготовка к работе .....	46
Процедура запуска .....	47
Заливание цилиндров топливом .....	50
Процедура остановки двигателя .....	50
Переключение передач .....	51
Движение задним ходом .....	53
Торможение .....	55
Вождение .....	57
Прохождение поворотов .....	57
Движение с боковым скольжением .....	59
Движение вверх по склону .....	60
Движение вниз по склону .....	64
Диагональное движение по склонам и прохождение поворотов на склонах .....	65
Переезд через препятствия .....	67
Форсирование брода .....	68
Стоянка .....	69

## Оглавление

ОБСЛУЖИВАНИЕ МОТОВЕЗДЕХОДА HONDA .....	71
<b><i>Перед тем, как приступить к техническому обслуживанию мотовездехода Honda</i></b>	
Значение технического обслуживания .....	73
Меры безопасности при проведении технического обслуживания .....	74
Информация, относящаяся к безопасности .....	75
Регламент технического обслуживания .....	76
Дневник технического обслуживания .....	80
<b><i>Подготовка к проведению технического обслуживания</i></b>	
Расположение частей и механизмов .....	81
Комплект инструментов .....	84
Отделение для хранения Руководства по эксплуатации .....	85
Демонтаж седла .....	86
<b><i>Операции по техническому обслуживанию</i></b>	
<b><u>Рабочие жидкости и фильтры</u></b>	
Топливо .....	87
Моторное масло .....	90
Масло в картере редуктора .....	96
Воздухоочиститель .....	98
<b><u>Двигатель</u></b>	
Дроссельная заслонка .....	103
Рукоятка и трос привода рукоятки воздушной заслонки карбюратора .....	105
Система сцепления .....	106
Система блокировки передачи заднего хода .....	110
Частота холостого хода двигателя и состав топливовоздушной смеси .....	111
Свеча зажигания .....	113
Клапаны .....	116
Пламегаситель .....	117

(продолжение на следующей странице)

**Оглавление 187**

## Оглавление

---

### **Шасси**

Тормоза .....	119
Шины .....	130
Защита двигателя и днища .....	137

### **Электросистема**

Аккумуляторная батарея .....	138
------------------------------	-----

Уход .....	143
------------	-----

### **ПОЛЕЗНЫЕ ПОДСКАЗКИ** .....

Подготовка к поездке .....	147
Что взять с собой в поездку .....	148
Что взять с собой непосредственно в дорогу .....	149
Транспортировка .....	150
Хранение .....	152
Вы и окружающая среда .....	156

### **ДЕЙСТВИЯ ПРИ НЕПРЕДВИДЕННЫХ ОБСТОЯТЕЛЬСТВАХ** .....

Действия при непредвиденных обстоятельствах .....	158
При самопроизвольной остановке двигателя или если двигатель не запускается .....	160
Прокол шины .....	163
Перегоревший предохранитель .....	166
В случае аварии .....	168
Утеря ключа зажигания .....	169
Разряженная аккумуляторная батарея .....	170
Поломка .....	171

## Оглавление

---

<b>ИНФОРМАЦИЯ ТЕХНИЧЕСКОГО ХАРАКТЕРА</b> .....	173
Идентификационные номера .....	174
Технические характеристики .....	176
Обкатка .....	180
Работа в условиях высокогорья .....	181
Использование спиртосодержащих видов топлива .....	182
<b>ОГЛАВЛЕНИЕ</b> .....	184
<b>АЛФАВИТНЫЙ УКАЗАТЕЛЬ</b> .....	190

## Алфавитный указатель

### А

Адаптация карбюратора к работе на больших высотах .....	181
Аккумуляторная батарея .....	138
Аксессуары .....	37

### Б

Безопасность .....	74
--------------------	----

### В

Возможные неисправности, пуск двигателя .....	160
Возрастные ограничения .....	29
Выключатель двигателя .....	18
Выключатель фары .....	19
Выполнение поворотов на горизонтальной поверхности .....	58
Выполнение поворотов на склонах .....	65

### Г

Гнездо для установки флажстика .....	23
Грузоподъемность .....	35

### Д

Давление воздуха в шинах .....	131
Демонтаж седла .....	86
Детонация .....	87
Диагональное движение по склонам и прохождение поворотов на склонах ...	65
Дренажная трубка .....	102
Двигатель не запускается .....	160
Движение вверх по склонам .....	60
Движение вниз по склонам .....	64
Движение с боковым скольжением .....	59
Действия при аварии .....	168
Действия при непредвиденных обстоятельствах .....	157
Демонтаж колеса .....	164

## Алфавитный указатель

### З

Зазор свечи зажигания .....	114
Зазор тормозных башмаков .....	125
Зазоры .....	15
Зазоры в клапанном механизме .....	116
Замок зажигания .....	17
Заправка топливом .....	88
Заправочная емкость топливного бака .....	88
Запрет на езду по дорогам с твердым покрытием .....	41
Запрет на перевозку пассажиров .....	29
Запуск двигателя .....	46
Защита .....	137
Защита окружающей среды .....	156
Защитная одежда .....	26
Защитная панель днища .....	137

### И

Идентификационные номера .....	174
Изменения конструкции .....	38
Износ колодок .....	125
Индикатор включения передачи заднего хода .....	14
Индикатор нейтрали .....	14
Информация, относящаяся к безопасности .....	41
Использование спиртосодержащих видов топлива .....	182

### К

Камера сгорания залита топливом .....	50
Кнопка стартера .....	18
Комплект инструментов .....	84
Контрольный осмотр перед поездкой .....	31

## Алфавитный указатель

### М

Манометр .....	84
Масло в картере редуктора .....	96
Масляный шуп .....	93
Меры предосторожности .....	75
Меры предосторожности при вождении .....	41
Моторное масло .....	90

### Н

Неисправности .....	160
Номер рамы .....	174

### О

Обкатка .....	180
Общие сведения по управлению мотовездеходом и вождению .....	39
Органы управления .....	15
Остановка двигателя .....	50
Остановка на склонах .....	62
Отделение для хранения Руководства по эксплуатации .....	85
Очистка выпускной системы .....	32

### П

Педаль заднего тормоза .....	22
Педаль заднего тормоза, свободный ход .....	123
Переезд через препятствия .....	67
Переключатель ближнего и дальнего света фары .....	19
Переключение передач .....	51
Плавкие предохранители .....	166
Пламегаситель .....	117
Практическое вождение .....	28
Предупреждающие таблички .....	55
Прокол шины .....	163
Пуск двигателя .....	48

## Алфавитный указатель

### Р

Работа двигателя с переборами .....	117
Работа на больших высотах .....	181
Регламент технического обслуживания .....	76
Резервный бак топлива .....	15
Рекомендации по загрузке .....	36
Руководство по эксплуатации .....	85
Рычаг акселератора .....	103
Рычаг переднего тормоза .....	22

### С

Самопроизвольная остановка двигателя на склоне .....	62
Свеча зажигания .....	113
Серийные номера .....	174
Система зажигания .....	17
Слив воды .....	129
Состояние протектора .....	134
Стоянка .....	69
Стуки в двигателе .....	87
Сцепление .....	106

### Т

Технические характеристики .....	176
Топливный клапан .....	15
Топливо .....	87
Торможение .....	55
Тормозные колодки, передние .....	122
Транспортировка мотовездехода .....	150
Трос воздушной заслонки .....	105
Тросы тормозов .....	126

## Алфавитный указатель

---

### У

Утеря ключа зажигания .....	169
Уход .....	143

### Ф

Фильтрующий элемент воздухоочистителя .....	99
Форсирование брода .....	68

### Х

Хранение мотовездехода .....	152
------------------------------	-----

### Ч

Частота вращения двигателя на холостом ходу .....	111
---	-----

### Ш

Шины .....	131
------------	-----

### Э

Этикетка с обозначением краски .....	175
--------------------------------------	-----

HONDA AUSTRIA GES.M.B.H Richard Straus-str. 10 A 1232 WIEN AUSTRIA Tel.: 0222/610610	HONDA BELGIUM N.V. Wijngaardveld 1A 9300 AALST BELGIUM Tel.: 053/76.02.11	HONDA (SUISSE) S.A. Route des Mouli&#xE8;res 10 CH-1214 VERNIER-GENEVE SUISSE Tel.: 22.41.22.00
HONDA ITALIA INDUSTRIALE SPA Via Kenia 72 1-00144 ROMA ITALY Tel.: 06.547.941	TWO WHEELS LTD. CROSSLANDS BUSINESS PARK BALLYMOUNT ROAD DUBLIN 12 IRELAND Tel.: 353-14-602111	KELLOX AS Nygardsveien 67-Nordby N-1401 SKI NORWAY Tel.: 09-945000 (8h-16h)
HONDA DEUTSCHLAND Sprendlinger Land Stra&#xDF;e 166 D-6050 OFFENBACH/ MAIN DEUTSCHLAND Tel.: 069-83091	VILH. NELLEMAN A/S Ravnsoevvej 40 DK-8240 RISSKOV- AARHUS DENMARK Tel.: 6-17.41.00	MONTESA HONDA S.A. c/del Mar del Nord, s/n. Poligono Industrial "Can Roca (08130) STA.PERPETUADE MOGODA (Barcelona) SPAIN Tel.: 34-935-74-32-52
HONDA FRANCE Parc d'Activit&#xE9;s Paris-Est B.P. 46 Cedex 2 F-77312 MARNE-LA-VALLEE ФРАНЦИЯ Tel.: 1-60.05.90.12	HONDA NEDERLAND B.V. Nikkelstraat 17 NL-2984 AM RIDDERKERK NEDERLAND (THE NETHERLANDS) Tel.: 1/804.57333	Honda Mc Svenska AB MAGASINSGATAN 6 PO BOX 10173 S-434 22 KUNGSBACKA SWEDEN Tel.: 46 30 05 13 00
HONDA MOTOR DE PORTUGAL, S.A. ABRUNHEIRA 2714-506 SINTRA PORTUGAL Tel.: 351,219,156,530	OY OTTO BRANDT AB Tuupakantie4 SF-01741 VANTAA FINLAND Tel.: 089-01.00	SARACAKIS BROS S.A. Leoforos Athinon 71 GR-10173 ATHENS GREECE Tel.: 1-346.70.61
HONDA (UK) LTD. Power Road, CHISWICK LONDON W4-5YT ENGLAND Tel.: 181-747-1400	AUCASA-HONDA General Mola 37 38007 SANTA CRUZ DE TENERIFE CANARY ISLANDS Tel.: 922-23.20.77	ALCORDE S.L. Juan Rejon 67-69 PUERTO DE LA LUZ, LAS PALM AS CANARY ISLANDS Tel.: 27.12.23
GUNNAR BERNHARD HONDA ICELAND Vatnagardar 24 104 REYKJAVIK ICELAND Tel.: 91-68.99.00	ASSOCIATED MOTORS Co. Tid Rued'Argens 148 MSIDA MALTA Tel.: 333001/2/3/4	A. BASSADONE (1904) Ltd 22, Devil's Tower Road GIBRALTAR Tel.: 79004
Honda Australia Motorcycles & Power Equipment Pty., Ltd. 1954-6 Hume High way Campbellfield Vic. 3061 AUSTRALIA Tel.: 03-270-1111	Blue Wing Honda Limited 271 Tirakau Drive East Tamaki, Auckland. New Zealand Tel.: 09-274-4939	AVTOTEHNA 61000 Ljubljana, Titova Cesta36 SR SLOVENIJA JUGOSLAVIJA Tel.: (061)317.033